



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ

නිල වාර්තාව

අත්තිකාරම් ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වෘත්තික පිළිතුරු [නි. 3]

ලංකා දුම්රිය ගාඩවරුන්ගේ සහ ලොකොමොටිව් එන්ජින්මන්
වරුන්ගේ අර්ථ සාධක සංගමය (නීතිගත කිරීමේ) පනත්
කෙටුම්පත [නි. 34] :

පළමුවන වර කියවන ලදී.

රජයේ නිවාස (ස්වාමිත්වය ආපසු ලබාගැනීමේ) පනත් කෙටුම්
පත [නි. 39] :

තුන්වන වර කියවා, සංශෝධනාකාරයෙන් සම්මත කරන ලදී.

ලංකා විදුලිබල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත [නි. 53] :

දෙවන වර කියවීම—විවාදය කල් තබන ලදී.

කල්තැබීමේ යෝජනාව [නි. 165]

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු [නි. 177]

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

பிரதிநிதிகள் சபை

அதிகார அறிக்கை

பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் [ப. 3]

இலங்கைப் புகைவண்டிக் காவலர்களினதும் நீராவி யந்திர எஞ்சின் தொழிலாளர்களினதும் சகாயச் சங்கம் (இணைத்தல்) மசோதா [ப. 34] :

முதன்முறை மதிப்பிடப்பெற்றது

அரசாங்க குடிமனைகள் (ஆட்சி மீளப்பெறுதல்) மசோதா [ப. 39] :

மூன்றாம் மதிப்பிடப்பெற்று திருத்தப்பெற்றவாறு நிறைவேற்றப்பட்டது

இலங்கை மின்சார சபை மசோதா [ப. 53] :

இரண்டாம் மதிப்பு—விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை [ப. 165]

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள் [ப. 177]

Volume 84

No. 1

Thursday

20th March 1969

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

HOUSE OF REPRESENTATIVES

OFFICIAL REPORT

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS [Col. 3]

CEYLON RAILWAY GUARDS' AND LOCOMOTIVE ENGINEER'S PROVIDENT ASSOCIATION (INCORPORATION) BILL [Col. 34] :

Read the First time

GOVERNMENT QUARTERS (RECOVERY OF POSSESSION) BILL [Col. 39] :

Read the Third time, and passed as amended

CEYLON ELECTRICITY BOARD BILL [Col. 53] :

Second Reading—Debate adjourned

ADJOURNMENT MOTION [Col. 165]

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS [Col. 177]

පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

84 වන කාණ්ඩය

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ

නිල වාර්තාව

ලුඩකාවේ හයවන පාර්ලිමේන්තුවේ හතරවන වාරය
තෙකසූර් විරාජමාන දෙවන එලිසබෙත් රාජදියගේ
18 වන රාජ්‍ය වර්ෂය

පාර්ලිමේන්තු වාරය 1968-69

1969

ලංකානුවේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රාපිතයි.

၁၀၆၆ နှစ်မြောက်ပြည့်ကျော်

အထွေထွေ

မူရင်းက ၁၀၆၆

မူရင်းက ၁၀၆၆ နှစ်မြောက်ပြည့်ကျော်

မူရင်းက ၁၀၆၆

မူရင်းက ၁၀၆၆ နှစ်မြောက်ပြည့်ကျော် အထွေထွေ
မူရင်းက ၁၀၆၆ နှစ်မြောက်ပြည့်ကျော် အထွေထွေ
မူရင်းက ၁၀၆၆ နှစ်မြောက်ပြည့်ကျော်

၁၀၆၆ နှစ်မြောက်ပြည့်ကျော်

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

මන්ත්‍රී ලේඛනය - අකාරාදී පිළිවෙළට

අ

අතපත්තු, දොන් පිටර් (බෙලිඅත්ත)

අත්තමලේ, වෙලු (පත්කරන ලද මන්ත්‍රී)

අප්පුහාමි, රත්නායක මුදියන්සේලාගේ (බණ්ඩාර වෙල) [අතුරු මැතිවරණය, 1966 ඔක්තෝබර්]

අබයගුණසේකර, ජෝර්ජ් හෙක්ටර් (හගුරන්කෙන)

අබේසුන්දර, සුනිල් සුබසිරි (යටිනුවර)

අබ්දුල් ක්වෑර්, මොහමඩ් පිලිප්, එම්.බී.ඊ. (මැද කොළඹ පළමුවන)

අබ්දුල් බකීර් මාකර්, මොහමඩ් (බේරුවල)

අබ්දුල් මජීඩ්, අබ්දුල් ලතිෆ් (මුතුර් දෙවන)

අබ්දුල් මජීඩ්, මොහමඩ් අලි අහමඩ් (පොතුපිල්)

අමරසිරි, මාතරගේ සිරිසේන (හිනිදුම)

අමීර්නලින්ගම්, අප්පපිල්ලෙයි (වඩිඞුක්කොඩෙයි)

අරඹවල, සුගතදාස (අක්මීමන)

අලගකෝන්, විරාස්පිල්ලෙයි ඇල්බට් (මන්තාරම)

අලුවිහාරේ, වණිගසේකර බණ්ඩාරනායක වාසල මුදියන්සේ රාළහාමිලාගේ ඇලික් (මාතලේ)

අහමඩ්, මොහමඩ් කාසිම් (කල්මුනෙයි) [අතුරු මැතිවරණය, 1968 පෙබරවාරි]

ආටිගල, ධනපාල පියදාස (රත්නපුර)

ආරියදාස, වැලිගම පොල්වත්ත ගලප්පතිගේ (හපුතලේ)

ඉ

ඉබ්ලාන, ප්‍රේමවන්දු (රුවන්වැල්ල)

ඉරත්තිනම්, කාර්තිගේසර් පොන්නම්බලම් (කිලිනොච්චි)

ඉලංගරත්න, විකිරි බණ්ඩාර (කොළොන්නාව) [අතුරු මැතිවරණය, 1967 පෙබරවාරි]

ඊ

ඊරියගොල්ල, ගරු ඉමිය මුදියන්සේලාගේ රපියෙල් අහයවත්ස (කුලියාපිටිය)

එ

එදිරිසුරිය, වාර්ල්ස් ෆ්ලැන්සිස් වර්ණකුල (තිස්ස මහාරාමය)

එකනායක, එකනායක මුදියන්සේලාගේ හේරත් බණ්ඩා (මාවතගම)

ඔ

ඔබේසේකර මිය., ජේම්ස් පිටර් (මිරිගම)

ක

කදිරවෙලපිල්ලෙයි, සිවසුබ්‍රමනියම් (කෝපායි)

කන්නන්ගර මිය. අයිරිත් විමලා, එම්.බී.ඊ. (ගලිගොමුව)

කන්නන්ගර, වාර්ල්ස් නිශ්ශංක (මදුනියා)

කරුණාරත්න, වන්දනලක (නාවලපිටිය)

කරුණාරත්න, ගරු නුවරපක්ෂ හේවායලාගේ අශෝක මහානාම (රඞුක්කන)

කරුණාසේන, වන්ති ආරච්චිගේ (පැල්මඩුල්ල) [පත්වීම අවලංගු කරන ලදී—1967 ජූලි]

කලුගල්ල, ඉඩම්පිටියේ රාල්ලාගේ පුංචි බණ්ඩා ගුණතිලක (කැගල්ල)

කාරියප්පර්, වාසලමුදලි මොහමඩ් ඉබ්‍රාලෙබ්බෙ මුහමඩ් සම්සුදින් (කල්මුනෙයි) [1965 අංක 14 දරණ ප්‍රජා නුසුදුසුකම් පනවීමේ (විශේෂ විධි විධාන) පනත යටතේ නුසුදුසුසේකර කරන ලදී—1965 නොවැම්බර්]

කාරියවසම්, හපුතන්තිරි ගමගේ ඇල්බට් (බෙන්තර-ඇල්පිටිය) [අතුරු මැතිවරණය, 1966 ඔක්තෝබර්]

කුලතිලක, අත්තරගම රාජපක්ෂ (තෙල්දෙනිය)

කුලරත්න, හිරිපිටියගේ (රක්වාන)

කෙනමන්, පිටර් ජෙරල්ඩ් බතෝලම්සුස් (මැද කොළඹ තුන්වන)

කොතලාවල ජෝර්ජ් (බණ්ඩාරගම), [රාජපාක්ෂික භාවය පිළිබඳ සහතිකය: 1969 මාර්තු]

කොරෙයා, ගරු ශ්‍රීකුමාරදාස් වාර්ල්ස් ෂරීෆි (හලාවත)

ග

ගුණවර්ධන, වම්පි ද ඒපාන්සේකා (කළුතර)

ගුණවර්ධන, ගරු දොන් පිලිප් රූපසිංහ (අවිස්ස වෙල්ල)

ගුණවර්ධන, ලෙස්ලි සයිමන් (පානදුර)

ගුණසේකර, ජයලත්ගේ ඥානසේකර (බණ්ඩාර වෙල) [ඉල්ලා අස්විය—1966 අගෝස්තු]

ගුණසේකර, ප්‍රින්ස් (හඬරාදුව)

ච

චන්ද්‍රසිරි, සෝමවීර (කැස්බෑව)

චෙල්වනායගම්, රාජනිතිඥ සාමුවෙල් ජේම්ස් චෙලු පිල්ලෙයි (කන්කසන්තුරෙයි)

ජ

ජයකොඩි, ජයකොඩි ආරච්චිගේ ලක්ෂ්මන් (දිවුල පිටිය)

ජයවර්ධන, ගරු ජුනියස් රිචඩ් (දකුණු කොළඹ) [නීතරගයෙන් පත්විය]

ජයවර්ධන, ගරු මහබාලගේ දෙන් හෙන්රි (කොට්ටාව)

ජයවික්‍රම, ගරු චෝල්ටර් ජයෝෆ්ප් මොන්ටේගු (වැලිගම)

ජයසිංහ, ඩොනල්ඩ් ජෙල්වන් (වත්තල)

ජයසිංහ, ස්ටීවන් ද සිල්වා, ඩී.බී.ඊ. (දෙහිවල-ගල් කිස්ස)

ජයසූරිය, ගාමනී නන්ද (හෝමාගම)

ජොන්කිලාස්, රාජනිතිඥ වර්තන් (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී)

ඩ

ඩයස් බණ්ඩාරනායක, fපිලික්ස් රෙජිනල්ඩ් (දෙමිපෙ)
 ඩැනියෙල්, මහතිතාන ආරච්චිගේ (හේවාහැට)

න

නිලකරන්ත, දොන් එඩ්වින් (රත්ගම)
 නිලකරන්ත, වත්තිආරච්චිගේ දොන් ස්ටැන්ලි (කෝට්ටෙ)
 තුඩාවේ, බාලඋපාසකයෝ යසෝදිස් (මාතර)
 තුරෙයිරත්නම්, කතිරිපිල්ලෙයි (පේදුරුතුඩුව)
 තෙත්තකෝන්, විකිරි බණ්ඩා (දඹුල්ල)
 තෙත්තකෝන්, පතිරාජ මුදියන්සේලාගේ කපුරු හාමි (මිහින්තලේ)
 තෙත්තකෝන්, මුදියන්සේ (නිකවැරවිය)
 තොන්ඩමන්, වයි. කරු. සොමසමුර්ති (පත්තරන ලද මන්ත්‍රී)

ද

ද අල්විස්, විලියම් නිල් (බද්දේගම)
 ද මැල්, රොනල්ඩ් ජෝන්ස් ගොඩ්ප්‍රි (දෙවිනුවර)
 [අතුරු මැතිවරණය, 1967 මාර්තු]
 දසනායක, දසනායක මුදියන්සේලාගේ ලොකු බණ්ඩා (ගම්පොල)
 ද සිල්වා, ආචාර්ය කොල්වින් රෙජිනල්ඩ් (අගල වත්ත) [අතුරු මැතිවරණය, 1967 මැයි]
 ද සිල්වා, ගරු චාර්ල්ස් පර්සිවල් (මින්නේරිය)
 ද සිල්වා, පේදුරු හේවා විලියම් (දෙවිනුවර) [පත් විම අවලංගු කරන ලදී—1966 අප්‍රේල්]
 ද සිල්වා, ලොකුගේ වන්දදස (බලපිටිය) [පත් විම අවලංගු කරන ලදී—1967 දෙසැම්බර්]
 ද සොයිසා සිරිවර්ධන, මයිකල් පෝල් (මිනුවන් ගොඩ)
 දහනායක, ගරු ආචාර්ය විජයානන්ද (හාල්ල)
 දේවනායගම්, කතපතිපිල්ලෙයි විලියම් (කල්කුඩා)
 ධර්මදස, වත්ති ආරච්චිගේ (පැල්මඩුල්ල) [අතුරු මැතිවරණය, 1967 ඔක්තෝබර්]
 ධර්මදස බණ්ඩා, රත්නායක මුදියන්සේලාගේ (බිබිලේ)
 ධර්මලිංගම්, විස්වනාතර් (උඩුවිල්)

න

නයිනා මරික්කාර්, මොහමඩ් හනිෆ් මරික්කාර් මොහමඩ් (පුත්තලම)
 නවරත්න, හේරත් මුදියන්සේලාගේ (මිනිපෙ)
 නවරත්නම්, වයිතියනාදර් (කයිවිස්)
 නවරත්නම්, වල්ලිපුරම් නල්ලනම්බි (වාඩකවිමේරි)
 නාගනානන්, වෛද්‍යාචාර්ය එලන්ගයි මුරුගේසු විජයරත්නම් (නල්ලුර්)

ප

fපරිඩ්, ශ්‍රීමත් රසික්, ඩී.බී.ඊ. (පත්තරන ලද මන්ත්‍රී)
 [ඉල්ලා අස්විය—1968 පෙබරවාරි]
 පස්කුවල්, දයාසේන ටර්නෝලියස් (මතුගම)
 පිලිපිය, අබේරත්න (කලවාන)
 පිරිස්, ගරු ශ්‍රීමත් පවිටියපතිරුක්කාහැලාගේ ඇල්බට් ඒප්‍රඩික්, කේ.බී.ඊ. (නාත්තන්ඩිය)
 [අභාවප්‍රාප්ත විය—1967 සැප්තැම්බර්]
 පිරිස්, සයිමන් ඇන්ඩා (පස්සර)
 පෙරේරා, මයිකල් ඒපස්ටස් චෙන්සස්ලෝස් (චෙන්නප්පුව)
 පෙරේරා, කෝන්ගහ කංකානම්ගේ දොන් ඩේවිඩ් (බණ්ඩාරගම) [පත්විම අවලංගු කරන ලදී—1967 අප්‍රේල්] [අතුරු මැතිවරණයෙන් තෝරා පත් කරන ලදී—1967 සැප්තැම්බර්] [පත්විම නැවත අවලංගු කරන ලදී—1968 ජූනි]
 පෙරේරා, ගම්මාද ලියනගේ ජෝන් පාරිස් (ජාඇල)
 පෙරේරා, ආචාර්ය නානායක්කාරපතිරගේ මාවන් (යටියන්තොට)
 පෙරේරා, රණවත ආරච්චිගේ සොලමන් (කැලණිය)
 පොන්නම්බලම්, රාජනිතිඥ ගණපතිපිල්ලෙයි ගාන්ගේසර් (යාපනය)
 ප්‍රනාන්දු, තෝමස් ක්වින්ටින් (මීගමුව)
 [අභාවප්‍රාප්ත විය—1967 අප්‍රේල්]
 ප්‍රනාන්දු, නිකලස් ඩෙන්සිල් (මීගමුව) [අතුරු මැතිවරණය, 1967 ජූලි]
 ප්‍රනාන්දු, මෙරෙස්සුගේ මොරිස් රස්කින් (මොරටුව)
 ප්‍රනාන්දු, ගරු ටර්ණකුලසූරිය ඉච්චම්පුල්ලිගේ හියු (නාත්තන්ඩිය) [අතුරු මැතිවරණය, 1968 ජනවාරි]
 ප්‍රේමදස, ගරු රණසිංහ (මැද කොළඹ දෙවන)

බ

බණ්ඩා, ගරු මොහොමඩ්ලාගේ ඩී.බී.ඊ. (පොල්ගහ වෙල)
 බණ්ඩා, විරකෝන් මුදියන්සේලාගෙදර කුඹුරේ ගෙදර පිකිරි (ගලගෙදර)
 බණ්ඩාර, දිසානායක මුදියන්සේලාගේ තිලකරත්න (වාරියපොල)
 බණ්ඩාර, බමුණසිංහ ආරච්චිගේ හීන් (බදුල්ල)
 බණ්ඩාරනායක, සැමුවෙල් ඩයස් (ගම්පහ)
 බණ්ඩාරනායක මිය., සිරිමාවෝ රත්වත්තේ ඩයස් (අත්තනගල්ල)
 බෙලිගම්මන, රත්නායක මුදියන්සේලාගේ වන්ද සේන රත්නායක (මාවනාල්ල)

ම

මාණික්කරාජා, සුබ්‍රමනියම් මයිල්වාගනම් (ත්‍රිකුණා මලය)
 මැනිවි, කලුබාදේවගේ නන්ද (කොළොන්න)
 මුණසිංහ, අනිල් කුමාර් (අගලවත්ත) [පත් විම අවලංගු කරන ලදී—1966 අගෝස්තු]
 මුණසිංහ, මංගල නාන් (බුලත්සිංහල)
 මුතුබණ්ඩා, පහුරේ ගෙදර (ඟන්ගල)
 මුස්තෆිපා, මීරා ලෙබ්බේ පොද්දි මොහමඩ් (නිත්තාමුර්)
 මෙන්ඩිස්, තේනහන්දි විජයපාල හෙක්ටර් (කඩවත)

මොහමඩ්, ගරු මොහමඩ් හනිෆා (බොරැල්ල)

මොහමඩ්, රාජනිතික මොහමඩ් ඉසදිත් (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී) [පත් කරන ලද්දේ 1968 මාර්තු]

මොහමඩ් අලි, මොහමඩ් එහුවාට් හජ්ජියර් (මුතුර් පළමුවන)

යා

යාලේගම, මනම්පේරි මුදියන්සෙලාගේ සමර රත්න බණ්ඩාර (රත්තොට)

ර

රණතුංග, රණතුංග මුදියන්සේලාගේ සිංහිරි බණ්ඩා (කොත්මලේ)

රණවිර, ඩොනල්ඩ් ජේසන්, එම්.බී.ඊ. (නුවර එලිය)

රත්නපාල, වෛද්‍යාචාර්ය අමරදාස (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී)

රත්නමලල, රත් බණ්ඩා (කලාවැව)

රත්නායක, කිරි බණ්ඩා (අනුරාධපුර)

රත්වත්තෙ, ක්ලිෆ්ට් බේනක (බලංගොඩ) [පත්වීම අවලංගු කරන ලදී—1966 ජනවාරි]

රත්වත්තෙ මිය., මල් ලිකා එල්ලාවල (බලංගොඩ) [අතුරු මැතිවරණය, 1966 ඔක්තෝබර්]

රාජදුරෙයි, වෙල්ලසියා (මඩකලපුව පළමුවන)

රාජපක්ෂ, ජෝර්ජ් (මුල්කිරිගල)

රාජපක්ෂ මිය., දැදිගම දේවගේ ලීලියන් ලෙවිමියා (දෙඩන්ගස්ලන්ද) [අතුරු මැතිවරණය, 1967 ජනවාරි]

රාජපක්ෂ, රාජපක්ෂදේවගේ රණපාල විජයවර්ධන (දොඩන්ගස්ලන්ද) [පත්වීම අවලංගු කරන ලදී—1966 අප්‍රේල්]

රාජරත්න මිය., කුසුමා (ඌව-පරණගම)

රාසමානික්කම්, සිත්තප්පු මූනතම්බි (පද්දිරිප්පු)

ල

ලේනව, වනසිංහ රාජපක්ෂ සේනානායක සෙනෙවිරත්න බණ්ඩාර (කැකිරාව)

ව

වත්තිනායක, ගරු උක්කු බණ්ඩා (යාපහුව)

වික්‍රමනායක, බැද්දගේ දොන් රත්නසිරි (හොරණ)

වික්‍රමසිංහ, පර්සි අබේව ඩන (කඹුරුපිටිය)

වික්‍රමසිංහ, වෛද්‍යාචාර්ය, සුගිස්වර අබේවර්ධන (අකුරැස්ස)

විපේතුංග, සිංහිරි බණ්ඩා (උඩුනුවර)

විජේරත්න බණ්ඩා, කොටුගොඩැල්ලේ යාපා මුදියන්සේලාගේ (සොරණතොට)

විජේසිරි, රත්කැත්තේගේ ප්‍රේමවන්ද (කුණ්ඩ සාලේ)

විජේසිංහ, කුරුප්පු අප්පහාමිලාගේ ලීලාරත්න (පොලොන්නරුව)

විජේසුන්දර, පුංචි බණ්ඩාර (නිරිඇල්ල)

විජේසුරිය, හෙන්රි එඩ්මන්ඩ් (මස්කෙළිය)

විමලසේන, නන්දිරි (සෙංකඩගල)

විරකෝන්, පුංචි බණ්ඩා ඇලෝසියස් (වත්තේගම)

විරසේකර, ධනපාල ෆිලිප් රනිල් (දෙහිඔව්ව)

වෙලගෙදර, සිංහිරි බණ්ඩා (කුරුණෑගල)

වෙලේගම, විරකෝන් මුදියන්සේලාගේ රාජා (මොණරාගල)

ස

සද්ධාසේන, වෛද්‍යාචාර්ය මාදුවේ හේවා (අම්බලන්ගොඩ)

සමරනායක, රිචර්ඩ් ග්‍රෙගරි (බෙන්තර-ඇල්පිටිය) [පත්වීම අවලංගු කරන ලදී—1965 නොවැම්බර්]

සමරවිර, වැමුල්ලවත්තෙ පර්සි (වැලිමඩ) [පත්වීම අවලංගු කරන ලදී—1965 නොවැම්බර්] [අතුරු මැතිවරණයෙන් තෝරා පත් කරන ලදී—1967 පෙබරවාරි] [පත්වීම නැවත අවලංගු කරන ලදී—1967 ඔක්තෝබර්] [අතුරු මැතිවරණයෙන් නැවත තෝරා පත් කරන ලදී—1968 දෙසැම්බර්]

සමරසිංහ, දෙන් සේනාදීර (කොළොන්නාව) [පත්වීම අවලංගු කරන ලදී—1966 ජූනි]

සිංගල්වත්-සාමන්, රොබට්, සී.බී.ඊ. (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී)

සිත්තලෙබ්බේ, අබ්දුල් ලතිෆ් (මඩකලපුව දෙවන)

සිරිසේන, ජසෙන්තු ලියන (බිංහිරිය)

සිරිසේන, දුල්වල ගලපිටගේ සේමවන්ද (අකුරණ පළමුවන)

සිවසිතම්පරම්, තාමෝදරම් පිල්ලෙයි (වවුනියාව)

සිවසිතම්පරම්, මුරුගේ සු (උඩුප්පිඩි)

සුගතදාස, ගරු විතාන ආරච්චිගේ, එම්.බී.ඊ. (උතුරු කොළඹ)

සුබසිංහ, සුබසිංහ මුදියන්සේලාගේ විකිරි බණ්ඩා (කටුගම්පොල)

සුරියාරච්චි, සුරියාරච්චි කංකානමලාගේ කරුණාදාස (මහර)

සෙනරත්, සෝමරත්න (අම්පාරෙයි)

සෙනෙවිරත්න, සිරිල් පින්තු ජයතිලක (මහියංගන)

සේනානායක, ගරු එඩ්වඩ් ලයනල් (මහනුවර)

සේනානායක, ගරු ඩබ්ලිව් ඡෙල්වන් (දැදිගම)

සේනානායක, මෙත්‍රිපාල (මැදවව්විය)

සේනානායක, රිචඩ් ගෝඩාහය (දඹදෙනිය)

සොයිසා, බර්නාඩ් (දකුණු කොළඹ) [නිතරගයෙන් පත්විය]

හ

හමිඩ්, අබ්දුල් කාදර් සාහල් (අකුරණ දෙවන)

හෙට්ටිආරච්චි, දෙන් ප්‍රාන්ක් (නිවිතිගල)

හෙට්ටිගේ, සිරිසේන (හක්මන)

හේරත්, විකිරි බණ්ඩා මුදියන්සේලාගේ (වලපනේ)

හේරත්, සිරිසේන බණ්ඩාර (හිරියාල)

හුරුල්ලේ, ගරු එඩ්වින් ලොකු බණ්ඩා (හොරොට්පොතාන)

[The text in this section is extremely faint and illegible, appearing as ghosting or bleed-through from the reverse side of the page. It consists of several paragraphs of text in a South Asian script, likely Tamil or Sanskrit.]

ලංකාණ්ඩුව

අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමා

විලියම් ගොපල්ලව, එම්.බී.ඊ., උතුරුමානන් වහන්සේ

[ගරු බඩ්ඩි පෙල්වන් සේනානායක මහතා විසින් 1968 සැප්තැම්බර් මාසයේදී නැවත පිහිටුවන ලද]

ඇමති මණ්ඩලය

අග්‍රාමාත්‍ය, ආරක්‍ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති සහ ක්‍රම සම්පාදක හා ආර්ථික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු බඩ්ඩි පෙල්වන් සේනානායක
රාජ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ ඇමති සහ අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේත් ආරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම් සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායක	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු ජූනියස් ටවඩ් ජයවර්ධන
කෘෂිකර්ම හා ආහාර ඇමති ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු මොහොමඩාල් ලගේ සිංගි බණ්ඩා
රජයේ වැඩ, තැපැල් හා විදුලි සන්නිවේදන ඇමති ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු චෝල්ටර් ජයෝති ප්‍රමෝන්ටෙගු ජයවික්‍රම
විද්‍යාත්මක පර්යේෂණ හා නිවාස ඇමති ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු මහබාලගේ දොන් හෙන්රි ජයවර්ධන
ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලිබල ඇමති සහ සහායක	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු චාර්ල්ස් පර්සිවල් ද සිල්වා
ස්වදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු ආචාර්ය විජයානන් ද දහනායක
කර්මාන්ත හා බෙර කටයුතු පිළිබඳ ඇමති ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු දොන් පිලිප් රූපසිංහ ශූණවර්ධන
මුදල් ඇමති ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු උක්කු බණ්ඩා වන්නිනායක
අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු ඉමිය මුදියන්සෙලාගේ රජියල් අහයවත් ස ඊරියගොල්ල
සමාජ සේවා ඇමති ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු නුවරපක්‍ෂ හේවසලාගේ අගෝක මහනාම කරුණාරත්න
අධිකරණ ඇමති ...	සෙනෙට් මන්ත්‍රී ගරු ඇලෙක්සැන්ඩර් ඒෆ්.සාර්ලි විජේමාන්
ප්‍රවාහණ ඇමති ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු එඩ්වින් ලොකු බණ්ඩාර හුරුල්ලේ
ජනසතු සේවා ඇමති ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු විතාන ආරච්චිගේ සුගතදාස, එම්.බී.ඊ.
පළාත් පාලන ඇමති සහ ප්‍රවාන්ති හා ගුවන් විදුලි ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු රණසිංහ ප්‍රේමදාස
කම්කරු හා රැකියා ඇමති ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු මොහමඩ් ගනිෆා මොහමඩ්
වාණිජ හා වෙළඳ ඇමති ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු වර්ණකුලසූරිය ඉච්චම් පුල්ලිගේ හිසු ප්‍රනාන්දු
සෞඛ්‍ය ඇමති ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු එඩ්වඩ් ලයනල් සේනානායක
ප්‍රවාන්ති හා ගුවන් විදුලි ඇමති සහ ක්‍රම සම්පාදක හා ආර්ථික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්	සෙනෙට් මන්ත්‍රී ගරු ජෝන් ආනර් අමරතුංග, එම්.බී.ඊ.

පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරු

රාජ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී දෙයින් පිටර් අතපත්තු මයා.
කෘෂිකර්ම හා ආහාර ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ප්‍රේමවන්ද ඉඩුලාන මයා.
රජයේ වැඩ, තැපැල් හා විදුලි සන්දේශ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී තේනහන්දි විජයපාල මෙන්ඩිස් මයා.
සෞඛ්‍ය ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීනි අසිරිත් විමලා කන්නන්ගර මයා., එම්.බී.ඊ.
ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලිබල ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී සිරිල් පිත්තු ජයතිලක සෙනෙවිරත්න මයා.
කම්කරු, රැකියා සහ නිවාස ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ස්වචන්ද්‍ර සිල්වා ජයසිංහ මයා., ඩී.බී.ඊ.
තර්මාන්ත හා බෙදා හැරීම කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ඩොනල්ඩ් ජයසිංහ මයා.
වාණිජ හා වෙළඳ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී සසිමත් ඇත්තා පිටිස් මයා., ඩී.බී.ඊ.
මුදල් ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී නන්දි විමලසේන මයා.
අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගාමනි නන්ද ජයසූරිය මයා.
සමාජ සේවා ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී මීර ලෙඩ්ඩේ පොඳුදි මොහමඩ් මුස්තාෆා මයා.
අධිකරණ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී මොහමඩ් හනිෆා මරික්කාර් මොහමඩ් නසීනා මරික්කාර් මයා.
ප්‍රවාහන ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී දසනායක මුදියන්සේලානේ ලොකු බණ්ඩා දසනායක මයා.
ස්වදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී රත්නායක මුදියන්සේලානේ චන්ද්‍රසේන රත්නායක බෙලිගම්මන මයා.
ස්වදේශ සේවා ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් ...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ඩී.බී.බී. බණ්ඩා මොහමඩ් මයා.

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

සභාපති නාමාවලිය

රාජනීතිය වර්තන ජොන්කිලස් මයා.
 ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
 එස්. එම්. රාසමානික්කම් මයා.
 ටී. බී. සුබසිංහ මයා.
 ඒ. සී. එස්. හමිඩ් මයා.

තේරීම් කාරක සභාව

කථානායකතුමා (සභාපති)
 ගරු සී. පී. ද සිල්වා
 ගරු එම්. ඩී. බණ්ඩා
 පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා.
 රාජනීතිය එස්. ජේ. ටී. වෙල්වනායගම් මයා.
 ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
 රාජනීතිය ජී. ජී. පොන්නම්බලම් මයා.
 මෛත්‍රීපාල සේනානායක මයා.

ස්ථාවර නියෝග කාරක සභාව

කථානායකතුමා (සභාපති)
 නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
 කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
 ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන
 ඒ. අමරසිංහ මයා.
 ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.
 ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

රජයේ ශිල්පී කාරක සභාව

බර්නාඩ් සොයිසා මයා. (සභාපති)
 එම්. fපලිල් අබ්දුල් ක්ෆිසර් මයා., එම්.බී.ඊ.
 එම්. එස්. අමරසිරි මයා.
 පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා.
 ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මයා.
 එස්. තොන්ඩමන් මයා.
 වෛද්‍යාචාර්ය ඊ. එම්. ටී. නාගනානන්

ගෘහස්ථ කාරක සභාව

කථානායකතුමා (සභාපති)
 ජේ. පී. ඔබේසේකර මිය.
 කේ. තුරෙයිරත්නම් මයා.
 ජී. ජේ. පාරිස් පෙරේරා මයා.
 ඩී. පී. ආර්. විරසේකර මයා.
 එස්. හෙට්ටිගේ මයා.

මහජන පෙත්සම් කාරක සභාව

කථානායකතුමා (සභාපති)
 එම්. අබ්දුල් බකීර් මාකර් මයා.
 කේ. ඩබ්ලිව්. දේවනායගම් මයා.
 මංගල මුණසිංහ මයා.
 කේ. බී. රත්නායක මයා.
 පී. බී. ඒ. විරකෝන් මයා.

ව්‍යවස්ථාදායක සථාවර කාරක සභා*

“එ” ස්ථාවර කාරක සභාව

එම්. fපලිල් අබ්දුල් ක්ෆිසර් මයා., එම්.බී.ඊ.
 එම්. එස්. අමරසිරි මයා.
 කා. පො. ඉරත්තිනම් මයා.
 ටී. බී. ඉලංගරත්න මයා.
 චන්ද්‍රා කරුණාරත්න මයා.
 පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා.
 එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.
 ඩී. ඊ. නිලකරත්න මයා.
 බී. වයි. තුඩාවේ මයා.
 නිල් ද අල්විස් මයා.
 ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මයා.
 කේ. ඩබ්ලිව්. දේවනායගම් මයා.
 වෛද්‍යාචාර්ය ඊ. එම්. ටී. නාගනානන්
 ෆීපස්ටස් පෙරේරා මයා.
 ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
 ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මයා.
 වෛද්‍යාචාර්ය ඒ. රත්නපාල
 ආර්. පී. විජේසිරි මයා.
 මෛත්‍රීපාල සේනානායක මයා.
 එස්. බී. හේරත් මයා.

“බී” ස්ථාවර කාරක සභාව

එම්. අබ්දුල් බකීර් මාකර් මයා.
 ජෝර්ජ් අබයගුණසේකර මයා.
 සුගතදාස අරඹවල මයා.
 පී. බී. ජී. කලුගල්ල මයා.
 එච්. කුලරත්න මයා.
 ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
 ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.
 ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මයා.
 ටී. ධර්මලිංගම් මයා.
 එස්. එම්. මානික්කරාජා මයා.
 සී. එන්. මැතිවි මයා.
 ඩී. බී. රණතුංග මයා.
 එස්. බී. ලේනව මයා.
 වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
 ඩී. බී. විජේතුංග මයා.
 පී. බී. ඒ. විරකෝන් මයා.
 ටී. සිවසිතම්පරම් මයා.
 එස්. කේ. කේ. සූරියරවිච්චි මයා.
 බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
 ටී. බී. එම්. හේරත් මයා.

*පනත් කෙටුම්පතක් කාරක සභාවකට පැවරූ විට කථානායකතුමා විසින් සභාපතිවරයකු නම් කරනු ලැබේ.

නියෝජන මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

කථානායක	...	...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු එස්. සී. ෂර්ලි කොරයා
නියෝජ්‍ය කථානායක හා කාරකසභා සභාපති	...	...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපති	...	...	පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ඩී. ජේ. පාරිස් පෙරේරා මයා.

ප්‍රධාන නිලධාරී මණ්ඩලය

නියෝජ්‍ය මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ ලේකම්	...	එස්. එස්. විජේසිංහ
සහකාර ලේකම්	...	එස්. එන්. සෙනෙවිරත්න
වේත්‍රධාරී	...	ඒ. ජේ. ආර්. ද සිල්වා
සහකාර වේත්‍රධාරී	...	ආර්. අබේසිංහ

ගැන්සාඩ් කාර්ය මණ්ඩලය

ගැන්සාඩ් සංස්කාරක :

ජී. ඊ. පී. ද එස්. වික්‍රමරත්න

සහකාර සංස්කාරක :

එම්. එල්. ජේ. පෙරේරා

උප සංස්කාරකවරු :

වෙ. ප්‍රේ. නානායක්කාර

එල්. අයි. ජේ. මෙන්ඩිස්

ඩී. ජේ. රණසිංහ

ඊ. ඩී. ගුණසිංහ

එම්. ඒ. එම්. එම්. මොහිදිත්

ටී. එල්. ජුමාට්

ඒ. ජේ. ඒ. දොරේ

වාර්තාකරුවෝ :

ඩබ්ලිව්. එම්. ප්‍රනාන්දු

එස්. එම්. පී. බී. සකලසූරිය

එච්. පී. සිරිල්

එම්. සී. එම්. සායිරා

පී. ටී. විජයදාස

පී. රාජදෙරේ

එස්. නඩරාජා

බී. ඒ. විජයරත්න

ඩී. එම්. ජයසූරිය

එච්. එල්. ඩබ්ලිව්. දිසානායක

ජේ. ගුණදාස

ටී. ඩබ්ලිව්. කරුණාරත්න

ජේ. එස්. ජෝර්ජ්

ඩබ්ලිව්. එස්. එම්. ප්‍රනාන්දු

ජී. ඒ. රණසිංහ

ටී. එච්. මහමුඩ්

කේ. පී. අල් විස්

දො. ස. ලෝ. ජයකොඩි

කේ. ජේ. ඒ. පෙරේරා

පරිපාලන කාර්ය මණ්ඩලය

පාලන සහකාර :

එම්. ආර්. එච්. ද ඒපාන්සේකා

මුදල් සහ ගබඩා අංශය :

එෆ්. එස්. ලියනගේ (ප්‍රධාන ලිපිකරු)

ඩී. අත්තනායක

එස්. එම්. සී. බී. සකලසූරිය

එස්. ජී. වෛද්‍යරත්න

රොනල්ඩ් ඒ. ද සොයිසා

ත්‍යාය පත්‍රය සහ කාර්ය සටහන් අංශය :

ඊ. බී. ටී. පෙරේරා (ප්‍රධාන ලිපිකරු)

කේ. සිවනායගම්

කේ. ගුණදාස

ඒ. සුමුමනියම්

එච්. ඒ. සුගතපාල

බී. එස්. බෝදරගම

ටී. කන්දසාමි

ඊ. එම්. පෙරේරා

ආයතන සහ කාරකසභා අංශය :

කේ. ටී. එන්. ද සිල්වා (ප්‍රධාන ලිපිකරු)

එච්. ඒ. බී. වනසිංහ

කේ. කරුණානිලක

එච්. එෆ්. පී. ඒපාන්සේකා

පනත් කෙටුම්පත් සහ ප්‍රශ්න අංශය :

ඩබ්ලිව්. සී. පී. ද ඒපාන්සේකා

ඩී. පරණවිතාන

එස්. ටී. ආර්. වෙදනායගම්

පුස්තකාලාධිපති :

ටී. ටී. ගුණනිලක

සහකාර පුස්තකාලාධිපති :

ටී. ටී. එස්. එස්. අමරසේකර

ජ්‍යෙෂ්ඨ කථා පරිවර්තකයෝ :

එස්. කුන්ජිතපාදම්

ඩී. ඩබ්ලිව්. පත්තිල

කථා පරිවර්තකයෝ :

එන්. පී. සිවසුමනියම්

පී. ඒ. ඒ. පෙරේරා

පී. එස්. අභංගම

එච්. වෙන්තසිංහ

ඩබ්ලිව්. රාජසේකරම්

එස්. කේ. නම්බිපිල්ලෙයි

එන්. සුමුමනියම්

ඒ. සෙල්ලදුරේ

පී. කණ්ඩම්බි

ටී. සුන්දරලිංගම්

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

தொகுதி 84

பிரதிநிதிகள் சபை

அதிகார அறிக்கை

இலங்கையின் ஆறாவது பாராளுமன்ற நான்காம் கூட்டத் தொடர்
மாட்சிமை தங்கிய மகாராணி இரண்டாம் எலிஸபெத்தின்
18 ஆவது ஆட்சி வருடம்

கூட்டத் தொடர் 1968-69

1969

சிவசுந்தரி

நாடகம்

(தமிழ்)

சுருதி

பாண்டி நாடகம்

சுருதி

அகரவரிசைப்படி அங்கத்தவர் நாமாவலி

அ

அகமது, முகம்மது காசிம் (கல்முனை) [இடைத் தேர்தல், பெப்ருவரி 1968]
அண்ணாமலை, வேலு (நியமன அங்கத்தவர்)
அத்தபத்து, தொன் பீற்றர் (பெலியத்த)
அப்துல் கபூர், முகம்மது பலீல், எம்.பீ.ஈ., (கொழும்பு மத்தி முதலாம் அங்கத்தவர்)
அப்துல் பாக்கிர் மாக்கர், முகம்மது (வேருவலை)
அப்துல் மஜீது, அப்துல் லதீப் (மூதூர் இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
அப்துல் மஜீது, முகம்மது அலி அகமது (பொத்துவில்)
அப்புகாமி, ரத்னாயக்க முதியான்சலாகே (பண்டாரவளை) [இடைத்தேர்தல், ஒக்டோபர் 1966]
அபயகுணசேக்கர, ஜோஜ் ஹெக்ட (ஹங்குரங்கெத்த)
அபேசந்தர, சுனில் சுபசிறி (யட்டிநுவர)
அமரசிறி, மாத்தறகே சிறிசேன (ஹினிதும)
அமிர்தலிங்கம், அப்பாப்பிள்ளை (வட்டுக்கோட்டை)
அரம்பவெல, சுகததாச (அக்மீமன)
அலுவிகார, வணிகேக்கர பண்டாரநாயக்க வாசல முதியன்சே ராஜாஹாமில்லாகே அலிக் (மாத்தளை)
அழகக்கோன், ராஸ்பிள்ளை அல்பட் (மன்னார்)

ஆ

ஆட்டிகல், தனபால பியதாச (இரத்தினபுரி)
ஆரியதாச, வெலிகம பொல்வத்த களப்பத்திகே (ஹப்புத்தளை)

இ

இம்புலான, பிரேமச்சந்திர (ருவான்வெலை)
இரத்தினம், கார்த்திகேசர் பொன்னம்பலம் (கிளி நொச்சி)
இராசதுரை, செல்லையா (மட்டக்களப்பு முதலாம் அங்கத்தவர்)
இராசமாணிக்கம், சின்னப்பு மூத்ததம்பி (பட்டிருப்பு)
இலங்கரத்தன, ரிக்கிரி பண்டார (கொலன்னாவ), [இடைத் தேர்தல், பெப்ருவரி 1967]

ஈ

ஈரியகொல்ல, கௌரவ இமிய முதியன்செலாகே ரபியல் அபயவங்ச (குளியாப்பிட்டி)

எ

எதிரிகுரிய, சான்ஸ் பிரான்ஸிஸ் வர்ணகுல (திசமாறுமை)

ஏ

எக்கநாயக்க, எக்கநாயக்க முதியன்செலாகே ஹேரத் பண்டா (மாவத்தகம்)

ஓ

ஓபேசேக்கர, திருமதி ஜேம்ஸ் பீற்றர் (பீரிகம்)

க

கதிரவேலுப்பிள்ளை, சிவசுப்பிரமணியம் (கோப்பாய்) கருணசேன, வன்னி ஆரச்சிகே (பெல்மதுல்ல) [தேர்தல் செல்லுபடியற்றதாக்கப்பட்டது, பெப்ருவரி 1967]
கருணாரத்தன, சந்திரதிலக்க (நாவலப்பிட்டி)
கருணாரத்தன, கௌரவ நுவரபக்ஷ ஹேவாயலாகே அசோக்க மகானும (றம்புக்களை)
கலுகல்ல, இடம்பிட்டிய ரால்லாகே புஞ்சிபண்டா குணதிலக (கேகாலை)
கன்னங்கர, திருமதி ஐரின் விமலா, எம்.பீ.ஈ. (கலிகொழுவ)
கன்னங்கர, சால்ஸ் நிசங்க (தெனியாய)
காரியப்பர், கேர்முதலியார் முகம்மது இப்ருலெப்பை மஹ்மது சம்சதின் (கல்முனை) [குடியுரிமைத் தகுதி யீனங்கள் விதித்தல் (விசேட ஏற்பாடுகள்) 1965, 14 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தின்படி தகுதியிழந்தார் —நவம்பர் 1965.]
காரியவசம், கபுதந்திரி கமகே அல்பட் (பெந்தர-எல் பிற்றிய), [இடைத்தேர்தல், ஒக்டோபர் 1966]
குணசேக்கர, பிறின்ஸ் (ஹபுதுவ)
குணசேக்கர, ஜயலத்தே ரூனசேக்கர (பண்டாரவளை) [இராஜினாமா, ஒகஸ்ட் 1966]
குணவர்தன, சம்ளி டி பொன்சேக்கா (கருத்துறை)
குணவர்தன, கௌரவ தொன் பிலிப் ரூபசிங்க (அலிசாவளை)
குணவர்தன, லெஸ்லி சைமன் (பாணந்துறை)
குலத்திலக்க, அத்தரகம் ராஜபக்ஷ (தெல்தெனிய)
குலரத்தன, ஹிரிபிற்றியாகே (றக்வானை)
கௌமன், பீற்றர் ஜெரல்ட் பத்தோலமியூஸ் (கொழும்பு மத்தி மூன்றாம் அங்கத்தவர்)
கொத்தலாவல, ஜோஜ் (பண்டாரகம்) [திரு. கே. டி. பீ. பெரேராவினது தெரிவு செல்லுபடியற்றதாக்கப் பட்டதன் விளைவாக சுப்ரிம்கோட் பிரகடனப்படுத்திய தெரிவு—உறுதிப்பிரமாணம், மாச் 1969]
கொறயா, கௌரவ சிறிகுமாரதாஸ் சான்ஸ் ஷேளி (சிலாபம்)

ச

சத்தாசேன, வைத்தியகலாநிதி மாதுவே ஹேவா (அம்பலாங்கொடை)
சந்திரசிறி, சோமவீர (கெஸ்பாவ)
சமரசிங்க, தொன் சேனாதீர (கொலன்னாவ) [தேர்தல் செல்லுபடியற்றதாக்கப்பட்டது, ஜூன் 1966]
சமரநாயக்க, ரிச்சட் கிரகநி (பெந்தர-எல்பிற்றிய), [தேர்தல் செல்லுபடியற்றதாக்கப்பட்டது, நவம்பர், 1965]
சமரவீர, வேமுல்லவத்தே பேலி (வெலிமடை), [தேர்தல் செல்லுபடியற்றதாக்கப்பட்டது, நவம்பர் 1965 ; இடைத்தேர்தலில் மீண்டும் தெரிவு, பெப்ருவரி, 1967] [தேர்தல் செல்லுபடியற்றதாக்கப்பட்டது, ஒக்டோபர், 1967] [இடைத்தேர்தலில் மீண்டும் தெரிவு, டிசம்பர் 1968]
சிங்கலான் சமன், ரெபட், சி.பி.ஈ., (நியமன அங்கத்தவர்)
சிவசிதம்பரம், தாமோதரம்பிள்ளை (வவுனியா)
சிவசிதம்பரம், முருகேச (உடுப்பிட்டி)
சிறிசேன, துல்வல கலப்பிட்டிகே ஹேமச்சந்திர (அக்குறணை முதலாம் அங்கத்தவர்)
சிறிசேன, ஜசெந்து லியன (பிங்குரிய)

அகரவரிசைப்படி அங்கத்தவர் நாமாவலி

சின்னலெப்பை, அப்துல் லதீப் (மட்டக்களப்பு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

சுகததாச, கௌரவ வித்தான ஆரச்சிகே, எம். பி. ஈ. (கொழும்பு வடக்கு)

சுபசிங்ஹ, சுபசிங்க முதியன்செலாகே டிங்கிரி பண்டா (கட்டுகம்பொள)

சூரியாரச்சி, சூரியாரச்சி கங்கானமலாகே கருணாதாச (மகற)

செல்வநாயகம், சாமுவேல் ஜேம்ஸ் வேலுப்பிள்ளை, கியூ.சீ., (காங்கேசன்துறை)

செனரத், சோமரத்ன (அம்பாறை)

செனெவிரத்ன, சிறில் பிந்து ஜயதிலக்க (மகியங்களை)

சேனாநாயக்க, கௌரவ எட்வட் லயனல் (கண்டி)

சேனாநாயக்க, கௌரவ ட்லி ஷெல்ற்றன் (டெடிகம்)

சேனாநாயக்க, மைத்திரிபால (மதவாச்சி)

சேனாநாயக்க, நிச்சட் கோதாபய (தம்பதெனிய)

சொய்சா, பேண்ட் (கொழும்பு தெற்கு) [போட்டியின் றித் தெரிவு செய்யப்பெற்றார்]

L

டயஸ் பண்டாரநாயக்க பீலிக்ஸ் ரெஜினோல்ட் (தொம்பே)

டனியல், மஹலிந்தான ஆரச்சிகே (ஹேவாஹெற்ற)

டி அல்விஸ், வில்லியம் நீல் (பத்தேகம்)

டி சில்வா, கலாநிதி கொல்வின் ரெஜினோல்ட் (அகலவத்தை), [இடைத்தேர்தல், மே 1967]

டி சில்வா, கௌரவ சால்ஸ் பேஸிவல் (மின்னேரிய)

டி சில்வா, பேதுறு ஹேவா வில்லியம் (தெவிநுவர), [தேர்தல் செல்லுபடியற்றதாகக்கப்பட்டது, ஏப்ரில் 1966]

டி சில்வா, லொகுகே சந்திரதாச (பலப்பிட்டிய) (தேர்தல் செல்லுபடியற்றதாகக்கப்பட்டது, டிசம்பர் 1967]

டி சொய்சா சிறிவர்தன, மைக்கல் போல் (மினுவாங்கொடை)

டி மெல், ரெனால்ட் ஜோசப் கொட்பிறி (தெவிநுவர), [இடைத்தேர்தல், மாச் 1967]

த

தகநாயக்க, கௌரவ கலாநிதி விஜயானந்த (காலி) தசநாயக்க, தசநாயக்க முதியன்செலாகே லொக்கு பண்டா (கம்பளை)

தர்மதாச பண்டா, ரத்னாயக்க முதியன்செலாகே (பிபிளை) தர்மதாச, வன்னி ஆரச்சிகே (பெல்மதுல்ல) [இடைத்தேர்தல், ஓக்டோபர் 1967]

தர்மலிங்கம், விசுவநாதர் (உடுவில்)

திலகரத்ன, தொன் எட்வின் (ரத்தகம்)

திலகரத்ன, வன்னி ஆரச்சிகே தொன் ஸ்ற்றன்லி (கோட்டே)

துடாவே, பாலஉபாசககே யசோதிஸ் (மாத்தறை)

துரைரத்தினம், கதிரிப்பிள்ளை (பருத்தித்துறை)

தென்னக்கோன், பதிராஜ முதியன்சலாகே கபுறுஹாமி (மிகிந்தலை)

தென்னக்கோன், முதியன்சே (நிக்கவெட்டிய)

தென்னக்கோன், ரிக்கிரி பண்டா (தம்புல்ல)

தேவநாயகம், கணபதிப்பிள்ளை வில்லியம் (கற்குடா) தொண்டமான், வயி. கரு. செளமியமூர்த்தி (நியமன அங்கத்தவர்)

ந

நயினா மரிக்கார், முகம்மது ஹனிபா மரிக்கார் முகம்மது (புத்தளம்)

நவரத்தின, ஹேரத் முதியன்செலாகே (மினிப்பே)

நவரத்தினம், வல்லிபுரம் நல்லதம்பி (சாவகச்சேரி)

நவரத்தினம், வைத்தியநாதர் (ஊர்காவற்றுறை)

நாகநாதன், வைத்தியகலாநிதி இலங்கை முருகேச விஜயரத்தினம் (நல்லூர்)

ப

பண்டா, கௌரவ மொகொத்தல்லாகே டிங்கிரி (பொல்காவலை)

பண்டா, வீரகோன் முதியன்செலா கெதர கும்புற கெதர டிக்கிரி (கலகெதர)

பண்டார, திசாநாயக்க முதியன்செலாகே திலகரத்ன (வாரியப்பளை)

பண்டார, முனுசிங்ஹ ஆரச்சிகே ஹீன் (பதுளை)

பண்டாரநாயக்க, சாமுவேல் டயஸ் (கம்பக)

பண்டாரநாயக்க, திமருதி சிறிமாவோ ரத்வத்தே டயஸ் (அத்தனகலை)

பரீத், ஸ்ரீமான் ருசிக், ஓ.பி.ஈ. (நியமன அங்கத்தவர்) [இராஜினாமாச் செய்தார், பெப்ரவரி 1968]

பஸ்குவல், தயாசேன ரேனோலியஸ் (மத்துகம்)

பிரேமதாச, ரணசிங்க (கொழும்பு மத்தி இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

பிலப்பிட்டிய, அபேரத்ன (கலவான)

பீரிஸ், சைமன் அந்த்ரு (பசறை)

பீரிஸ், கௌரவ ஸ்ரீமான் பட்டிய பதிரன்னஹலாகே அல்பட் பிரற்றிக், கே.பி.ஈ., (நாத்தாண்டிய) [மரணமானார், செப்ரம்பர் 1967]

பெர்னாண்டோ, தோமஸ் குவினின் (நீர்கொழும்பு) [மரணமானார், ஏப்ரில், 1967]

பெர்னாண்டோ, நிக்கலஸ் டென்சில் (நீர்கொழும்பு) [இடைத்தேர்தல், ஜூலை 1967]

பெர்னாண்டோ, மெறஞ்ஞகே மொறிஸ் றஸ்கின் (மொறட்டுவ)

பெர்னாண்டோ, கௌரவ வர்ணகுலசூரிய இச்சம் புள்ளிகே ஹியூ (நாத்தாண்டிய) [இடைத்தேர்தல், ஜனவரி 1968]

பெரேரா, கம்மத வியனகே ஜோன் பாரிஸ் (ஜா-எல்)

பெரேரா, கொங்கஹ கங்கானகே தொன் டேவிட் (பண்டாரகம்) [தேர்தல் செல்லுபடியற்றதாகக்கப்பட்டது, ஏப்ரில் 1967 ; இடைத்தேர்தலில் மீண்டும் தெரிவுசெய்யப்பட்டார், செப்ரம்பர் 1967] [தேர்தல் செல்லுபடியற்றதாகக்கப்பட்டது, ஜூன் 1968]

பெரேரா, கலாநிதி நானாயக்காரபதிரகே மாட்டின் (யட்டியந்தொட்ட)

பெரேரா, மைக்கல் பெஸ்டஸ் வென்ஸஸ்லோன் (வென்னப்பு)

பெரேரா, ரணவக்க ஆரச்சிகே சொலமன் (களனி)

அகரவரிசைப்படி அங்கத்தவர் நாமாவலி

பெலிகம்மன, ரத்னாயக்க முதியன்செலாகே சந்திர
சேன ரத்னாயக்க (மாவனல்லை)

பொன்னம்பலம், கணபதிப்பிள்ளை காங்கேசர், கியு.சீ.,
(யாழ்ப்பாணம்)

ம

மதிவ், கலுவாதேவகே நந்த (கொலொன்ன)

மாணிக்கராசா, சுப்பிரமணியம் மயில்வாகனம்
(திருகோணமலை)

முகம்மது, முகம்மது இஸ்ஸதீன், கியு. சீ. (நியமன
அங்கத்தவர்) [நியமனம், மாச் 1968]

முகம்மது, கௌரவ முகம்மது ஹனீபா (பொறளை)

முகம்மது அலி, முகம்மது இஹ்தார் ஹாஜியார்
(மூதூர் முதலாம் அங்கத்தவர்)

முத்துபண்டா, பஹுரெ கெதர (லக்கலை)

முனசிங்ஹ, அனில் குமார் (அகலவத்தை) [தேர்தல்
செல்லுபடியற்றதாக்கப்பட்டது, ஓகஸ்ட், 1966]

முனசிங்ஹ, மங்களநாத் (புளத்திசங்கள)

முஸ்தபா, மீராஸெப்பைப்போடி முகம்மது (நீந்தலூர்)
மெண்டிஸ், தேனஹந்தி விஜயபால ஹெக்ஸர் (கட்டான)

ய

யாலேகம, மனம்பேரி முதியன்செலாகே சமரரத்ன
பண்டார (ரத்தோட்டை)

ர

ரணதுங்க, ரணதுங்க முதியன்செலாகே டிங்கிரி பண்டா
(கொத்மலை)

ரணவீர, டொனல்ட் ஜேசன், எம். பி. ஈ. (நுவரெலியா)
ரத்வத்த, கிளிபட் சேனக (பலாங்கொடை), [தேர்தல்
செல்லுபடியற்றதாக்கப்பட்டது, ஜனவரி, 1966]

ரத்வத்த, திருமதி மல்லிகா எல்லாவல (பலாங்
கொடை), [இடை தேர்தல், ஓக்டோபர், 1966]

ரத்னபால, வைத்தியகலாநிதி அமரதாச (நியமன
அங்கத்தவர்)

ரத்னமல்ல, ரன்பண்டா (கலாவெவ)

ரத்னாயக்க, கிரிபண்டா (அனுராதபுரம்)

ராஜபக்ஷ, திருமதி டெடிகம ஹேவகே லிலியன்
லெரிஷியா (தொடங்கஸ்ஸந்த) [இடைத்தேர்தல்,
ஜனவரி, 1967]

ராஜபக்ஷ, ராஜபக்ஷதேவகே ரணபால விஜயவர்தன
(தொடங்கஸ்ஸந்த) [தேர்தல் செல்லுபடியற்றதாக்கப்
பட்டது, ஏப்ரில், 1966]

ராஜபக்ஷ, ஜோஜ் (முல்கிரிகல)

ராஜரத்ன, குசுமா (ஊவா-பரணகம)

ஸ

ஸேனவ, வனசிங்ஹ ராஜபக்ஷ சேனநாயக்க செனெனி
ரத்ன பண்டார (கெக்கிராவ)

வ

வன்னிநாயக்க, கௌரவ உக்கு பண்டா (யாப்பகுவு)
விக்கிரமசிங்ஹ, வைத்தியகலாநிதி சுசிஸ்வர அபேவர்தன
(அக்குறஸ்ஸ)

விக்கிரமசிங்ஹ, பேஸி அபேவர்தன (கம்புறுபிட்டிய)

விக்கிரமநாயக்க, பெத்தகே தொன் ரத்னசிநி
(ஹொறளை)

விமலசேன, நனெதிரி (செங்கடகல)

விஜயசுந்தர, புஞ்சி பண்டார (கிரியல்ல)

விஜேசிங்ஹ, குருப்பு அப்புஹாமில்லாகே லீலாரத்ன
(பொலன்னறுவை)

விஜேசிநி, ரன்கெத்தகே பிரேமச்சந்திர (குண்டசரலை)

விஜேசுரிய, ஹென்றி எட்மன் (மஸ்கெலிய)

விஜேதுங்க, டிங்கிரி பண்டா (உருநுவர)

விஜேரத்ன பண்டா, கொட்டு கொடெல்லெ யாப்பா
முதியன்செலாகே (சொரணத்தோட்டை)

வீரக்கோன், புஞ்சி பண்டா அலோஷியஸ் (வத்தேகம)

வீரசேக்கர, தனபால பிலிப் ரணில் (தெகியோவிற்ற)

வெலகெதர, டிங்கிரி பண்டா (குருநாக்கல்)

வெலேகம, வீரகோன் முதியன்செலாகே ராஜா
(மொனருக்கலை)

ஜ

ஜயக்கொடி, ஜயக்கொடி ஆரச்சிகே லக்ஷ்மன் (திவுஸப்
பிட்டிய)

ஜயசிங்ஹ, டொனல்ட் ஷெல்ற்றன் (வத்தளை)
ஜயசிங்ஹ, ஸ்ற்றீவன் டி. சில்வா, ஜி.பி.ஈ. (தெகியோ-
கல்கிசை)

ஜயசுரிய, காமனீ நந்த (ஹோமகம)

ஜயவர்தன, கௌரவ மஹபலகே தொன் ஹென்றி
(கொட்டாவ)

ஜயவர்தன, கௌரவ ஜூனியஸ் நிச்சட் (கொழும்பு
தெற்கு) [போட்டியின்றித் தெரிவுசெய்யப்பெற்றார்]

ஜயவிக்கிரம, வோல்டர் ஜெப்ரி மொண்டேகு (வெலி
காமம்)

ஜொங்கிளாஸ், வேணன், கியு. சீ. (நியமன அங்கத்த
வர்)

ஹ

ஹமீது, அப்துல் காதர் சாஹுல் (அக்குறளை இரண்டாம்
அங்கத்தவர்)

ஹுருல்ல, கௌரவ எட்வின் லொகு பண்டார
(ஹொரவுபொத்தானை)

ஹெற்றிகே, சிறிசேன (ஹக்மன)

ஹெற்றியாரச்சி, தொன் பிரான்சு (நிவித்திக்கலை)

ஹேரத், சிறிசேன பண்டார (ஹிரியால)

ஹேரத், டிங்கிரி பண்டா முதியன்செலாகே (வலப்ப

இலங்கை அரசாங்கம்

மகா தேசாதிபதி

மேன்மைதங்கிய திரு. வில்லியம் கொபல்லாவ, எம். பி. ஈ.

அமைச்சரவை

[கௌரவ டட்ளி ஷெல்ற்றன் சேனாநாயக்க அவர்கள்

1968, செப்ரெம்பர் மாதம் மீள அமைத்தது]

பிரதம அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, வெளிவிவகார அமைச்சரும் திட்ட அமைப்பு, பொருளாதார விவகார அமைச்சரும் தகவல், ஒலிபரப்பு அமைச்சரும்

இராஜாங்க அமைச்சரும், பிரதம அமைச்சரதும் பாதுகாப்பு, வெளிவிவகார அமைச்சரதும் பாராளுமன்றக் காரியதரிசியும், அரசாங்க பிரதம ஒழுங்கு நடாத்துனரும்

விவசாய, உணவு அமைச்சர் .. கௌரவ மொகொத்தல்லாகே டிங்கிரி பண்டா பா. அ.

அரசாங்கக் கட்டுவேலை, தபால், தந்திப் போக்குவரத்து அமைச்சர் கௌரவ வோல்டர் ஜெப்ரி மொண்டேகு ஜயவிக்ரம பா. அ.

விஞ்ஞான ஆய்வு, வீடமைப்பு அமைச்சர் .. கௌரவ மஹபலகே தொன் ஹென்றி ஜயவத்தன பா. அ.

காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சரும் சபை முதல்வரும் கௌரவ சாள்ஸ் பேவிலல் டி. சில்வா, பா. அ.

உள்நாட்டு விவகார அமைச்சர் .. கௌரவ கலாநிதி விஜயானந்த தகநாயக்க, பா. அ.

கைத்தொழில், கடற்றொழில் அமைச்சர் .. கௌரவ தொன் பிலிப் நூபசிங்க குணவர்தன, பா. அ.

நீதி அமைச்சர் .. கௌரவ உக்கு பண்டா வன்னிநாயக்க, பா.அ.

கல்வி, கலாசார விவகார அமைச்சர் .. கௌரவ இமிய முதியன்செலாகே ரபியல் அபய வங்ச ஈரியகொல்ல, பா. அ.

சமூகசேவை அமைச்சர் .. கௌரவ நுவரபக்ஷ ஹேவாயலாகே அசோக்க மகானும கருணரத்தன, பா. அ.

நீதி அமைச்சர் .. மூதவையினர் கௌரவ அலக்சாண்டர் பெயாலி விஜேமான்ன

போக்குவரத்து அமைச்சர் .. கௌரவ எட்வின் லொக்கு பண்டார ஹுருல்ல, பா. அ.

தேசியமய சேவை அமைச்சர் .. கௌரவ வித்தான ஆரச்சிகே சுகததாச, எம்.பி.ஈ. பா. அ.

உள்ளூராட்சி அமைச்சரும் தகவல், ஒலிபரப்பு அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசியும்

தொழில், தொழில்வசதி அமைச்சர் .. கௌரவ முகம்மது ஹனிபா முகம்மது, பா. அ.

வர்த்தக, வியாபார அமைச்சர் .. கௌரவ வர்ணகுலகுரிய இச்சம்புள்ளிகே ஹியூ பெர்னாண்டோ, பா. அ.

சுகாதார அமைச்சர் .. கௌரவ எட்வட் லயனல் சேனாநாயக்க, பா. அ.

தகவல், ஒலிபரப்பு அமைச்சரும் திட்ட அமைப்பு, பொருளாதார விவகார அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசியும்

பாராளுமன்றக் காரியதரிசிகள்

இராஜாங்க அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி	..	தொன் பீற்றர் அத்தபத்து அவர்கள், பா. அ.
விவசாய, உணவு அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி		பிரேமசந்திர இம்புலான அவர்கள், பா. அ.
அரசாங்க கட்டுவேலை, தபால், தந்திப் போக்குவரத்து அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி		தேனஹந்தி விஜயபால மெண்டிஸ் அவர்கள், பா.அ.
சுகாதார அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி	..	திருமதி ஐரின் விமலா கன்னங்கர, எம்.பி.ஈ., பா.அ.
காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி		சிறில் பிந்து ஜயதிலக்க செனவிரத்ன அவர்கள் பா. அ.
தொழில், தொழில்வசதி, வீடமைப்பு அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி		ஸ்ரீபன் டி சில்வா ஜயசிங்ஹ அவர்கள், ஓ.பி.ஈ., பா. அ.
கைத்தொழில், கடற்றொழில் அமைச்சரின், பாராளுமன்றக் காரியதரிசி		டொனால்ட் ஷெல்ற்றன் ஜயசிங்ஹ அவர்கள், பா.அ.
வர்த்தக, வியாபார அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி		சைமன் அந்த்ரூ பீரிஸ் அவர்கள், ஓ.பி.ஈ., பா.அ.
நீதி அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி	..	நனெதிரி விமலசேன அவர்கள், பா. அ.
கல்வி, கலாசார விவகார அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி		காமினீ நந்த ஜயசூரிய அவர்கள், பா. அ.
சமூக சேவை அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி	..	மீராலெப்பப்போடி முகம்மது முஸ்தபா அவர்கள் பா. அ.
நீதி அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி	..	முகம்மது ஹனிபா மரிக்கார் முகம்மது நயினா மரிக்கார் அவர்கள், பா. அ.
போக்குவரத்து அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி		தசனாயக்க முதியன்செலாகே லொக்கு பண்டார தசனாயக்க அவர்கள், பா. அ.
உள்நாட்டு விவகார அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி		ரத்னாயக்க முதியன்செலாகே சந்திரசேன ரத்னாயக்க பெலிகம்மன அவர்கள், பா. அ.
தேசியமய சேவை அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி		டிங்கிரி பண்டா வெலகெதர அவர்கள், பா. அ.

பிரதிநிதிகள் சபை

அக்கிராசனர் குழாம்

திரு. வேணன் ஜொங்கிளஸ், கியு.வி.
திரு. ஜோஜ் ராஜபக்ஷ
திரு. எஸ். எம். இராசமாணிக்கம்
திரு. ரீ. பீ. சுபசிங்க
ஜனாப் ஏ. சீ. எஸ். ஹமீத்

தெரிவுக் குழு

சபாநாயகர் அவர்கள் (அக்கிராசனர்)
கௌரவ சீ. பீ. டி. சில்வா
கௌரவ எம். டி. பண்டா
திரு. பீ. ஜி. பி. கெனமன்
திரு. எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகம், கியு.வி.
கலாநிதி என். எம். பெரேரா
திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம், கியு.வி.
திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க

நிலையற்கட்டளைக் குழு

சபாநாயகர் அவர்கள் (அக்கிராசனர்)
உபசபாநாயகர் அவர்கள்
குழுக்களின் உப அக்கிராசனர் அவர்கள்
கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன
திரு. எ. அமிர்தலிங்கம்
திரு. பிறின்ஸ் குணசேகர
கலாநிதி என். எம். பெரேரா

அரசாங்கக் கணக்குக் குழு

திரு. பேண்ட் சொய்ஸா (அக்கிராசனர்)
ஜனாப் எம். பல்லி அப்துல் கபூர், எம்.பி.ஈ.
திரு. எம். எஸ். அமரசிறி
திரு. பீ. ஜி. பி. கெனமன்
திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி
திரு. எஸ். தொண்டமான்
டொக்டர் ஈ. எம். வீ. நாகநாதன்

சபைக் குழு

சபாநாயகர் அவர்கள் (அக்கிராசனர்)
திருமதி ஜே. பி. ஒபயசேகர
திரு. கே. துரைரத்தினம்
திரு. ஜி. ஜே. பாரிஸ் பெரேரா
திரு. டி. பீ. ஆர். வீரசேகர
திரு. எஸ். ஹெற்றிகே

பொதுமனுக் குழு

சபாநாயகர் அவர்கள் (அக்கிராசனர்)
ஜனாப் எம். அப்துல் பாக்கீர் மாக்கார்
திரு. கே. டபிள்யூ. தேவநாயகம்
திரு. மங்கள முனசிங்க
திரு. கே. பி. ரத்னயக்க
திரு. பீ. பி. ஏ. வீரக்கோன்

சட்டவாக்க நிலையற் குழுக்கள்*
நிலையற் குழு “ஏ”

ஜனாப் எம். பல்லி அப்துல் கபூர், எம்.பி.ஈ.
திரு. எம். எஸ். அமரசிறி
திரு. கா. பொ. இரத்தினம்
திரு. ரீ. பி. இலங்கரத்தின
திரு. சந்திரா கருணரத்ன
திரு. பீ. ஜி. பி. கெனமன்
திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க
திரு. டி. ஈ. திலகரத்ன
திரு. பீ. வை. துடாவே
திரு. நீல் டி. அல்விஸ்
திரு. ஆர். ஜே. ஜி. டி. மெல்
திரு. கே. டபிள்யூ. தேவநாயகம்
டொக்டர் ஈ. எம். வீ. நாகநாதன்
திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா
கலாநிதி என். எம். பெரேரா
திரு. டென்சில் பெர்ணாண்டோ
டொக்டர் ஏ. ரத்னபால
திரு. ஆர். பி. விஜயசிறி
திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க
திரு. எம். பி. ஹேரத்

நிலையற் குழு “பி”

ஜனாப் எம். அப்துல் பாக்கீர் மாக்கார்
திரு. ஜோஜ் அபயகுணசேகர
திரு. சுகததாச அறம்பவெல
திரு. பீ. பி. ஜி. கலுக்லஸ்
திரு. எச். குலரத்ன
திரு. லெஸ்லி குணவர்தன
திரு. பிறின்ஸ் குணசேகர
திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி
திரு. வீ. தர்மலிங்கம்
திரு. எஸ். எம். மானிக்கராசா
திரு. சீ. என். மத்தியூ
திரு. டி. பி. றணதங்க
திரு. எஸ். பி. ஜேனவ
டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்கிரமசிங்க
திரு. டி. பீ. விஜயதுங்க
திரு. பீ. பி. ஏ. வீரக்கோன்
திரு. ரீ. சிவசிதம்பரம்
திரு. எஸ். கே. கே. சூரியாரச்சி
திரு. பேண்ட் சொய்ஸா
திரு. ரீ. பி. எம். ஹேரத்

*குழு ஒன்றுக்கு ஒரு மசோதா சாட்டப்படுகையில் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனர் ஒருவரை நேமிப்பார்கள்.

பிரதிநிதிகள் சபை

பிரதான உத்தியோகத்தர்களும் அலுவலகத்தரும்

சபாநாயகர்

உப சபாநாயகரும் குழுக்களின் அக்கிராசனரும்
குழுக்களின் உப அக்கிராசனர்

கௌரவ எஸ். சி. ஷேளி கொறயா, பா. அ.
திரு. எம். சிவசிதம்பரம், பா. அ.
திரு. ஜி. ஜே. பாரிஸ் பெரேரா, பா. அ.

பிரதிநிதிகள் சபைச் செயலதிகாரி
உதவிச் செயலதிகாரி

எஸ். எஸ். விஜேசிங்ஹ
எஸ். என். செனெவிரத்ன

படைக்கலச் சேவிதர்
உதவிப் படைக்கலச் சேவிதர்

ஏ. ஜே. ஆர். டி சில்வா
ஆர். அபேசிங்ஹ

ஹன்சாட் உத்தியோகத்தர்

பரிபாலன உத்தியோகத்தர்

ஹன்சாட் பதிப்பாசிரியர் :

ஜி. ஈ. பி. டி எஸ். விக்ரமரத்ன

உதவிப் பதிப்பாசிரியர் :

எம். எல். ஜே. பெரேரா

உப பதிப்பாசிரியர் :

வெ. பிரே. நானாயக்கார

எஸ். ஐ. ஜே. மென்டிஸ்

டீ. ஜே. ரணசிங்ஹ

ஈ. டீ. குணசிங்ஹ

எம். ஏ. எம். எம். முஹ்யித்தின்

ரீ. எல். ஜுமாத்

ஏ. ஜே. ஏ. டொரே

அறிக்கையாளர் :

டபிள்யூ. எம். பெர்னாண்டோ

எஸ். எம். பி. பி. சகலசூரிய

எச். பி. சிரிஸ்

எம். லீ. எம். ஸாஹிர்

பி. ரி. விஜயதாஸ்

பொ. இராசதுரை

செ. நடராசா

பி. ஏ. விஜயரத்ன

டி. எம். ஜயசூரிய

எச். எல். டபிள்யூ. திஸாநாயக்க

ஜே. குணதாச

ரி. டபிள்யூ. கருணாரத்ன

ஜே. எஸ். ஜோஜ்

டபிள்யூ. எஸ். எம். பெர்னாண்டோ

ஜி. ஏ. றணசிங்க

ரி. எச். மஹமூத்

கே. பி. அல்விஸ்

தா. ச. லோ. ஜயக்கொடி

கே. ஜே. ஏ. பெரேரா

நிர்வாக உதவியாளர் :

எம். ஆர். எச். டி. பொன்சேக்கா

நிதி, களஞ்சிய பிரிவு :

எப். எஸ். லியனகே (பிரதான எழுதுவினைஞர்)

டி. அத்தநாயக்க

எஸ். எம். சி. பி. சகலசூரிய

எஸ். ஜி. வைத்தியரத்ன

ரெனால்ட் ஏ. டி. சொய்ஸா

ஒழுங்குப் பத்திரம், கூட்ட அறிக்கை பிரிவு :

ஈ. பி. வி. பெரேரா (பிரதான எழுதுவினைஞர்)

கே. சீவநாயகம்

கே. குணதாச

ஏ. சுப்பிரமணியம்

எச். ஏ. சுகதபால

பி. எஸ். போதரகம்

வீ. கந்தசாமி

ஈ. எம். பெரேரா

தாபனம், குழுக்கள் பிரிவு :

கே. ரி. என். டி சில்வா (பிரதான எழுதுவினைஞர்)

எச். ஏ. பி. வனசிங்ஹ

கே. கருணாதிலக்க

எச். எப். பி. பொன்சேக்கா

மசோதா, வினா பிரிவு :

டபிள்யூ. சி. பி. டி. பொன்சேக்கா

டி. பரணவிதான

எஸ். வீ. ஆர். வேதநாயகம்

நூனிலையப் பொறுப்பாளர் :

ரி. வி. குணதிலக்க

உதவி நூனிலையப் பொறுப்பாளர் :

ரி. ரி. எஸ். எஸ். அமரசேக்கர

சிரேஷ்ட பேச்சு மொழிபெயர்ப்பாளர் :

எஸ். குஞ்சிதபாதம்

சீ. டபிள்யூ. பன்னில

பேச்சு மொழிபெயர்ப்பாளர் :

என். பி. சீவசுப்ரமணியம்

பி. ஏ. ஏ. பெரேரா

வீ. எஸ். அகங்கம

எச். வெத்தசிங்ஹ

டபிள்யூ. இராசசேகரம்

எஸ். கே. தம்பிப்பிள்ளை

என். சுப்பிரமணியம்

ஏ. செல்லதுரை

பி. கண்டம்பி

வீ. சுந்தரலிங்கம்

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

VOLUME 84

HOUSE OF REPRESENTATIVES

OFFICIAL REPORT

3343

FOURTH SESSION OF THE SIXTH PARLIAMENT OF CEYLON
EIGHTEENTH YEAR OF THE REIGN OF
HER MAJESTY QUEEN ELIZABETH II

SESSION 1968-69

1969

HOUSE OF REPRESENTATIVES

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

A

Abdul Bakeer Markar, Mohamed (Beruwala)

Abdul Caffoor, Mohamed Falil, M.B.E. (First Colombo Central)

Abdul Majeed, Abdul Lathiff (Second Mutur)

Abdul Majeed, Mohamed Ali Ahamed (Pottuvil)

Abeyagoonasekera, George Hector (Hanguranketa)

Abeysondera, Sunil Subasiri (Yatinuwara)

Ahamed, Mohamed Cassim (Kalmunai) [*by-election, February 1968*]

Alegacone, Vraspillai Albert (Mannar)

Aluwihare, Wanisekara Bandaranayake Wasala Mudiyanse Ralahamilage Alick (Matale)

Amarasiri, Matarage Sirisena (Hiniduma)

Amirthalingam, Appapillai (Vaddukoddai)

Annamalay, Veloo (Appointed Member)

Appuhamy, Ratnayake Mudiyanse (Bandarawela) [*by-election, October 1966*]

Arambewala, Sugathadasa (Akmeemana)

Ariyadasa, Weligama Polwatta Galapathige (Haputale)

Atapattu, Don Peter (Beliatta)

Attygalle, Dhanapala Piyadasa (Ratnapura)

B

Banda, The Hon. Mohottallage Dingiri (Polgahawela)

Banda, Weerakoon Mudiyanse (Kumbure Gedera Tikiri (Galagedara)

Bandara, Bamunusinghe Arachchige Heen (Badulla)

Bandara, Dissanayake Mudiyanse (Tilakaratna (Wariyapola)

Bandaranaike, Mrs. Sirimavo Ratwatte Dias (Attanagalla)

Bandaranayake, Samuel Dias (Gampaha)

Beligammana, Ratnayake Mudiyanse (Chandrasena Ratnayake (Mawanella)

C

Chandrasiri, Somaweera (Kesbewa)

Chelvanayakam, Samuel James Velupillai, Q.C. (Kankasanturai)

Corea, The Hon. Srikumaradas Charles Shirley (Chilaw)

D

Dahanayake, The Hon. Dr. Wijayananda (Galle)

Daniel, Mahahitana Arachchige (Hewaheta)

Dassanayake, Dassanayake Mudiyanse (Loku Banda (Gampola)

de Alwis, William Neal (Baddegama)

de Mel, Ronald Joseph Godfrey (Devinuwara) [*by-election, March 1967*]

de Silva, The Hon. Charles Percival (Minneriya)

de Silva, Dr. Colvin Reginald (Agalawatta) [*by-election, May 1967*]

de Silva, Lokuge Chandradasa (Balapitiya) [*election declared void, December 1967*]

de Silva, Peduru Hewa William (Devinuwara) [*election declared void, April 1966*]

Devanayagam, Kanapathipillai William (Kalkudah)

de Zoysa Siriwardena, Michael Paul (Minuwangoda)

Dharmadasa, Wannan Arachchige (Pelmadulla) (*by-election, October 1967*)

Dharmadasa Banda, Ratnayake Mudiyanse (Bibile)

Dharmalingam, Visvanathar (Uduvil)

Dias Bandaranaike, Felix Reginald (Dompe)

E

Edirisuriya, Charles Francis Warnakula (Tissamaharama)

Ekanayake, Ekanayake Mudiyanse (Herath Banda (Mawatagama)

F

Fareed, Sir Razik, O.B.E. (Appointed Member) [*resigned, February 1968*]

Fernando, Thomas Quentin (Negombo) [*died, April 1967*]

Fernando, Merennage Maurice Ruskin (Moratuwa)

Fernando, Nicholas Denzil (Negombo) [*by-election, July 1967*]

Fernando, The Hon. Warnakulasuriya Ichchamullige Hugh (Nattandiya) [*by-election, January 1968*]

G

Goonewardene, Cholmondeley de Fonseka (Kalutara)

Goonewardene, Leslie Simon (Panadura)

Gunasekera, Jayalathge Gnanasekera (Bandarawela) [*resigned, August 1966*]

Gunasekera, Prins (Habaraduwa)

Gunawardena, The Hon. Don Philip Rupasinghe (Avisawella)

H

Hameed, Abdul Cader Sahul (Second Akurana)

Herat, Sirisena Bandara (Hiriyala)

Herath, Tikiri Banda Mudiyanse (Walapane)

Hettiarachchi, Don Frank (Nivitigala)

Hettige, Sirisena (Hakmana)

Hurulle, The Hon. Edwin Loku Bandara (Horowupotana)

I

Ilangaratne, Tikiri Bandara (Kolonnawa)
[by-election, February 1967]
 Imbulana, Premachandra (Ruwan-
 wella)
 Iriyagolle, The Hon. Imiya Mudiyanse-
 Raphael Abhayawansa (Kuliya-pitiya)

J

Jayakody, Jayakody Arachchige
 Lakshman (Divulapitiya)
 Jayasingha, Stephen de Silva, O.B.E.
 (Dehiwala-Mt. Lavinia)
 Jayasinghe, Donald Shelton (Wattala)
 Jayasuriya, Gamani Nanda (Homagama)
 Jayawardena, The Hon. Mahabalage Don
 Henry (Kottawa)
 Jayewardene, The Hon. Junius Richard
 (Colombo South) *[returned uncon-*
tested]
 Jayewickreme, The Hon. Walter Geoffrey
 Montague (Weligama)
 Jonklaas, Vernon, Q.C. (Appointed
 Member)

K

Kalugalla, Idampitiye Rallage Punchi
 Banda Gunatilaka (Kegalla)
 Kannangara, Charles Nissanka (Deni-
 yaya)
 Kannangara, Mrs. Irene Wimala, M.B.E.
 (Galigomuwa)
 Kariapper, Gate Mudaliyar Mohamed
 Ibralebbe Muhamood Samsudeen
 (Kalmunai) *[disqualified under Imposi-*
tion of Civic Disabilities (Special
Provisions) Act, No. 14 of 1965—
November 1965]
 Kariyawasam, Haputhanthiri Gamage
 Albert (Bentara-Elpitiya) *[by-election,*
October 1966]
 Karunaratne, Chandratilaka (Nawala-
 pitiya)
 Karunaratne, The Hon. Nuwarapaksa
 Hewayalage Asoka Mahanama (Ram-
 bukkana)
 Karunasena, Wanni Arachchige (Pel-
 madulla) *[election declared void,*
July 1967]
 Kathiravelupillai, Sivasubramaniam
 (Kopai)
 Keuneman, Pieter Gerald Bartholomeus
 (Third Colombo Central)
 Kotelawala, George (Bandaragama)
[declared elected by Supreme Court
consequent on the election of Mr. K. D.
D. Perera being declared void—affirma-
tion, March 1969]
 Kularatne, Hiripitiyage (Rakwana)
 Kulatillake, Attaragama Rajapakse
 (Teldeniya)

L

Lenawa, Wanasinghe Rajapakse Senana-
 yake Senavirathna Bandara (Keki-
 rawa)

M

Manickarajah, Suppramaniam Mylvaga-
 nam (Trincomalee)
 Mathew, Caluadewagey Nanda (Kolonna)
 Mendis, Thenahandi Wijayapala Hector
 (Katana)

Mohamed, The Hon. Mohamed Haniffa
 (Borella)
 Mohamed, Mohamed Izzadeen, Q.C.
 (Appointed Member) *[appointed,*
March 1968]
 Mohamed Ali, Mohamed Ehuttar Hadjar
 (First Mutur)
 Moonesinghe, Anil Kumar (Agalawatta)
[election declared void, August 1966]
 Moonesinghe, Mangala Nath (Bulath-
 sinhala)
 Mustapha, Meera Lebbe Poddy Mohamed
 (Nintavur)
 Muthubanda, Pahuregedera (Laggala)

N

Naganathan, Dr. Elangai Murugesu
 Vijayaretnam (Nallur)
 Naina Marikar, Mohamed Haniffa Marikar
 Mohamed (Puttalam)
 Navaratnam, Vaithianathar (Kayts)
 Navaratnam, Vallipuram Nallathamby
 (Chavakachcheri)
 Nawaratna, Herath Mudiyanse-
 (Minipe)

O

Obeyesekere, Mrs. James Peter (Miri-
 gama)

P

Pasqual, Dayasena Turnolius (Matugama)
 Peeris, Simon Andrew (Passara)
 Perera, Gamamedaliyanage John Paris
 (Ja-Ela)
 Perera, Kongaha Kankanamge Don David
 (Bandaragama) *[election declared void,*
April 1967: re-elected at by-election,
September 1967] [election declared void,
June 1968]
 Perera, Michael Festus Wenceslaus
 (Wennappuwa)
 Perera, Dr. Nanayakkarapathirage Martin
 (Yatiantota)
 Perera, Ranawaka Arachchige Solomon
 (Kelaniya)
 Peries, The Hon. Sir Pattiyapathirenehe-
 lage Albert Frederick, K.B.E. (Nattan-
 diya) *[died, September 1967]*
 Pilapitiya, Abeyratna (Kalawana)
 Ponnambalam, Ganapathipillai Gangaser,
 Q.C. (Jaffna)
 Premadasa, The Hon. Ranasinghe (Second
 Colombo Central)

R

Rajadurai, Chelliah (First Batticaloa)
 Rajapaksa, George (Mulikirigala)
 Rajapaksa, Mrs. Dedigama Hewage Lilian
 Leticia (Dodangaslanda) *[by-election,*
January 1967]
 Rajapaksa, Rajapaksa Dewage Ranapala
 Wijayawardena (Dodangaslanda)
[election declared void, April 1966]
 Rajaratna, Mrs. Kusuma (Uva-Parana-
 gama)
 Ranatunga, Ranatunga Mudiyanse-
 Dingiri Banda (Kotmale)
 Ranaweera, Donald Jasen, M.B.E.
 (Nuwara Eliya)

Rasamanickam, Sinnappu Moothathamby
(Paddiruppu)
Ratnam, Karthigesar Ponnambalam
(Kilinochchi)

Ratnamalala, Ran Banda (Kalawewa)
Ratnapala, Dr. Amaradasa (Appointed
Member)
Ratnayake, Kiri Banda (Anuradhapura)
Ratwatte, Clifford Senaka (Balangoda)
[*election declared void, January 1966*]
Ratwatte, Mrs. Mallika Ellawala (Balangoda)
[*by-election, October 1966*]

S

Saddhasena, Dr. Maduwe Hewa (Ambalangoda)
Samaranayake, Richard Gregory (Bentara-Elpitiya) [*election declared void, November 1965*]
Samarasinghe, Don Senadira (Kolonawa) [*election declared void, June 1966*]
Samaraweera, Wemullawatte Percy (Welimada) [*election declared void, November 1965; re-elected at by-election, February 1967*] [*election declared void, October 1967; re-elected at by-election, December 1968*]
Senanayake, The Hon. Dudley Shelton (Dedigama)
Senanayake, The Hon. Edward Lionel (Kandy)
Senanayake, Richard Gothabaya (Dambadeniya)
Senanayeke, Maithripala (Medawachchiya)
Senerath, Somaratne (Amparai)
Seneviratne, Cyril Pinto Jayatilleke (Mahiyangana)
Singleton-Salmon, Robert, C.B.E. (Appointed Member)
Sinnalebbe, Abdul Latiff (Second Batticaloa)
Sirisena, Doolwala Galapitage Hemachandra (First Akurana)
Sirisena, Jasentuliyana (Bingiriya)
Sivasithamparam, Murugesu (Uduppidi)
Sivasithamparam, Thamotheampillai (Vavuniya)
Soyas, Bernard (Colombo South) [*returned uncontested*]
Subasinghe, Subasinghe Mudiyanse (Tikiri Banda) (Katugampola)
Sugathadasa, The Hon. Vithana Aratchige, M.B.E. (Colombo North)

Suriarachchi, Suriarachchi Kankanamalage Karunadasa (Mahara)

T

Tennakoon, Mudiyanse (Nikaweratiya)
Tennekoon, Pathiraja Mudiyanse (Kapuruhamy) (Mihintale)
Tennekoon, Tikiri Banda (Dambulla)
Thondaman, Vana Ena Kana Runa Savumiamoorthy (Appointed Member)
Thurairatnam, Katheripillai (Point Pedro)
Tillekeratne, Don Edwin (Ratgama)
Tillekeratne, Wanniarachchige Don Stanley (Kotte)
Tudawe, Balaupasakage Yasodis (Matara)

W

Wanninayake, The Hon. Ukku Banda (Yapahuwa)
Weerakoon, Punchi Banda Aloysius (Wattegama)
Weerasekera, Dhanapala Philip Ranil (Dehiowita)
Welagedara, Dingiri Banda (Kurunegala)
Welegama, Weerakoon Mudiyanse (Raja) (Monaragala)
Wickramanayaka, Beddage Don Ratnasiri (Horana)
Wickremasinghe, Percy Abeywardena (Kamburupitiya)
Wickremasinghe, Dr. Sugiswara Abeywardena (Akuressa)
Wijayasundara, Punchi Bandara (Kiriella)
Wijeratne Banda, Kotugodelle Yapa Mudiyanse (Soranatota)
Wijesinghe, Kuruppu Appuhamillage Leelaratne (Polonnaruwa)
Wijesiri, Rankettege Premachandra (Kundasale)
Wijesuriya, Henry Edmund (Maskeliya)
Wijetunga, Dingiri Banda (Udunuwara)
Wimalasena, Nanediri (Senkadagala)

Y

Yalegama, Manamperi Mudiyanse (Samararatna) (Rattota)

GOVERNMENT OF CEYLON

GOVERNOR-GENERAL

HIS EXCELLENCY MR. WILLIAM GOPALLAWA, M.B.E.

CABINET

[RE-FORMED BY THE HON. DUDLEY SHELTON SENANAYAKE, SEPTEMBER 1968]

Prime Minister, Minister of Defence & External Affairs and Minister of Planning & Economic Affairs	The HON. DUDLEY SHELTON SENANAYAKE, M.P.
Minister of State, and Parliamentary Secretary to the Prime Minister and Minister of Defence & External Affairs, and Chief Government Whip	The HON. JUNIUS RICHARD JAYEWARDENE, M.P.
Minister of Agriculture and Food	The HON. MOHOTTALLAGE DINGIRI BANDA, M.P.
Minister of Public Works, Posts and Telecommunications	The HON. WALTER GEOFFREY MONTAGUE JAYEWICKREME, M.P.
Minister of Scientific Research and Housing	The HON. MAHABALAGE DON HENRY JAYAWARDENA, M.P.
Minister of Land, Irrigation and Power, and Leader of the House	The HON. CHARLES PERCIVAL DE SILVA, M.P.
Minister of Home Affairs ..	The HON. DR. WIJAYANANDA DAHANAYAKE, M.P.
Minister of Industries and Fisheries ..	The HON. DON PHILIP RUPASINGHE GUNAWARDENA, M.P.
Minister of Finance	The HON. UKKU BANDA WANNINAYAKE, M.P.
Minister of Education and Cultural Affairs	The HON. IMIYA MUDIYANSELAGE RAPHAEL ABHAYAWANSA IRIYAGOLLE, M.P.
Minister of Social Services ..	The HON. NUWARAPAKSA HEWAYALAGE ASOKA MAHANAMA KARUNARATNE, M.P.
Minister of Justice	Senator The HON. ALEXANDER FAIRLIE WIJEMANNE
Minister of Communications ..	The HON. EDWIN LOKU BANDARA HURULLE, M.P.
Minister of Nationalized Services ..	The HON. VITHANA ARATCHCHIGE SUGATHADASA, M.B.E., M.P.
Minister of Local Government and Parliamentary Secretary to the Minister of Information and Broadcasting	The HON. RANASINGHE PREMADASA, M.P.
Minister of Labour and Employment	The HON. MOHAMED HANIFFA MOHAMED, M.P.
Minister of Commerce and Trade ..	The HON. WARNAKULASURIYA ICHCHAMPULLIGE HUGH FERNANDO, M.P.
Minister of Health	The HON. EDWARD LIONEL SENANAYAKE, M.P.
Minister of Information and Broadcasting and Parliamentary Secretary to the Minister of Planning and Economic Affairs	SENATOR THE HON. JOHN ARTHUR AMARATUNGA, M.B.E.

PARLIAMENTARY SECRETARIES

Parliamentary Secretary to the Minister of State	DON PETER ATAPATTU, Esq., M.P.
Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture and Food	PREMA CHANDRA IMBULANA, Esq., M.P.

Parliamentary Secretary to the Minister of Public Works, Posts and Telecommunications	THENAHANDI WIJAYAPALA MENDIS, Esq., M.P.
Parliamentary Secretary to the Minister of Health	MRS. IRENE WIMALA KANNANGARA, M.B.E., M.P.
Parliamentary Secretary to the Minister of Land, Irrigation and Power	CYRIL PINTO JAYATILLEKE SENEVIRATNE, Esq., M.P.
Parliamentary Secretary to the Minister of Labour, Employment and Housing	STEPHEN DE SILVA JAYASINGHA, Esq., O.B.E. M.P.
Parliamentary Secretary to the Minister of Industries and Fisheries	DONALD SHELTON JAYASINGHE, Esq., M.P.
Parliamentary Secretary to the Minister of Commerce and Trade	SIMON ANDREW PEERIS, Esq., O.B.E., M.P.
Parliamentary Secretary to the Minister of Finance	NANEDIRI WIMALASENA, Esq., M.P.
Parliamentary Secretary to the Minister of Education and Cultural Affairs	GAMANI NANDA JAYASURIYA, Esq., M.P.
Parliamentary Secretary to the Minister of Social Services	MEERA LEBBE PODDY MOHAMED MUSTAPHA, Esq., M.P.
Parliamentary Secretary to the Minister of Justice	MOHAMED HANIFFA MARIKAR MOHAMED NAINA MARIKAR, Esq., M.P.
Parliamentary Secretary to the Minister of Communications	DASSANAYAKE MUDIYANSELAGE LOKU BANDA DASSANAYAKE, Esq., M.P.
Parliamentary Secretary to the Minister of Home Affairs	RATNAYAKE MUDIYANSELAGE CHANDRASENA RATNAYAKE BELIGAMMANA, Esq., M.P.
Parliamentary Secretary to the Minister of Nationalized Services	DINGIRI BANDA WELAGEDARA, Esq., M.P.

HOUSE OF REPRESENTATIVES

CHAIRMEN'S PANEL

Mr. Vernon Jonklaas, Q.C.
Mr. George Rajapaksa
Mr. S. M. Rasamanickam
Mr. T. B. Subasinghe
Mr. A. C. S. Hameed

COMMITTEE OF SELECTION

Mr. Speaker (CHAIRMAN)
The Hon. C. P. de Silva
The Hon. M. D. Banda
Mr. P. G. B. Keuneman
Mr. S. J. V. Chelvanayakam, Q.C.
Dr. N. M. Perera
Mr. G. G. Ponnambalam, Q.C.
Mr. Maithripala Senanayeke

STANDING ORDERS COMMITTEE

Mr. Speaker (CHAIRMAN)
Mr. Deputy Speaker
Mr. Deputy Chairman of Committees
The Hon. J. R. Jayewardene
Mr. A. Amirthalingam
Mr. Prins Gunasekera
Dr. N. M. Perera

PUBLIC ACCOUNTS COMMITTEE

Mr. Bernard Soysa (CHAIRMAN)
Mr. M. Falil Abdul Caffoor, M.B.E.
Mr. M. S. Amarasiri
Mr. P. G. B. Keuneman
Mr. Lakshman Jayakody
Mr. S. Thondaman
Dr. E. M. V. Naganathan

HOUSE COMMITTEE

Mr. Speaker (CHAIRMAN)
Mrs. J. P. Obeyesekere
Mr. K. Thurairatnam
Mr. G. J. Paris Perera
Mr. D. P. R. Weerasekera
Mr. S. Hettige

PUBLIC PETITIONS COMMITTEE

Mr. Speaker (CHAIRMAN)
Mr. M. Abdul Bakeer Markar
Mr. K. W. Devanayagam
Mr. Mangala Moonesinghe
Mr. K. B. Ratnayake
Mr. P. B. A. Weerakoon

LEGISLATIVE STANDING COMMITTEES*

STANDING COMMITTEE "A"

Mr. M. Falil Abdul Caffoor, M.B.E.
Mr. M. S. Amarasiri
Mr. K. P. Ratnam
Mr. T. B. Ilangaratne
Mr. Chandra Karunaratne
Mr. P. G. B. Keuneman
Mr. F. R. Dias Bandaranaike
Mr. D. E. Tillekeratne
Mr. B. Y. Tuðawe
Mr. Neal de Alwis
Mr. R. J. G. de Mel
Mr. K. W. Devanayagam
Dr. E. M. V. Naganathan
Mr. Festus Perera
Dr. N. M. Perera
Mr. N. Denzil Fernando
Dr. A. Ratnapala
Mr. R. P. Wijesiri
Mr. Maithripala Senanayeke
Mr. S. B. Herat

STANDING COMMITTEE "B"

Mr. M. Abdul Bakeer Markar
Mr. George Abeyagoonasekera
Mr. Sugathadasa Arambewala
Mr. P. B. G. Kalugalla
Mr. H. Kularatne
Mr. Leslie Goonewardene
Mr. Prins Gunasekera
Mr. Lakshman Jayakody
Mr. V. Dharmalingam
Mr. S. M. Manickarajah
Mr. C. N. Mathew
Mr. D. B. Ranatunga
Mr. S. B. Lenawa
Dr. S. A. Wickremasinghe
Mr. D. B. Wijetunga
Mr. P. B. A. Weerakoon
Mr. T. Sivasithamparam
Mr. S. K. K. Suriarachchi
Mr. Bernard Soysa
Mr. T. B. M. Herath

* A chairman is nominated by MR. SPEAKER when a Bill is referred to a Committee.

HOUSE OF REPRESENTATIVES

PRINCIPAL OFFICERS AND OFFICIALS

THE SPEAKER	THE HON. S. C. SHIRLEY COREA, M.P.
THE DEPUTY SPEAKER AND CHAIRMAN OF COMMITTEES	MR. M. SIVASITHAMPARAM, M.P.
THE DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES ..	MR. G. J. PARIS PERERA, M.P.

Clerk of the House of Representatives ..	S. S. WIJESINHA
Clerk-Assistant	S. N. SENEVIRATNE

Serjeant-at-Arms	A. J. R. DE SILVA
Assistant Serjeant-at-Arms ..	R. ABEYSINGHE

HANSARD STAFF

Editor of HANSARD :
G. E. P. DE S. WICKRAMARATNE

Assistant Editor :
M. L. J. PERERA

Sub-Editors :
W. P. NANAYAKKARA
L. I. J. MENDIS
D. J. RANASINGHE
E. D. GUNASINGHE
M. A. M. M. MOHIDEEN
T. L. JUMAT
A. J. A. DORAY

Reporters :
W. M. FERNANDO
S. M. P. B. SAKALASOORIYA
H. P. CYRIL
M. C. M. SAYIRU
P. T. WIJAYADASA
P. RAJADURAI
S. NADARAJAH
B. A. WIJAYARATNA
D. M. JAYASOORIYA
H. L. W. DISSANAYAKE
J. GUNADASA
T. W. KARUNARATNE
J. S. GEORGE
W. S. M. FERNANDO
G. A. RANASINGHE
T. H. MAHAMOOD
K. P. ALWIS
D. S. L. JAYAKODY
K. J. A. PERERA

ADMINISTRATIVE STAFF

Administrative Assistant :
M. R. H. DE FONSEKA
Finance and Stores Section :
F. S. LIYANAGE (Principal Clerk)
D. ATTANAYAKE
S. M. C. B. SAKALASOORIYA
S. G. WAIDYARATNE
RONALD A. DE SOYSA

Order Paper and Minutes Section :
E. B. V. PERERA (Principal Clerk)
K. SEEVANAYAGAM
K. GUNADASA
A. SUBRAMANIAM
H. A. SUGATHAPALA
B. S. BODARAGAMA
V. KANDASAMY
E. M. PERERA

Establishment and Committees Section :
K. T. N. DE SILVA (Principal Clerk)
H. A. B. WANASINGHE
K. KARUNATILLEKE
H. F. P. FONSEKA

Bills and Questions Section :
W. C. P. DE FONSEKA
D. PARANAWITANE
S. V. R. VETHANAYAGAM

Librarian :
T. V. GOONETILLEKE
Assistant Librarian :
T. T. S. S. AMARASEKERA

Senior Interpreters :
S. CUNJITHAPATHAM
C. W. PANNILA

Interpreters :
N. P. SIVASUBRAMANIAM
P. A. A. PERERA
V. S. AHANGAMA
H. WETTASINGHE
W. RAJASEKERAM
S. K. THAMBIPILLAI
N. SUBRAMANIAM
A. SELLADURAI
P. KANDAMBI
V. SUNDHARALINGAM

පාර්ලිමේන්තු විවාද

නිල වාර්තාව

ලංකාවේ

හයවන පාර්ලිමේන්තුවේ හතරවන වාරය
නෛකග්‍රීන් විරාජමාන දෙවන එලිසබෙත් රාජ්‍යයගේ
18 වන රාජ්‍ය වර්ෂය

84 වන කාණ්ඩය

1968-69 පාර්ලිමේන්තු වාරයේ 6 වන කාණ්ඩය

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

பிரதிநிதிகள் சபை

House of Representatives

1969 මාර්තු 20 වන බ්‍රහස්පතින්ද

வியாழக்கிழமை, 20 மார்ச் 1969

Thursday, 20th March 1969

අ. හා. 20 මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස් විය. කථානායක
තුමා [ගරු එස්. සී. ෂර්ලි කොරියා] මූලාසනාරූඪ
විය.

சபை, பி. ப. 2 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர்
அவர்கள் [கௌரவ எஸ். சி. ஷேளி கொறியா]
தலைமை தாங்கினார்கள்.

The House met at 2 P.M., MR. SPEAKER
[THE HON. S. C. SHIRLEY COREA] in the
Chair.

සෙනෙට් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයෙන් ලත්
සන්දේශය

மூதவையிலிருந்து வந்த செய்தி

MESSAGE FROM THE SENATE

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

I have received a Message from the
Senate which the Clerk will read.

පහත දැක්වෙන සන්දේශය මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ
ලේකම් විසින් කියවන ලදී.

சபைச் செயல்திகாரி பின்வரும் செய்தியை வாசித்
தார் :

The Clerk of the House read the
following Message :

“ මතු පළවන කෙටුම්පත් පනතට සෙනෙට්
මන්ත්‍රී මණ්ඩලය සංශෝධන නොමැතිව එකඟ වී
ඇත :

Inland Revenue (Amendment).”

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்

PAPERS PRESENTED

Report of the work and the Statement
of Accounts of the Ceylon Tea Propa-
ganda Board for 1967. [The Hon. Hugh
Fernando].

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

1. (176 වන අධිකාරය වන) ප්‍රසිද්ධ රඟ දැක්වීම්
ආඥා පනතේ 3 වන වගන්තිය යටතේ
පනවන ලද ව්‍යවස්ථාවකි.

2. (255 වන අධිකාරය වන) නගර සභා ආඥා
පනතේ 153 සහ 157 වැනි වගන්ති
යටතේ පනවන ලද අතුරු ව්‍යවස්ථාවකි.

3. (256 වැනි අධිකාරය වන) සුළු නගර සභා
ආඥා පනතේ 129 (ආ) සහ 152 වැනි
වගන්ති යටතේ පනවන ලද අතුරු
ව්‍යවස්ථා දෙකකි. [ගරු ප්‍රේමදාස]

සහායමිසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

1. Sessional Paper No. XX of 1968—
Report of the Tea Research
Institute of Ceylon for the year
1966 (Part I).
2. Sessional Paper No. XXIX of 1967—
Annual Report of the Tea Research
Institute of Ceylon for the year
1966 (Part II).
3. Regulation made under Section 6 of
the Food Control Act (Cap. 171).—
[*The Hon. Atapattu—on behalf of
the Minister of Agriculture and
Food*].

සභාවේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

ප්‍රශ්නවලට වෘත්තික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

ගල්පිය නෙල්ලි වනය බදුදීම

கல்லூய நெல்லி வனக் குத்தகை

LEASE OF NELLI FOREST, GAL OYA

1. **ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.** (හබරාදුව)
(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கர—ஹபரதுவ)
(Mr. Prins Gunasekera—Habaraduwa)

ඉඩම්, වාටිමාගී හා විදුලිබල ඇමතිගෙන්
ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) ගල් ඔය සේනානායක
සමුද්‍රාසන්න නෙල්ලි වනයේ කොපමණ
කොටසක් බදු දී තිබේද ? කවදාද ? (ආ) ඒ
බදු කරන්නා පුද්ගලයෙක්ද ? නැත්නම්
සමාගමක්ද ? (ඉ) සමාගමක් නම් එහි
අධ්‍යක්ෂවරු කවරහුද ? (ඊ) අක්කරයක්
සඳහා අය කළ ගණන කීයද ?

காணி, தீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சரைக்
கேட்ட வினா: (அ) கல்லூய சேனாநாயக்கா
சமுத்திரத்திற்குச் சமீபமான நெல்லி வனத்
தின் எவ்வளவு பகுதி குத்தகைக்குக் கொடுக்
கப்பட்டுள்ளது? எப்போது? (ஆ) குத்தகை
எடுத்தவர் தனிப்பட்டவரா? அல்லது கொம்
பனியா? (இ) கொம்பனியாயின் அதன் அத்தி
யட்சகர்கள் யார்? (ஈ) ஒரு ஏக்கருக்கு அற
விட்ட தொகை எவ்வளவு?

asked the Minister of Land, Irrigation and Power : (a) What extent of the Nelli forest situated close to the Senanayake Samudra at Galoya has been given out on lease ? When was it leased ? (b) Is the lessee a private individual or a company ? (c) If the lessee is a company who are its directors ? (d) What was the lease rent per acre ?

ගරු සී. පී. අනපාන්තු (වැඩ බලන රාජ්‍ය
ඇමති—ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බල
ඇමති වෙනුවට)

(கௌவ ம. பி. அத்தபத்து—பதில் இரா
ஜாங்க அமைச்சர்—காணி, நீர்ப்பாசன மின்
விசை அமைச்சர் சார்பாக)

(The Hon. D. P. Atapattu—Acting Minister of State—on behalf of the Minister of Land, Irrigation and Power)

(අ) සේනානායක සමුද්‍රය අසල කිසි ඉඩමක් බදු දී නැත. එහෙත් දමන නෙල්ලි හා අරළුද කුඩුවේරිය නැමැති බිහි ඔතන කොළ ඇති ගස් වර්ගයක්ද තිබෙන පරණ බෙහෙත් කැලයක් ඇති අක්කර 600 ක බිමක් බිහි ඔතන කොළ ගැනීම සඳහා එක අවුරුද්දකට බදු දුන් අතර, මේ බද්ද 1968 දෙසැම්බරයේදී අවසන් විය. මෙම බදුකරය නැවත අළුත්කර නොමැති අතර ඉඩම ආයුර්වේද කොමසාරිස්වරයාට පැවරී මට කටයුතු කරගෙන යනු ලැබේ. (ආ) බදුකාරයා සිව්පාලන් බිහි සමාගමය. (ඉ) සමාගමේ අයිතිකරු යාපනේ කේ. ඇස්. බාලක්‍රිෂ්ණන්ය. (ඊ) අක්කරයට රුපියල් 4 යි.

தெய்வம் ஸ்ரீராமச்சந்திர மஹா.

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கர)

(Mr. Prins Gunasekera)

කිසිම ඉඩමක් බදු දී නැත කියමින් අවුරුද්දකට පමණක් ඉඩමක් බදු දුන්නා ය කියා පිළිතුරේ කොටස් දෙකකම සඳහන් වන නිසා මේ එක පිළිතුරක් අනික් පිළිතුරට පරස්පර විරෝධයි නේද ?

வாசிக பிழிதரு

[එස්. ද එස්. ජයසිංහ මයා.]

ඉල්ලුම් පත් කැඳවමින් 66.2.27 වෙනි දින පුවත්පත්වල පළ කරන ලද දැන්වීම් අනුව අයදුම්කරුවන්ගේ වයස 1966.1.31 වෙනි දිනට අවුරුදු 20 ට නො අඩු සහ අවුරුදු 35 ට නොවැඩි විය යුතුය. නානායක්කාර මහතාගේ වයස 1966.1.31 වෙනි දිනට අවුරුදු 20 ක් සම්පූර්ණ වී නොතිබුණු හෙයින් ඔහු සම්මුඛ පරීක්ෂණ සේදී තෝරාගෙන නැත.

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

ගරු කථානායකතුමනි, අතුරු ප්‍රශ්න යක් අසන්නට තිබෙනවා. පියදාස නානායක්කාර මහතා තෝරා නොගත් හේතුවත් වශයෙන් “මණ්ඩලයේ තීරණය අනුව ඔබගේ උස සහ වයස අඩු බව ගමනාගමන මණ්ඩලය මගින් ගරු මන්ත්‍රීතුමා වෙත දන්වා ඇත. මෙයට, විශ්වාසවූ, ආනර් පෙරේරා” යනුවෙන් ඒ මහතාට මණ්ඩලය චෙතුවෙන් ලියන ලද පිළිතුර ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ පිළිතුර අනුව අසත්‍යයක් බව පිළිගන්න වාද?

එස්. ද එස්. ජයසිංහ මයා.

(திரு. எஸ். டி. எஸ். ஜயசிங்ஹ)

(Mr. S. de S. Jayasingha)

මට එය පිළිගන්න බැහ. මා කී දෙය තෝරාගෙන නැද්ද? වයස අඩුයි කියන එකයි කියන්නේ.

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

උස? උසත් මදිසි කියා තිබෙනවානේ.

එස්. ද එස්. ජයසිංහ මයා.

(திரு. எஸ். டி. எஸ். ஜயசிங்ஹ)

(Mr. S. de S. Jayasingha)

ඔහුගේ උස අඩි 5 යි අඟල් 3½ යි.

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

උස කොපමණ බලාපොරොත්තු වෙන වාද?

வாசிக பிழிதரு

එස්. ද එස්. ජයසිංහ මයා.

(திரு. எஸ். டி. எஸ். ஜயசிங்ஹ)

(Mr. S. de S. Jayasingha)

ඔහුගේ උස බලාපොරොත්තු වන ගණනට අඩුයි.

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

මගේ ප්‍රශ්නය මෙයයි. උස බලා පොරොත්තු වන්නේ කොපමණද?

එස්. ද එස්. ජයසිංහ මයා.

(திரு. எஸ். டி. எஸ். ஜயசிங்ஹ)

(Mr. S. de S. Jayasingha)

එය අසා තිබුණා නම් උත්තර දෙන්න තිබුණා.

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

එයත් මෙයට අදාලයි.

එස්. ද එස්. ජයසිංහ මයා.

(திரு. எஸ். டி. எஸ். ஜயசிங்ஹ)

(Mr. S. de S. Jayasingha)

එයට පිළිතුරු දෙන්නට මා ලැහැස්ති නැහැ. අසා තිබුණු ඒවාට පිළිතුරු දුන්නා.

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

මගේ ප්‍රශ්නයේ උස ගැන සඳහන් වෙනවා. ඔහුගේ උස මදි නම් ලංගමය බලා පොරොත්තු වන උස කීයද?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා එක වරටම ප්‍රශ්න හතරක් පහක්ම අසන්න පටන් ගන්නා. ප්‍රශ්න කීයක් ඇසුවාද කියා මට ගණන් කර ගන්නටත් බැරි වුණා.

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

මා ප්‍රශ්න 4 ක් ඇසුවේ නැහැ.

වංචික පිළිතුරු

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Is the hon. Parliamentary Secretary prepared to answer that?

ਚੀਝ. ੨ ਚੀਝ. ਚੰਦ੍ਰਕੰਠ ਮਯਾ.

(திரு. எஸ். டி. எஸ். ஜயசிங்ஹ்)

(Mr. S. de S. Jayasingha)

No.

නුවරඑළියේ, ශෝභපිටිය වත්තේ
නන්දවතී මිය.

திருமதி நந்தாவதி, கோணபிடிய தோட்டம், நுவ
ரெலிய

MRS. NANDAWATHIE, GONAPITIYA ESTATE,
NUWARA ELIYA

3. **වී. බී. එම්. ජෝර්න් මයා.**

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

කම්කරු හා රැකිරක්ෂා ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කයේ ගෝනපිටිය වත්තේ කම්කරු වෘත්තියේ යෙදී සිටින නන්දාවතී මහත්මියට (ඒ. ආර්. එම්. උක්කුබන්ඩා මහතාගේ භාය්‍යාව) පහත සඳහන් දරු ප්‍රසූති වලදී ගෙවූ ආධාර මුදල් එතුමා වෙත වෙනම සඳහන් කරනවාද? (i) චන්ද්‍රාවතී—1961 මාර්තු (ii) විරසිංහ—1964 ජූනි (iii) ඉන්ද්‍රාවතී—1967 දෙසැම්බර් (ආ) ඒ එක් එක් දරු ප්‍රසූති සිදුවී ඇත්තේ කොහේදීද? (ඉ) ඒ එක් එක් අවස්ථාවලදී අඩු වෙන් ගෙවූ හෙවත් නොගෙවූ මුදල් වෙත වෙනම කොපමණද? මුළු ගණන කොපමණද? (ඊ) හිඟ මුදල් වහාම ලබා දීමට එතුමා ක්‍රියා කරනවාද? නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

தொழில், தொழில்வசதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : (அ) துவரெலிய மாவட்டத் தைச் சேர்ந்த கோணபிடிய தோட்டத் தொழிலாளியான திருமதி நந்தாவதிக்கு (திரு. ஏ. ஆர். எம். உக்கு பண்டாவின் மனைவி) கீழ்குறிப்பிடப்படும் பிரசவ சமயங்களில் அளிக்கப்பட்ட பண உதவிகளை அவர் வெவ்வேறுகக் கூறுவாரா : (i) சந்திராவதி 1961 மார்ச் ; (ii) வீரசிங்ஹ 1964 யூன் ; (iii) சந்திராவதி 1967 டிசம்பர் ? (ஆ) அந்த ஒவ்வொரு பிரசவமும் எங்கே நிகழ்ந்தது ? (இ) ஒவ்வொரு சமயத்திலும் குறைவாக வழங்கப்பட்ட அல்லது

அறவே வழங்கப்படாத பணம் வெவ்வேறாக எவ்வளவு? மொத்தத் தொகை எவ்வளவு? (ஈ) பாக்கிப்பணத்தை உடன் பெற்றுக் கொடுக்க அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா? அன்றேல் ஏன்?

asked the Minister of Labour and Employment: (a) Will he state separately the amounts paid as maternity benefits to Mrs. Nandawathie (wife of Mr. A. R. M. Ukku-banda), labourer of Gonapitiya Estate, Nuwara Eliya, on the birth of each of the following children: (i) Chandrawathie—March 1961 (ii) Weerasinghe—June 1964 (iii) Indrawathie—December 1967? (b) Where did each of these births take place? (c) Will he state separately the amounts underpaid or the amounts due to be paid on each of these occasions? What is the total amount? (d) Will he take action to pay the arrears? If not, why?

ਚੀਝ. ੨ ਚੀਝ. ਖੜਕਿੰਭਾ ਮਧਾ.

(திரு. எஸ். டி. எஸ். ஜயசிங்ஹ)

(Mr. S. de S. Jayasingha)

(අ) (i) රු. 39.29, (ii) රු. 41.35.
(iii) රු. 50.40. නමුත් නන්දාවතී මහත්මිය විසින් මෙතෙක් මෙම මුදල භාරගෙන නැත. (ආ) දරු ප්‍රසූති තුනම සිදුවී ඇත්තේ මතුරට රෝහලේදීය. (ඉ) මින් එක් අවස්ථාවකදී වත්, හිඟ මුදල් ගෙවීමට නැත. එසේ වුවද තුන්වැනි අවස්ථාව වෙනුවෙන් නන්දාවතී මහත්මියට ගෙවන ලද රු. 50.40 ක මුදල තවම ඇය විසින් භාර ගෙන නැත. (ඊ) ඉහත (ඉ) අනුව පැන නොනගී.

பி. வி. சித்ரி. பேரன் மய்ய.

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

අතුරු ප්‍රශ්නයක්. කම්කරු සේවිකාවක් වන්නේ නොවන පිටස්තර ආරෝග්‍ය ශාලාවකදී දරුප්‍රසූතියක් කළොත් ගෙවිය යුතුව ඇති නීත්‍යානුකූල මුදල කීයද ?

එස්. දී එස්. පියසිංහ මහා.

(திரு. எஸ். டி. எஸ். ஜயசிங்ஹ)

(Mr. S. de S. Jayasingha)

ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙන්නම්. ඒ සම්බන්ධව මට “නෝටිස්” දී නැහැ.

வாசக பித்திர

வாசக பித்திர

கலாநாயகருக்கு

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

He states that he is unable to answer it now. He can give the hon. Member the information later.

பி. டி. பி. ஹேரத் மஹா.

(திரு. டி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

கேள்வி: திரு. டி. பி. எம். ஹேரத் அவர்கள், தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கான பதிலைத் தயார் செய்து கொடுக்கப்படுமா?

பி. டி. பி. ஹேரத் மஹா.

(திரு. எஸ். டி. எஸ். ஜயசிங்கம்)

(Mr. S. de S. Jayasingha)

இல்லை.

பி. டி. பி. ஹேரத் மஹா.

(திரு. டி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

கேள்வி: திரு. டி. பி. எம். ஹேரத் அவர்கள், தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கான பதிலைத் தயார் செய்து கொடுக்கப்படுமா?

பி. டி. பி. ஹேரத் மஹா.

(திரு. எஸ். டி. எஸ். ஜயசிங்கம்)

(Mr. S. de S. Jayasingha)

கேள்வி: திரு. டி. பி. எம். ஹேரத் அவர்கள், தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கான பதிலைத் தயார் செய்து கொடுக்கப்படுமா?

பி. டி. பி. ஹேரத் மஹா, வினா
பி. டி. பி. ஹேரத் மஹா

திரு. டி. பி. எம். ஹேரத், இளைப்பாறிய தலைமை
ஆசிரியர்

MR. W. P. B. HERATH, RETIRED HEAD MASTER

4. பி. டி. பி. ஹேரத் மஹா.

(திரு. டி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

கேள்வி: திரு. டி. பி. எம். ஹேரத் அவர்கள், தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கான பதிலைத் தயார் செய்து கொடுக்கப்படுமா?

கேள்வி: திரு. டி. பி. எம். ஹேரத் அவர்கள், தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கான பதிலைத் தயார் செய்து கொடுக்கப்படுமா?

கேள்வி: திரு. டி. பி. எம். ஹேரத் அவர்கள், தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கான பதிலைத் தயார் செய்து கொடுக்கப்படுமா?

asked the Minister of Education and Cultural Affairs: (a) Was it on 14.1.67 that Mr. W. P. B. Herath, Acting Head Master of ஐ/Diggala School, was compulsorily retired? (b) Is he aware that so far he has not been paid his pension or an alimentary allowance? (c) Will he take action to pay his pension immediately? If not, why? (d) If the payment of his pension is further delayed, will he take action to pay him at least an alimentary allowance without delay? (e) If not why?

காமனி ஜயசூரிய மஹா. (சபாநாயகர் அவர்கள்)
காமனி ஜயசூரிய மஹா. (சபாநாயகர் அவர்கள்)

(திரு. காமனி ஜயசூரியா—கல்வி, கலாசார
விவகார அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரிய
தரிசி)

(Mr. Gamani Jayasuriya—Parliamentary Secretary to the Minister of Education and Cultural Affairs)

(அ) இல்லை. (ஆ) இல்லை. (இ) தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கான பதிலைத் தயார் செய்து கொடுக்கப்படுமா?

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

මා දන්න හැටියට මේ මුදල් තවමත් ගෙවා නැහැ. මුදල් ගෙවීමට තීරණය කර තිබෙන්නේ කවදා සිටද?

ජයසූරිය මයා.

(திரு. ஜயசூரிய)

(Mr. Jayasuriya)

ඒ සඳහා කටයුතු සියල්ලක්ම කර අවසානයි. බොහොම ලගදී ගෙවයි.

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

දැනටමත් අවුරුදු දෙකකුත් මාස ගණනක් ගත වී තිබෙන නිසා තවත් ප්‍රමාද වීම වැළැක්වීමට ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ක්‍රියා කරනවාද?

ජයසූරිය මයා.

(திரு. ஜயசூரிய)

(Mr. Jayasuriya)

දැනටමත් කටයුතු කර අවසානයි.

පොළොන්නරුව කොට්ඨාශයේ ඉඩම් බෙදා දීම

பொலன்னறுவைத் தொகுதி : காணி விநியோகம்
POLONNARUWA ELECTORATE : LAND ALLOCATIONS

5. ලීලරත්න විජේසිංහ මයා.
(පොළොන්නරුව)

(திரு. லீலரத்தன் விஜேசிங்க—பொலன்னறுவை)

(Mr. Leelaratne Wijesinghe—Polonnaruwa)

ඉඩම්, වාරිමාලී හා විදුලිබල ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) ඉඩම් තැනි ගොවීන්ට ඉඩම් ලබාදීම සඳහා 1965 වර්ෂයේ සිට 1969 වර්ෂය තෙක් පොළොන්නරුව ආසනය තුළ ඉඩම් කවිවේරි කීයක් පවත්වා තිබේද? (ආ) එසේ පවත්වන ලද ඉඩම් කවිවේරි වේ නම් ඒ මගින් කවිවි කරුවන් කී දෙනෙකුට අක්කර කොතෙක් ප්‍රමාණයක් බෙදා දී තිබේද? (ඉ) මෙම

ආසනය තුළ වගාවට ඉඩම් බලාපොරොත්තු වෙන් සිටින දහස් සංඛ්‍යාත ඉඩම් නොමැති ගොවීන් ගෙන් සලකා බලා ඔවුන්ටත් සහනයක් සැලසීමට එතුමා යම්කිසි පියවරක් ගන්නවාද? (ඊ) එසේ නම්, ඒ කුමක්ද?

காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : (அ) காணியில்லா விவசாயிகளுக்கு காணி பெற்றுக் கொடுக்கும் முகமாக 1965 முதல் 1969 ஆவது வருடம் வரை பொலன்னறுவை தொகுதிக்குள் எத்தனை காணிக் கச்சேரிகள் நடாத்தப்பட்டன? (ஆ) அப்படி காணிக் கச்சேரிகள் நடாத்தியிருந்தால் அதன் மூலம் எத்தனை பேருக்கு எத்தனை ஏக்கர் காணிகள் விநியோகிக்கப்பட்டன? (இ) இத்தொகுதியில் விவசாயத்துக் காக நிலத்தை எதிர்பார்த்து நிற்கும் பல்லாயிரக்கணக்கான காணியில்லா விவசாயிகளைப் பற்றியும் ஆராய்ந்து பார்த்து அவர்களுக்கு நலன்புரியக்கூடிய ஏதாவது நடவடிக்கைகளை அவர் எடுப்பாரா? (ஈ) ஆமெனில் அது என்ன?

asked the Minister of Land, Irrigation and Power : (a) How many land kachcheris have been held in the Polonnaruwa Electorate between 1965 and 1969 to provide land for the landless peasants? (b) If any, how many allottees have been provided with land at these land kachcheris and what is the extent of the land alienated? (c) Does he propose taking steps to provide relief to the thousands of landless peasants in the electorate? (d) If so, what are the proposed steps?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා (ඉඩම්, වාරිමාලී හා විදුලිබල ඇමති හා සහායක)

(கௌரவ சீ. பி. டி சில்வா—காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சரும் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. C. P. de Silva—Minister of Land, Irrigation and Power and Leader of the House)

(අ) අනවසර ඉඩම් කවිවේරිද ඇතුළුව ඉඩම් කවිවේරි 54 ක් පවත්වා ඇත. (ආ) කවිවිකරුවන් 2312 ක් අතර අක්කර 6119 ක් බෙදා දී ඇත. (ඉ) ඔව්. (ඊ) ප්‍රදේශයේ ප්‍රතිසංස්කරණය කළ හැකි

වෘත්ති පිළිතුරු

වංචික පිළිතුරු

[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

වැව් ප්‍රතිසංස්කරණය කර වාරිමාර්ග පහසු කම් සලසා දිය හැකි ඉඩම් බෙදා දෙනු ලැබේ.

കർമ്മാഭിമുഖം

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. 6

ಗ್ರ. ಪಿ. ಪಿ. & ಪಿಲ್ವಾ

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු පොළොන්නරුවේ දිසාපතිතුමා ගෙන් තවම ලැබී නැහැ. ඒ නිසා මා ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු සැපයීමට කල් ඉල්ල නවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்துக்குச் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

ලංකා සංචාරක මණ්ඩලය : ලිපිකරුවන්
බඳවා ගැනීම

இலங்கை உல்லாசப் பிரயாணிகள் சபை : இலிகிதர்
நியமனம்

CEYLON TOURIST BOARD : APPOINTMENT
OF CLERKS

7. **ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.**

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

රාජ්‍ය කටයුතු ඇමතීමෙන් ඇසු ප්‍රශ්නය : (අ) ලංකා සංචාරක මණ්ඩලය ලිපිකරුවන් බඳවා ගනු සඳහා 1968 අප්‍රේල් මස කැඳවන ලද ඉල්ලුම් පත් අනුව කී දෙනෙක් ඉදිරිපත් වූවාහුද ? (ආ) ඉල්ලුම් පත් එවූ අයගෙන් කී දෙනෙක් තිශ්ව විද්‍යාලයන්හි උසස් සහතික පත්‍රය හා උපාධි ලත් අයද ? (ඉ) කී දෙනෙක් මේ පදවිලට තෝරා ගනු ලැබුවෝද ? (ඊ) ඔවුන්ගෙන් කී දෙනෙක් උපාධිධරයෝද ? (උ) මේ පත්විම් දීමේදී අසාධාරණයක් සිදුවී ඇතැයි හැඟීමක් පවත්නා බව එතුමා දන්නවාද ? (ඌ) එසේ නම්, එතුමා මෙය ගැන කියාකරනවාද ?

இராஜாங்க அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:
(அ) இலங்கை உல்லாசப் பிரயாணிகள் சபையின் இலிகிதர் பதவிக்கு விண்ணப்பித்தவர்களின் எண்ணிக்கை என்ன? (ஆ) இவர்களில் சர்வகலாசாலை பட்டதாரிகளின் எண்ணிக்கை என்ன? க. பொ. த. உயர் பரீட்சையில் சித்தியடைந்தவர்களின் எண்ணிக்கை என்ன? (இ) இப்பதவிகளுக்குத் தெரிந்தெடுக்கப்பட்ட டோரின் எண்ணிக்கை என்ன? (ஈ) இவர்களில் பட்டதாரிகளின் எண்ணிக்கை என்ன? (உ) இந்நியமனங்கள் வழங்கப்பட்ட விதத்தில் அநீதியொன்றிழைக்கப்பட்டிருப்பதாகக் கருதப்படுகின்றதென்பதை அவர் அறிவாரா? (ஊ) அவ்விதமாயின் இதுபற்றி அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா?

asked the Minister of State: (a) many persons applied in April 1968 for posts of clerk in the Ceylon Tourist Board? (b) How many of them were holders of the Advanced Level Certificate and degrees of universities? (c) How many were selected for these posts? (d) How many of them are graduates? (e) Is he aware that there is a feeling that an injustice has been caused in giving these appointments? (f) If so, will he take action in regard to this matter?

၆၇ နာမည်ကဲ့

(கௌரவ அத்தபத்து)

(The Hon. Atapattu)

(අ) අවදානකට (8,000) අධික සංඛ්‍යාවෙකි. (ආ) විශ්ව විද්‍යාල උපාධි ලත් අය 185 යි. උසස් පෙළ සහතික පත්‍රය ලත් අය 195 යි. (ඉ) හතරයි (4). (ඊ) කිසිවෙක් නැත. (උ) නැත.—මෙම ලිපිකරු ඇබැරිතු පිරවීමට උපාධිධාරීන් තෝරා පත් කර ගැනීම මණ්ඩලයේ අයහපතට ඉවහල් වෙන බැව් මෙහිදී මනා ලෙස වැටහී ගියේ කෙසේ ද යනහොත්, උපාධිධාරීන්ට මසකට, සියල්ල අඩංගු රු. 230—10—රු. 480—යන වැටුප් පරිමාණය මත පත් කිරීමෙන් ඔවුන්ට හිමි වන පදවි තාමය හා වැටුප නිසා කිසිදු සැහීමකට පත් නොවී ඔවුන් වෙනයම් තනතුරු සොයා යන නිසාත්ය. (උආ) මෙය පැන නොනගී.

வாசிக பிழிதூர்

வாசிக பிழிதூர்

பிரின்ஸ் ஸுனசேகர மஹா.

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேகர)

(Mr. Prins Gunasekera)

உம் லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி

ஸு அமதிதூர் கிண விலி

(கெளரவ அத்தபத்தா)

(The Hon. Atapattu)

மே திரை ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி

தன்னொருவ—மொரவத்த பாதை

DANNORUWA—MORAWATTA ROAD

8. ஸு அமதிதூர் கிண விலி

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)

(Dr. N. M. Perera—Yatiantota)

ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி
யி லென ஸு அமதிதூர் கிண விலி

அரசாங்கக் கட்டுவெலை, தபால், தந்திப்
போக்குவரத்து அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) இரண்டு மைல் நீளமுள்ள தன்னொருவ
மொரவத்த பாதை மிக பழுதுபட்ட நிலையி
லுள்ளது என்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ)
இப்பாதையைச் சீராக்கித் தாரிடுவதற்கு நட
வடிக்கை எடுக்காததேன்? (இ) இப்பா
தைக்கு ஆனது செய்வதற்கு விரைவில் நட
வடிக்கை எடுக்கப்படுமா?

asked the Minister of Public Works,
Posts and Telecommunications: (a)
Is he aware that the Dannoruwa-
Morawatta road, about 2 miles in
extent, is in a bad state of disrepair?
(b) Why has no action been taken
to improve this road and tar it? (c)
Will early action be taken to have
this road attended to?

ஸு அமதிதூர் கிண விலி

(கெளரவ மொண்டேகு ஜயவிக்ரம—அரசாங்கக் கட்டுவெலை, தபால், தந்திப் போக்குவரத்து அமைச்சர்)

(The Hon. Montague Jayewickreme—Minister of Public Works, Posts and Telecommunications)

(a) Though the Dannoruwa-Morawatta road is 5 miles in length, only the first 1½ miles is in charge of the Public Works Department and this section is being maintained as a Class D road. The surface is gravelled and in good condition except for a few steep sections on the 2nd mile. This will be metalled and tarred. (b) This road will be maintained as a good gravelled road. (c) Does not arise.

ஸு அமதிதூர் கிண விலி

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I do not know from where the Hon. Minister gets his information.

ஸு அமதிதூர் கிண விலி

(கெளரவ மொண்டேகு ஜயவிக்ரம)

(The Hon. Montague Jayewickheme)

This is the information I have.

ஸு அமதிதூர் கிண விலி

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I have travelled along that road and I know the condition. I should like the Hon. Minister to find it out.—[Interruption]. All that I am saying is that the road should be kept in good repair.

වෘත්තික පිළිතුරු

මාවික පිළිතුරු

පනල්ගම ව්‍යාපාරය

பன்னலகமத் திட்டம்

PANALGAMA SCHEME

9. **ප්‍රිතීස් ගුණසේකර මයා.**

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கர)

(Mr. Prins Gunasekera)

ඉඩම්, වාරිමාගී හා විදුලි බල ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) පනල්ගම ව්‍යාපාරයේ සේවකයින් සඳහා ගොඩ මඩ ඉඩම් අක්කර 4ක් හා නිවස බැගින් ලබා දීමට ගංගා නිමින සංවර්ධන මණ්ඩලය පොරොන්දු වූවාද? (ආ) එම ව්‍යාපාරය සඳහා සේවකයින් කොපමණ ගණනක් සේවයට කැඳවා ඇද්ද? (ඉ) ඉඩම් සැකසීම හා නිවාස සෑදීම කොතෙක් දුරට සාර්ථක වී ඇද්ද? (ඊ) දැනට සේවකයින් කී දෙනෙක් පදිංචිව සිටිත්ද? මේ සඳහා කොපමණ වියදමක් දැනට දරා තිබේද? (උ) මෙම ව්‍යාපාරය යටතේ බඳවා ගත් සේවකයින්ට ඉඩම් ලැබෙන්නේ කවදාද?

காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) பன்னலகம் திட்டத்தின் கீழுள்ள வேலையாளர்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் 4 ஏக்கர் மேட்டு நிலமும் நெற்காணியும் வீடொன்றும் பெற்றுக்கொடுப்பதாக ஆற்றும் பள்ளத்தாக்கு அபிவிருத்திச்சபை உறுதியளித்துள்ளதா? (ஆ) இத்திட்டத்தின்கீழ் வேலைக்கழைக்கப்பட்டுள்ள வேலையாளரின் எண்ணிக்கை என்ன? (இ) காணிகளைத் திருத்துதலும் வீடுகளைக் கட்டுதலும் எவ்வளவு தூரத்திற்கு வெற்றியடைந்துள்ளது? (ஈ) அங்கு இப்பொழுது வசிக்கும் வேலையாளர்களின் எண்ணிக்கை என்ன? இதுவரையும் இது சம்பந்தமாக செலவிடப்பட்டுள்ள தொகை எவ்வளவு? (உ) இத்திட்டத்தில் சேர்க்கப்பட்ட வேலையாளர்களுக்கு காணி வழங்கப்படுவது எப்பொழுது?

asked the Minister of Land, Irrigation and Power: (a) Did the River Valleys Development Board promise to obtain 4 acres of high land and paddy land and a house for each of the employees in the Panalgama Scheme? (b) How many employees have been called for work in this scheme? (c) How far have the preparation of land and the building of

houses been successful? (d) How many employees are resident there now? How much has been expended in this connection so far? (e) When will the employees who were recruited under this scheme get land?

ଗୁରୁ ଝି. ପି. ଓ ଝିଲୁଆ

(கௌரவ சீ. பி. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

(අ) පනල්ගම් ගොවීන්ට ගොඩ බිම් අක්කරයකට හා මඩ බිම් අක්කර 3 කට හිමි කම් තිබේ. ගෙයක් හදා ගන්නට සහ වෙනත් උවමනා පිරිමසා ගන්නට ඉඩම් ආඥාපනත යටතේ සාමාන්‍යයෙන් දෙන ආධාර ඔවුන්ට ලැබේ. (ආ) මෙනෙක් මෙම ව්‍යාපාරයට 308 දෙනෙක් තෝරාගෙන සිටිති. (ඉ) බිම් සකස් කිරීමේ සහ ගෙවල් සෑදීමේ වැඩ කරගෙන යනු ලැබේ. දැනට මඩ බිම් අක්කර 400 ක් හා ගොඩබිම් අක්කර 300 ක් සංවර්ධනය කර තිබේ. (ඊ) සේවකයින් 308 දෙනෙක් පදිංචිව සිටිති. රු. 1,76,792.91 ක් වියදම් කර ඇත. (උ) ඇළවල් කැපීම අවසන් කළාට පසු 308 දෙනෙකුට ඉඩම් දෙනු ලැබේ. මේ වැඩේ අවසන් කිරීමට බලාපොරොත්තු වන්නේ මේ මුදල් වර්ෂය අවසාන වන විටය.

ප්‍රිත්'ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கர)

(Mr. Prins Gunasekera)

ගංගා නිමින සංවර්ධන මණ්ඩලයේ සභා පති පසුගියදා මෙම ව්‍යාපාරයට ගොස් මෙහි සේවකයන් සිය ගණනක් පැයක් ඇතුළත එතැනින් අස් කර ඉවත් වී යත් නවය කියා නියෝගයක් කළ බව තමුත් නාත්තේ දන්නවාද ?

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

222.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கர)

(Mr. Prins Gunasekera)

එහෙම පැමිණිලිලක් එම සෝවකයන්
මේ දක්වා කර නැද්ද?

වාචික පිළිතුරු

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරව ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

නැත.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(තිரு. පි. හින්ස් උණසේකර)

(Mr. Prins Gunasekera)

කරුණා කර ඒ ගැන සොයා බලන්නවාද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරව ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

සොයා බලන්නමි.

බී. ජයසූරිය මහතා, විශ්‍රාම ලන් පාඨශාලා පරීක්ෂක

තිரு. ඩී. ජයසූරිය, இளைப்பாறிய பாடசாலைப் பரிசோதகர்

MR. B. JAYASURIYA, RETIRED INSPECTOR OF SCHOOLS

11. බර්නාඩ් සොයිසා මයා. (දකුණු කොළඹ)

(තිරු. பெர்னாட் சொய்ஸா—கொழும்பு தெற்கு)

(Mr. Bernard Soysa—Colombo South)

අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු අමතීගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) (i) බී. ජයසූරිය මහතා (විශ්‍රාම වැටුප් අංකය 56713/පී) 64.8.5 දින සිට පාඨශාලා පරීක්ෂක තනතුරෙන් විශ්‍රාම ලැබූ බවත්; (ii) පාඨශාලා පරීක්ෂකයකු වශයෙන් පත්වීමක් ලැබීමට පෙර ඒ මහතා ගුරු වරයෙකු වශයෙන් (අංක පීඊ 7579) 1941 සිට 52.9.30 දින දක්වා (අ) කලු/සරිකමුල්ල තක්ෂලා විද්‍යාලයේද, (ආ) මා/වැලිගම ශ්‍රී සුමංගල විද්‍යාලයේද, (ඉ) මහ/හටන් ශ්‍රීපාද විද්‍යාලයේද, (ඊ) කො/වැල්ලවත්ත වෛශ්‍ය විද්‍යාලයේ ද, (උ) මා/වැලිගම ශ්‍රී සුමංගල විද්‍යාලයේ සහ (ඌ) කුරු/මාහේ මධ්‍ය මහා විද්‍යාලයේද සේවය කළ බවත්; (iii) පාඨශාලා පරීක්ෂකයකු වශයෙන් පමණක් ඔහුගේ සේවය වෙනුවෙන් ඔහුට විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවනු ලබන බවත්; (iv) ගුරුවරයෙකු වශයෙන් ඔහුගේ සේවය ගණන් ගෙන, ඔහුගේ වැටුප් සකස් කිරීමට ක්‍රියා කර

වාචික පිළිතුරු

නැති බවත්; එතුමා දන්නවාද? (ආ) තවත් ප්‍රමාද නොකොට ගුරුවරයෙක් වශයෙන් ජයසූරිය මහතාගේ සේවා විස්තර භාණ්ඩාගාරයට ඉදිරිපත් කිරීමට එතුමා වග බලාගන්නවාද? (ඉ) එසේ නම් කවදාද? නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

කල්බි, කලාසාර විවකාරා අමෙස්සරෙක් කෙට්ට විතා: (අ) (i) තිරු. ඩී. ජයසූරිය (இளைப்பாற்று இல. 56713/பி) பாடசாலைப் பரிசோதகர் பதவியிலிருந்து 5.8.64 இவ்விருந்து இளைப்பாறினாரென்பதையும்; (ii) பாடசாலைப் பரிசோதகராக நியமனம் பெறுவதற்கு முன்னால் அவர் 1941 முதல் 30.9.52 வரைக்கும்; (அ) கேஎல்/சறிக்கமுல்ல தக்ஸலா வித்தியாலயம்; (ஆ) எம். ஆர்/வெலிகம ஸ்ரீசுமங்கள வித்தியாலயம்; (இ) கே/ஹட்டன் ஸ்ரீபாத கல்லூரி; (ஈ) சி/வெள்ளவத்தை வைசாக வித்தியாலயம்; (உ) மா/வெலிகம ஸ்ரீசுமங்கள வித்தியாலயம்; (ஊ) கெயு/மாஹோ மத்திய வித்தியாலயம் ஆகியவற்றில் ஆசிரியராக (இல. PE7579) சேவையாற்றினாரென்பதையும்; (iii) அவரது பாடசாலைப் பரிசோதகர் சேவைக்கான இளைப்பாற்றுச் சம்பளம் மட்டுமே அவருக்குக் கொடுக்கப்படுகிறதென்பதையும்; (iv) அவரது ஆசிரியர் சேவைக்காலத்தையும் கணக்கிற்கெடுத்து இளைப்பாற்றுச் சம்பளத்தைச் சீராக்க நடவடிக்கை எதுவும் மேற்கொள்ளப்படவில்லையென்பதையும் அவர் அறிவாரா? (ஆ) இனியும் தாமதப்படுத்தாமல் திரு. ஜயசூரிய ஆசிரியராக சேவை ஆற்றிய சேவை விபரங்களை உடன் திறைசேரிக்கு அனுப்புவாரா? (இ) ஆமெனில் எப்பொழுது? இல்லையெனில் ஏன்?

asked the Minister of Education and Cultural Affairs: (a) Is he aware that (i) Mr. B. Jayasuriya (Pension No. 56713/P) retired from the post of inspector of schools as from 5.8.64; (ii) prior to his appointment as inspector of schools he served from 1941 to 30.9.52 as a teacher (No. PE 7579) at (a) K1/Sarikamulla Taxala Vidyalaya, (b) Mr/Weligama Sri Sumangala Vidyalaya, (c) K/Hatton Sri Pada College, (d) C/Wellawatte Waisaka Vidyalaya, (e) Mr/Weligama Sri Sumangala Vidyalaya, and (f) Ku/Maho Madya Maha Vidyalaya; (iii) he is being paid pension for his service as inspector of schools

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

only; and (iv) no action has been taken to adjust his pension counting his service as a teacher? (b) Will he see that Mr. Jayasuriya's service particulars as teacher are forwarded to the Treasury without further delay? (c) If so, when; and if not, why?

ජයසූරිය මයා.

(තිரு. ஜயசூரிய)

(Mr. Jayasuriya)

(a) (i) to (iv) I am aware. (b) Yes. (c) An application for pension will be forwarded no sooner Mr. Jayasuriya's service particulars from 1.9.48 to 11.5.52 at Mr/Weligama Sri Sumangala Vidyalaya are collected.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

I asked the Hon. Minister of Finance the same Question six months ago and the reply was that they were awaiting the service particulars of the officer concerned. It is four and a half years since this officer retired. He is in a state of health which does not permit a very large expectation of life. I would ask the hon. Parliamentary Secretary when he expects to get these service particulars completed?

ජයසූරිය මයා.

(திரு. ஜயசூரிய)

(Mr. Jayasuriya)

This officer retired in 1964.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Four and a half years ago.

ජයසූරිය මයා.

(திரு. ஜயசூரிய)

(Mr. Jayasuriya)

He has served in four districts. His service particulars are not easily available. So, we have to make a terrific search for them and we are doing our level best. We are fully

aware of the difficulties that this gentleman is undergoing. We shall make every effort to have this work completed as early as possible.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

I asked this Question six months ago from the Hon. Minister of Finance and I was given the same reply. Now 4½ years have elapsed, and this officer's state of health is such that there is no great expectation of life. Is he going to get this pension now, or are you going to give it to him after his death?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

His position is that the particulars have to be collected.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

It is for the department to collect the necessary particulars.

ලංකා සේවිස් බැංකුව : සේවකයින්

இலங்கை சேமிப்பு வங்கி : ஊழியர்

CEYLON SAVINGS BANK : EMPLOYEES

13. බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

මුදල් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ)
(i) ලංකා සේවිස් බැංකුව, රජයේ කිසිම ආධාර මුදලක් නොලබන මුදල් තැන්පත් කරන්නවුන්ගේ මුදලින් සිය කටයුතු කර ගෙන යන, ලංකා සේවිස් බැංකු ආඥා පනත යටතේ (නීති ප්‍රඥප්ති සංග්‍රහයේ 399 වැනි පරිච්ඡේදය) පිහිටුවා ඇති පොදු සංස්ථාවක් බවත්; (ii) 1962 මැයි 15 වැනි දින සහ අංක 543 E/164 D දරණ භාණ්ඩාගාර වක්‍ර ලේඛය අනුව, මහජන බැංකුව, ලංකා බැංකුව ආදී ආයතන පොදු සංස්ථාවන් වශයෙන් වගී කැරුණු පදනම මත ලංකා සේවිස් බැංකුවද පොදු සංස්ථාවක් වශයෙන් වගීකර ඇති බවත්;

මාවික පිළිතුරු

(Mr. Bernard Soysa)

වංචික පිළිතුරු

වෘත්ති පිළිතුරු

එම්. එච්. එම්. නයිතා මරික්කාර් මයා.
(අධිකරණ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු
ලේකම්)

(ஜனாப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்—
நீதி அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரிய
தரிசி)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar—
Parliamentary Secretary to the Minister
of Justice)

(a) Mr. Muttucumaru Arumugam was appointed Acting Rural Court Keeper on 1st January 1955. His designation was not changed after that date. (b) No. (c) Does not arise. (d) No. Rural court keepers are not permanent or full-time employees, and as such they are not paid a salary. Every one of them is paid only an allowance based on the number of sittings held per month in the courthouse in his charge. The Wilmot Perera Salaries Commission which considered this matter declared that it was difficult to justify a salary scale for these employees as long as they are not employed full-time.

මාතර රැකිරික්මා කාර්යාලයේ ලියාපදිංචිවී
ඇති බවිලිවි. කරුණාදාස මහතා

திரு. டபிள்யு. கருணாதாசு, மாத்தறை தொழில்
நிலையத்தில் பதிவுசெய்யப்பட்டவர்

MR. W. KARUNADASA, REGISTRANT, LABOUR
EXCHANGE, MATARA

10. මෙමත්‍රිපාල සෝනානායක මයා.
(මැදවව්විය) (ආර්. ජේ. ජී. ද මැල්
මයා.—දෙවිනුවර—වෙනුවට)

(திரு. மைத்திரிபால சேனாநாயக்க—மத வாச்சி—திரு. ஆர். ஜே. ஜீ. டி. மெல்—தெவி நுவர—சார்பாக)

(Mr. Maithripala Senanayake—Mada-
wachchiya—on behalf of Mr. R. J. G. de
Mel—Devinuwara)

කම්කරු හා රැකිරක්ෂා ඇමතිගෙන්
ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ඩබ්ලිව්. කරුණාදාස
(ලියාපදිංචි අංකය 1/හම්/68/845) කොප
මණ අවුරුදු ගණනක්, මාතර හා හම්බන්
තොට රැකී රක්ෂා කාර්යාලවල වෙන්
වෙන් වශයෙන් ලියාපදිංචි වී සිටියේද?
(ආ) ඔහු පළමුවරට මාතර රැකී රක්ෂා
කාර්යාලයේ ලියා පදිංචි කරන ලද්දේ

කවදාද? එදින සිට අද දක්වා අවුරුදු කීයක් වේද? (ඉ) ඔහු ලියාපදිංචි කොට ඇත්තේ කිනම් රැකී රක්ෂා ගණය සඳහාද? (ඊ) ඔහුගේ ලියාපදිංචිවීමේ කාඩ් පතේ මුද්‍රා කීයක් තබා තිබේද? (උ) මෙපමණ අවුරුදු ගණනක් මොහුට රැකියාවක් සපයා තැත්තේ මන්ද? (ඌ) මේ තැනැත්තාට සුදුසු රැකියාවක් සැපයීමට එතුමා පියවර ගන්නවාද?

தொழில், தொழில் வசதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) 1/ஐ/68/845 என்ற பதிவு இலக்கத்தையுடைய திரு. டபிள்யு கருணாதாச என்பவர் முறையே மாத்தறை, ஹம்பாந்தோட்டை தொழில் நிலையங்களில் எத்தனை ஆண்டுகளாக பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளார்? (ஆ) மாத்தறை தொழில் நிலையத்திலே முதல் முறையாக எப்பொழுது பதிவு செய்யப்பட்டார்? அதன் பின் எத்தனை ஆண்டுகள் ஆகிவிட்டன? (இ) எந்த தொழில் வகைக்கு அவர் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளார்? (ஈ) அவர் பதிவட்டையில் எத்தனை முத்திரைகள் இடப்பட்டுள்ளன? (உ) இத்தனை ஆண்டுகளாக இவருக்கு எத்தொழிலையும் வழங்க முன்வராததேன்? (ஊ) தகுந்த தொழிலை இவருக்கு வழங்குதற்கு அவர் முன் வருவாரா?

asked the Minister of Labour and Employment: (a) For how many years has W. Karunadasa (Registered No. 1/20/68/845) been registered in the labour exchanges of Matara and Hambantota respectively? (b) When was he first registered in the labour exchange of Matara and how many years is it since then? (c) For what category of employment is he registered? (d) How many seals have been affixed on his registration card? (e) Why has this person not been offered any employment for so many years? (f) Will he take steps to offer suitable employment to this person?

වෘත්තික පිළිතුරු

එස්. ද එස්. ජයසිංහ මයා.

(திரு. எஸ். டி. எஸ். ஜயசிங்ஹ)

(Mr. S. de S. Jayasingha)

(අ) ඩබ්ලිව්. කරුණාදස (ලියාපදිංචි අංකය : 1/හම්/68/845) මහතා අවුරුදු 8 මාස 9 ක් මාරු රැකිරක්ෂා කාර්යාලයේ ද මාස 5 ක් හම්බන්තොට රැකිරක්ෂා කාර්යාලයේද වෙන් වෙන් වශයෙන් ලියාපදිංචි වී සිට ඇත. (ආ) 1959 දෙසැම්බර් 9 දින. අවුරුදු 9යි, මාස 3ක් ගතවී ඇත. (ඉ) කම් කරු රැකියාවක් සඳහා. (ඊ) මුද්‍රා 31 ක් ලබා ඇත. (උ) මොහු කම්කරු රැකියා ඇණවුම් 2කට ඉදිරිපත් කර ඇත. එහෙත් තේරී නැත. (ඌ) මොහුගේ සුදුසුකම්වලට අනුරූපව ලැබෙන රැකියා ඇණවුම්වලට එවැනි ඇණවුම් දැනුම්දුන් අවස්ථාවන්හිදී ඉදිරිපත් කළ හැකිය.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. 12.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I want two weeks' time to answer this Question.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்துக்குச் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

තල්පිටියේ පාලම

தல்பிற்றிய பாலம்

TALPITIYA BRIDGE

15. ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.—පානදුර—වෙනුවට)

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா—திரு. லெஸ்லி குணவர்தன—பாணந்துறை—சார்பாக)

(Dr. N. M. Perera—on behalf of Mr. Leslie Goonewardene—Panadura)

රජයේ වැඩ, තැපැල් සහ විදුලි සංදේශ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) ගාලු පාරේ පානදුර සහ වාද්දුව අතර තල්පිටි

කෙටුම්පත් පනත් පිළිගැන්වීම

යේ පාලම පළමුවෙන් විවෘත කළේ කවද ද? (ආ) පාලම විවෘත කිරීම නිමිත්තෙන් දානයක් දෙන ලද්දේද?

அரசாங்கக் கட்டுவோலை, தபால், தந்திப் போக்குவரத்து அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : (அ) காலி ரோட்டில் பாணந்துறைக்கும், வாதுவைக்குமிடையிலுள்ள தல்பிற்றிய பாலம் முதலில் திறந்துவைக்கப்பட்டதெப்போது? (ஆ) இவ்வைபவத்தையொட்டி தானம் இடப்பட்டதா?

asked the Minister of Public Works, Posts and Telecommunications : (a) When was the Talpitiya bridge situated between Panadura and Wadduwa on Galle Road declared open first? (b) Was there an almsgiving to mark this occasion?

ගරු මොන්ටේගු ජයවික්‍රම

(கௌரவ மொண்டேகு ஜயவிக்ரம)

(The Hon. Montague Jayewickreme)

(a) The bridge was done in two halves. The first half was opened for traffic on 2.1.57 and the second half in January 1959. (b) There was no almsgiving. I do not know why the hon. Member wants to know that.—[Interruption].

කෙටුම්පත් පනත් පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மசோதாக்கள்

BILLS PRESENTED

ලංකා දුම්රිය ගොඩවරුන්ගේ සහ ලොකොමොටිව් එන්ජින්මන්වරුන්ගේ අර්ථසාධක සංගමය (නීතිගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

இலங்கைப் புகைவண்டிக் காவலர்களினதும் நீராவி யந்திர எஞ்சின் தொழிலாளர்களினதும் சகாயச் சங்கம் (இணைத்தல்) மசோதா

CEYLON RAILWAY GUARDS' AND LOCOMOTIVE ENGINEMEN'S PROVIDENT ASSOCIATION (INCORPORATION) BILL

“to incorporate the Ceylon Railway Guards' and Locomotive Enginemen's Provident Association.”

பிழைந்தவன டேஜே புவாசன் ஈ.மெனி ஸு. பி. பி. லீ. ஹூரூல் லே விசினி. 1969 மார்ச் 21 வுனி கிசுரூடி டேவன வர கியிசிய ஸுதுயசிடே, பிச மூதூச கிசு ஸுது யசிடே நியோஜீத கர்ன டே.

போக்குவரத்து அமைச்சர் கௌரவ ஈ. எல். பி. ஹூரூல் அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 1969, மார்ச் 21, வெள்ளிக்கிழமை இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப் பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் ஆணையிடப்பட்டது.

Presented by the Hon. E. L. B. Hurulle, Minister of Communications; to be read a Second time upon Friday, 21st March 1969, and to be printed.

மன்தி மனெடெய ருசுபிதி

சபை அமர்வு

SITTINGS OF THE HOUSE

ஸ்ரீ கி. பி. டி. சிலுவா

(கௌரவ சி. பி. டி. சிலுவா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I move,

“That this House at its rising this day do adjourn until 2 P.M. on Friday, 21st March 1969.”

I would like to explain this Motion. In February, two days were lost as the House did not sit on the 3rd and the 4th, the 4th being Independence Day. Moreover, it is intended that we do not sit in the first week of April as two of the days on which the House would normally sit, namely, the 4th and the 5th, are public holidays. It is therefore intended that we sit on two extra days this month and probably another two extra days in the third week of April in order to make up for the lost days.

கி. பி. டி. சிலுவா

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

How many days in the third week of April?

ஸ்ரீ கி. பி. டி. சிலுவா

(கௌரவ சி. பி. டி. சிலுவா)

(The Hon. C. P. de Silva)

Four days.

கி. பி. டி. சிலுவா

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

That is, starting on the second day after Poya?

ஸ்ரீ கி. பி. டி. சிலுவா

(கௌரவ சி. பி. டி. சிலுவா)

(The Hon. C. P. de Silva)

Yes, and going on for four days. That will be the 26th, 27th, 28th and 29th.

கி. பி. டி. சிலுவா

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Or, is it starting on the 18th, the third week?

ஸ்ரீ கி. பி. டி. சிலுவா

(கௌரவ சி. பி. டி. சிலுவா)

(The Hon. C. P. de Silva)

The first Poya in April falls on the 2nd, the second on the 9th, and the third on the 16th.

கி. பி. டி. சிலுவா

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

So, it will be starting on the 18th.

ஃலாபீச பி. பி. பி. பி. பி.

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

That is too early.

ஸ்ரீ கி. பி. டி. சிலுவா

(கௌரவ சி. பி. டி. சிலுவா)

(The Hon. C. P. de Silva)

My office says, 19th, 20th, 21st and 22nd.

ஃலாபீச பி. பி. பி. பி. பி.

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

That will cut into the holidays. Why do you not put it off for the fourth week?

சுரு. சி. பி. டி. சில்டா

(கௌரவ சி. பி. டி. சில்டா)

(The Hon. C. P. de Silva)

That is, the 26th, 27th, 28th and 29th ?

சுரு. சி. பி. டி. சில்டா

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Yes.

சுரு. சி. பி. டி. சில்டா

(கௌரவ சி. பி. டி. சில்டா)

(The Hon. C. P. de Silva)

That will be all right by me.

கலாநிதி

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Anyway, you can move a Resolution to that effect later. The suggestion is that it should be in the fourth week. What is the position in regard to this week's Sittings? After tomorrow, does the House meet on the 23rd and 24th ?

சுரு. சி. பி. டி. சில்டா

(கௌரவ சி. பி. டி. சில்டா)

(The Hon. C. P. de Silva)

We are meeting on the 21st, 23rd and 24th.

கலாநிதி

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

On the 24th also ?

சுரு. சி. பி. டி. சில்டா

(கௌரவ சி. பி. டி. சில்டா)

(The Hon. C. P. de Silva)

Yes, if you have no objection. Some hon. Members, however, told me that the 24th will not suit them. So, shall we drop the 24th and sit, after today, on the 21st and 23rd ?

கலாநிதி

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

We would like to know the position definitely. I think that will be better.

சுரு. மொன்டேகு சயவிக்ரெம்

(கௌரவ மொன்டேகு சயவிக்ரெம்)

(The Hon. Montague Jayewickreme)

On what days will this week's Sittings be ?

சுரு. சி. பி. டி. சில்டா

(கௌரவ சி. பி. டி. சில்டா)

(The Hon. C. P. de Silva)

On the 20th, 21st and 23rd.

கலாநிதி

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Does the House agree to the Motion of the Hon. Leader that this House at its rising this Day do adjourn until 2 P.M. on Friday, 21st March 1969 ?

சுரு. மன்து

(கௌரவ அங்கத்தவர்கள்)

(Hon. Members)

Aye !

சுரு. மன்து சயவிக்ரெம், கலாநிதி

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

கலாநிதி

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Item 1 under "Notices of Motions and Orders of the Day", in regard to the consideration of the Public Performances (Amendment) Bill, will not be moved today. So we need not put it off for a hundred years !

ரகயே நிவாச (ஸ்பாதினவச ஈபஜ்ஜ லொகிதே)
பதந் கெடுதிபத

ஈலகா லுலே

ரகயே நிவாச (ஸ்பாதினவச ஈபஜ்ஜ
லொ லுகிதே) பதந் கெடுதிபத

அரசாங்கக் குடிமனைகள் (ஆட்சி மீளப்
பெறுதல்) மசோதா

GOVERNMENT QUARTERS (RECOVERY OF POSSESSION) BILL

பதந் கெடுதிபத (ஸ்பாதினவச ஈபஜ்ஜ லொ லுகிதே)
பதந் கெடுதிபத (ஸ்பாதினவச ஈபஜ்ஜ லொ லுகிதே)
பதந் கெடுதிபத (ஸ்பாதினவச ஈபஜ்ஜ லொ லுகிதே)

(நிலையற் குழுவில்) திருத்தப்பட்டவாறு, பரிசீலித்
தற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for consideration, as amended (in
the Standing Committee), read.

ஈ. லா. 2.28

ஈ. லா. 2.28

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

I have to raise a point of Order re-
garding this Bill.

This Bill is *ultra vires* the Constitu-
tion. If in fact it is to be passed by
this honourable House, it will have to
carry a certificate from Mr. Speaker
in accordance with Section 29 of the
Ceylon (Constitution) Order in
Council that it has been passed by a
two-thirds majority.

My reason for stating that this is
ultra vires the Constitution is this.
This is a Bill which purports to give
the Deputy Secretary to the Treasury,
being a public servant, powers in re-
gard to all government quarters for
the purpose of ejecting from occupa-
tion any person of whatever descrip-
tion from any government quarters.

“Government quarters” on page 4
of this Bill is defined as—

“‘Government quarters’ means any
building or room or other accommodation
occupied or used for the purposes of resi-
dence which is provided by or on behalf
of the Government to any person, and
includes any land or premises in which
such building or room or other accommo-
dation is situated, but does not include
any house provided by the Commissioner
for National Housing to which Part V of
the National Housing Act applies ;”

Even if this definition by its own
implications were not wide enough,
the very fact of the exclusion of the
houses under the National Housing
Department, which was moved in
deference to a suggestion of mine by
the Hon. Minister, points to the
inclusion of everything else.

Government quarters are given to
two sets of officers. There are gov-
ernment quarters for which officers
apply, and on a points system the
quarters may be allocated, because
there is competition for the occupa-
tion of these quarters. The Govern-
ment has to select the officers and for
the purpose of selection there is a
points system. There are other gov-
ernment quarters which are given to
officers by virtue of their office. In
fact, it is one of the conditions of
appointment that they occupy govern-
ment quarters.

Then this Bill applies to quarters
occupied by judicial officers as well,
and by His Excellency the Governor-
General ; and you are giving powers
under this Bill to the Deputy Secre-
tary to the Treasury, by notice and
thereafter by affidavit sworn before
the nearest magistrate, to evict the
person who is in occupation of those
quarters.

Now, there will be no problem in
relation to the Constitution in res-
pect of those government quarters
where it is not one of the conditions
of appointment that the officer should
occupy government quarters.

Where the occupation of govern-
ment quarters is a term of appoint-
ment of that officer—doctors who are
house officers in the Health Depart-
ment, resident physicians and resi-
dent surgeons—they are analogous to
the fire service of the C.M.C. or am-
bulance drivers who are expected to
be in occupation of municipal quart-
ers as one of the terms and conditions
of service—any failure to give the
quarters up would amount to a breach
on the part of the officer of something
arising from his terms of service, in
which case it would be primarily a

රජයේ නිවාස (ස්වාමිත්වය ආපසු ලබාගැනීමේ)
පනත් කෙටුම්පත

සලකා බැලීම

disciplinary matter vested in the Public Service Commission under Section 60 of the Constitution, which says, "The appointment, transfer, dismissal and disciplinary control of public officers is hereby vested in the Public Service Commission." Any action, therefore, in that regard will have to be by the Public Service Commission or as a result of powers delegated by the Public Service Commission.

In the case of judicial officers the case becomes even clearer. The Deputy Secretary to the Treasury may in respect of certain categories of public officers have powers delegated to him by the Public Service Commission, but under no circumstances does he enjoy or exercise powers delegated by the Judicial Service Commission. The appointment, transfer, dismissal and disciplinary control of judicial officers is vested in the Judicial Service Commission under Section 55 of the Constitution. Where the Chief Justice occupies any government quarters or any other judge on circuit occupies any quarters provided by the Government as part of the conditions of his service, the question of the relationship with his employer in respect of the premises he occupies is a matter which comes under Section 55 of the Constitution. Under the Constitution those powers are vested in the Judicial Service Commission and cannot by this Bill be given to the Deputy Secretary to the Treasury. Similarly, in those cases where a government officer occupies government quarters as one of the terms and conditions of his appointment, the question is one under the provisions of Section 60 of the Constitution for the Public Service Commission, and if the Deputy Secretary to the Treasury purports to exercise any powers in respect of government quarters it would be as a result of the powers conferred on him by the present Bill and without any delegation of powers from the Public Service Commission. And in

regard to judicial officers, having regard to the fact that the definition of government quarters in this Bill is wide enough to catch up all kinds of quarters, that is, even those quarters which officers have to occupy by virtue of their office, this Bill seeks to give to the Deputy Secretary to the Treasury those powers now held and enjoyed by the Judicial Service Commission, by an implied change in the provisions of the Constitution, and if such a change is intended this Bill has to be passed with a two-thirds majority in terms of Section 29 of the Ceylon (Constitution) Order in Council and must carry Mr. Speaker's signature to that effect. It is my submission, Sir, that as this Bill has come from the Second Reading without such certificate, without being passed with such majority, the Bill as it stands is *ultra vires* the Constitution.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

I hold that no certificate from the Speaker is necessary.

Are we to consider the amendments singly or together?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

One by one.

ශ්‍රී ලන්කා නායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

This has been passed by the Standing Committee, Sir. We can take them together.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

No fear.

ரத்தினம் திருவள்ளூர் (சீமந்தபுரம் அமைச்சர்)
பதவி கெட்டுப்போக

பதவி கெட்டுப்போக

கலாநாயகர் அவர்கள்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

I am asking the Opposition to decide at the beginning whether they wish to consider the amendments one by one or together.

அவர்கள் உன். எம். பெரேரா

(கலாநாயகர் அவர்கள்)

(Dr. N. M. Perera)

I think it is better for us to consider them one by one.

பெர்னாட் சோய்ஸா உன்.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

You have already ruled that we cannot move an amendment except where an amendment has been accepted by the Standing Committee.

CLAUSE 3.—(Power to issue quit notices)

பதவி கெட்டுப்போக உன்.

செய்யப்பட்ட திருத்தம் :

Amendment made :

In page 1, line 16, after "notice" insert "stating the reasons for the issue of such notice and".

பதவி கெட்டுப்போக உன்.

எடுத்தியம்பப்பெற்ற திருத்தம் :

Amendment proposed :

In page 1, line 26, at end add : "The specified period shall not in any instance be less than two months from the date of its commencement."

பெர்னாட் சோய்ஸா உன்.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Sir, I have an amendment to that. I move to leave out the word "two" and substitute the word "three". Let the specified period be three months instead of two months.

அவர்கள் உன். எம். பெரேரா

(கலாநாயகர் அவர்கள்)

(Dr. N. M. Perera)

பதவி கெட்டுப்போக உன்.

அனுபவித்தார்.

seconded.

அவர்கள் உன்.

(கலாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Wanninayake)

We discussed all that in the Standing Committee.

கலாநாயகர் அவர்கள்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Is the hon. Member for Colombo South pressing his amendment?

பெர்னாட் சோய்ஸா உன்.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Yes.

அவர்கள் உன். எம். பெரேரா
பதவி கெட்டுப்போக உன்.

பதவி கெட்டுப்போக உன். எம். பெரேரா
பதவி கெட்டுப்போக உன்.

வினா விடுக்கப்பெற்றது.

குரல்களினால் "இல்லை" என்றவர்களுக்கு வெற்றியென சபாநாயகர் அவர்களால் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டது.

Question, that the word proposed to be left out stand part of the Amendment, put.

MR. SPEAKER, having collected the Voices, declared that the "Ayes" had it.

பெர்னாட் சோய்ஸா உன்.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Divide !

மன்றத் தீர்மானம் 48 வது பதவி கெட்டுப்போக உன். எம். பெரேரா
பதவி கெட்டுப்போக உன்.

சபை, 48 ஆம் நிலையற்ற கட்டளையின் கீழ் பிரிந்தது :
சார்பாக 46 ; எதிராக 8.

The House divided (under Standing Order No. 48) : Ayes 46 ; Noes 8.

ரக்ஷை நிலை (சீலமெனவய அபிவிருத்தி)
புறநாடு கெட்டுப்போன

இல் ஸ்கெட்சு விவரம் டீன், ஸ்கெட்சு
விவரம்.

மூலத் திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ள
பட்டது.

Original Amendment put, and agreed to.

புறநாடு ஸ்கெட்சுக்காரன், கெட்டுப்போன
புறநாடு ஸ்கெட்சுக்காரன் ஸ்கெட்சுக்காரன்
விவரம் டீன்.

வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு மசோதாவின் பகுதி
யாக இருக்கவேண்டுமென ஆணையிடப்பட்டது.

*Clause, as amended, ordered to stand
part of the Bill.*

**NEW CLAUSE 5.—(Withdrawal or
suspension of quit notice)**

புறநாடு டீன் ஸ்கெட்சுக்காரன்:

செய்யப்பட்ட திருத்தம்:

Amendment made:

In page 2, line 13, at end add—

“5. The Deputy Secretary to the Treas-
ury may at any stage withdraw any quit
notice or suspend its operation for such
period as he deems fit.”

புறநாடு டீன் ஸ்கெட்சுக்காரன்

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

I move,

“That the clause be read a Second
time.”

புறநாடு டீன் ஸ்கெட்சுக்காரன்:

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

புறநாடு டீன் ஸ்கெட்சுக்காரன் ஸ்கெட்சுக்காரன்
புறநாடு டீன்.

வாசகம் இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு
மசோதாவுடன் சேர்த்துக்கொள்ளப்பட்டது.

*Clause read a Second time, and added
to the Bill.*

SCHEDULE

புறநாடு டீன் ஸ்கெட்சுக்காரன்:

செய்யப்பட்ட திருத்தம்:

Amendment made:

In page 4, leave out lines 37 to 39, and
insert “before the expiry of a period of
two months commencing on the . . .
(state date), because . . . (state reason).”

Digitized by eGangotri Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

புறநாடு டீன் ஸ்கெட்சுக்காரன்

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

I move,

“That the Bill, as amended, be now
read the Third time.”

புறநாடு டீன் ஸ்கெட்சுக்காரன்:

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

புறநாடு டீன் ஸ்கெட்சுக்காரன்.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

I move to leave out “now” and
at the end of the Question to add
“upon this day one hundred years.”

புறநாடு டீன் ஸ்கெட்சுக்காரன்

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

This is chronic, Sir. The hon. Mem-
ber has got into the habit of propos-
ing such chronic amendments!

புறநாடு டீன் ஸ்கெட்சுக்காரன்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

It is a chronic right he has.

புறநாடு டீன் ஸ்கெட்சுக்காரன்.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

In deference to the Hon. Minister's
wishes let us make it 99 years.

புறநாடு டீன் ஸ்கெட்சுக்காரன்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Is the hon. Member pressing his
amendment?

புறநாடு டீன் ஸ்கெட்சுக்காரன்.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Yes, Sir. I want to speak on it.
This Bill—[Interruption].

புறநாடு டீன் ஸ்கெட்சுக்காரன்

(கௌரவ மொண்டேகு ஜயவிக்ரம)

(The Hon. Montague Jayewickreme)

What is the use of wasting time,

Sir?

රජයේ නිවාස (ස්වාමිත්වය ආපසු ලබාගැනීමේ)
පනත් කෙටුම්පත

සලකා බැලීම

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

It does not seem to penetrate your skull, Mr. Minister. We are still living in hope that it may penetrate your skull.

This Bill is a blow struck against the entire Public Service. It is a Bill to arm a single officer of the Treasury—I have nothing against the present D.S.T., a very worthy officer—with very wide powers. He has been placed in a most uncomfortable situation by this Bill, by means of which the Hon. Minister wants to place certain powers in his hands. The D. S. T. is made a complete dictator in respect of the occupation of quarters by public servants. That the Hon. Minister has a problem in relation to certain quarters continued to be occupied by pensioners and persons like that, I admit. I admit that he has a problem, but this is not the way to solve that problem. By this means you are arming a particular member of the bureaucracy with very wide and substantial powers which can be used in a most discriminatory manner against the lower ranks of the Public Service. It can be used to throw out even His Excellency the Governor-General, the Hon. Chief Justice, the Hon. Minister of Finance himself, or a humble employee in the Irrigation Department or the C.G.R. or the Bridges Organization occupying a hut in the jungle, a land development worker living in a *wadiya* in the jungle. The D.S.T.'s writ runs throughout the Island under this Bill.—[*Interruption*]. The Hon. Minister does not know.

This Bill affects the army quarters, the navy quarters and so on. We have had occasions on which we have disagreed on this Government's use of the army, but as long as we have an army they must be housed. Under this Bill you can eject all the troops from Panagodas because "government quarters" means any

government building except those which, as a result of my pointing it out, the Hon. Minister has now excluded, namely, the houses provided by the Commissioner for National Housing. Any person occupying any other government quarters can be ejected.

This is a piece of legislation which enthrones a tyranny in this country. These people who claim to be the defenders of democracy—they claim to be the defenders of democracy; they went to the polls on that basis—are arming a single public servant with such wide powers. This is something unconscionable, something that we cannot in any way agree to. There were a number of suggestions that were made in order to see that justice shall be done, that justice shall be seem to be done, but those amendments could not pass the majority of the Government Party in the Standing Committee. They were just steam-rollered and rejected. And that is why, as far as we are concerned, in the interests of every public servant in this country to whom this Government has promised so many things, in regard to whom there have been so many broken promises—[*Interruption*]. Yes, the question of political rights to public servants also remains to be solved. And now you want to take away from him the house he occupies.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බන්ධාරනායක මයා.

(දොම්පේ)

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க—தொம்பே)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike—Dompe)

What about "Mumtaz Mahal"?

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Even your sacred place, Mr. Speaker, is not safe.

රජයේ නිවාස (ස්වමිත්වය ආපසු ලබාදීමේ)
පනත් කෙටුම්පත

සලකා බැලීම

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

It is the house that is not safe, not I.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

In these circumstances, as far as the Opposition is concerned, we can in no way support this Bill. And that is why we have sought, in the only manner in which at this late stage it is possible, to express our protest against this Bill by moving that it be read the Third time ninety-nine years hence.

අ. භා. 2.46

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

May I say a word in support? I say that you should not proceed with the Third Reading of this Bill at all.

The term "competent authority" has been defined in this Bill as follows :

" 'competent authority' means the Deputy Secretary to the Treasury, or any other public officer authorized by such Deputy Secretary to be a competent authority for the purpose of this Act."

This means, in point of fact, that in the outstations the competent authority will be the chief clerk in most instances. This will jeopardize the position of a large number of minor public servants who may not be able to vacate the premises they occupy because they have not got their pension.

We just had the case of a pensioner who has not had his pension for four years. Supposing that gentleman occupied a house and was asked suddenly to quit? He does not get his pension.

ශ්‍රී ලන්කානායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

Maybe due to his fault. Maybe he has not provided the necessary documents.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

The Hon. Minister of Finance is now in occupation of a Ministerial post. I also occupied that post.

ශ්‍රී ලන්කානායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

Certificates may not have been provided.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

The Hon. Minister must know that all departments have been instructed that before an employee reaches the retiring age the details must be provided by the persons in the department, not by the employee concerned.

ශ්‍රී ලන්කානායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

But the officer sometimes cannot get the birth certificate.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

It is not a question of the birth certificate. Even so, that is also the fault of the head of the department because he has an obligation to see that the files are completed. Each person has a file, and the head of the department must see that the files are completed.

All that I am saying is that you must consider the plight of the employee. He may not get his pension for four years. Most employees depend on their commuted pension.

ரட்சை நிவாச (பிவாசினியை அபயி ரொஷிதே)
பதன் கெடுதலு

[அபாயம் உன். உம். பைரோ]

With the commuted pension they may be in a position to pay a little more and get another place. Whether you like it or not, it will be black-market rent that he has to pay.

Where will it lead you if you indiscriminately use these powers? You can place a large number of public servants in great hardship.

I am sorry I was not able to be present at the meeting of the Standing Committee, but the Hon. Minister will remember that when we discussed this Bill earlier we suggested that certain safeguards be provided in genuine cases. There are no such safeguards here, and these provisions can be used by any public servant who is in a position of power to take revenge on any minor employee.

Sir, the hardship I am thinking of will fall most heavily upon the poorest of the poor workmen, the people who are occupying P. W. D. quarters and various other quarters like that. These are the people who will suffer most as a result of this, and I do not see any provision in this Bill which will make it possible for these people to be given some sort of consideration when they are in difficulties due to no fault of their own.

I do think the Hon. Minister of Finance should, even at this late stage, reconsider this matter. I must say, in fairness to him, that when he originally introduced this Bill and we raised some objections he took it back, but I see no improvement in the Bill.—[Interruption]. Very small. But this is a major question of providing a reasonable safeguard in genuine cases. I am quite prepared to believe that there are very bad individuals who, even when they have alternative accommodation, do not want to go away. I can understand provision being made to eject such persons. I can understand their taking power for that. That is why I say that a reasonable safeguard

கருமை வரவே

might have been provided for genuine cases.—[Interruption]. This is not just a desire to be obstructive or a desire to hold up the work, but there is a genuine fear that we have that these minor officials might utilize this power in a way that is not very desirable from the point of view of minor government servants. That is why I strongly support the amendment.

“அந்நேரம் யோசனை කරන ලද ‘now’ කියන වචනය ප්‍රශ්නයේ කොටසක් නැතිව තිබිය යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදී.

“இப்பொழுது”, எனும் சொல் வினாவின் பகுதியாக இருக்குமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டது.

Question, “That the word ‘now’ stand part of Question”, put.

කටහමට අනුව “පක්ෂ” මන්ත්‍රීන්ට පිය බව කථානායකතුමා විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදී.

குரல்களின்படி “ஆம்” என்றவர்களுக்கு வெற்றி யென சபாநாயகர் அவர்களால் பிரகடனப்படுத்தப் பட்டது.

MR. SPEAKER, having collected the Voices, declared that the “Ayes” had it.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Divide!

மன்றி மன்றி 48 வன பிவாச நிவாசை யவனே—பக்ஷம் 32; விரோதம் 18; யதவென்— நெடுநீர்.

சபை 48 ஆம் நிலையற் கட்டளையின் கீழ் பிரிந்தது : சார்பாக 32 ; எதிராக 18.

The House divided (under Standing Order No. 48): Ayes 32; Noes 18.

“கெடுதலு பதன், සංශෝධනාකරයෙන්, අනතුන් වන වර, කියවිය යුතුය” යන මුල් ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සහයම්මත විය.

“மசோதா, திருத்தப்பட்டவாறு, இப்பொழுது மூன்றாம் முறை மதிப்பிடப்படுமாக” எனும் மூல வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Main Question, “That the Bill, as amended, be now read the Third time”, put, and agreed to.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

කෙටුම්පත් පණත ඊට අනුකූලව සංශෝධනය කරසේ, තුන්වනවර කියවා සම්මත කරන ලදී.

அதன்படி, மசோதா திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம் முறையாக மதிப்பிடப்பெற்று நிறைவேற்றப் பெற்றது.

Bill, as amended, accordingly read the Third time, and passed.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

இலங்கை மின்சார சபை மசோதா

CEYLON ELECTRICITY BOARD BILL

දෙවන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for Second Reading read.

අ. හා. 2.54

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I move,

“That the Bill be now read a Second time.”

The working of the Electrical Department was inquired into in 1957 by Mr. J. G. Park, Electrical Engineering Adviser to the Ceylon Government, with a view to reviewing the then organization for public generation, transmission and distribution and making recommendations as to the organization necessary for future development in the national interest.

Mr. Park's report was received in April 1957 and published as Sessional Paper XVII of 1957. The main conclusion and recommendation of the report are—

- (i) the present structure of the electricity supply industry is unsatisfactory and a radical change is necessary in the national interest ;
- (ii) a statutory body or corporation known as the Ceylon Electricity Board be set up for the industry in its entirety.

—දෙවන වර කියවීම

Now, Sir, in explaining this I should like to quote from a Cabinet Memorandum presented by the then Minister of Transport, the present hon. Member for Medawachchiya (Mr. Maithripala Senanayake), with whom I fully agree :

“In view of the vital importance of the public supply of electricity to the overall development of the country's economy, it appeared to me to be necessary that an inquiry should be held for the following purposes :

- (1) to review the organization of the public generation, transmission and distribution of electricity in Ceylon, and
- (2) to make recommendations as to the organization required for the future development, in the national interest, of electricity supplies in the Island.

I accordingly appointed Mr. J. G. Park, M.I.E.E. Electrical Adviser to the Government, to hold an inquiry with the above terms of reference. The principal conclusions and recommendations of the Report are :

- (a) The present structure of the electricity supply industry is unsatisfactory in relation to existing requirements and a radical change is necessary in order to deal adequately with expansion in the national interest.
- (b) A Statutory Public Corporation to be known as the Ceylon Electricity Board should be established to be responsible to the Minister of Transport and Power for the operation of the industry in its entirety.”

Then the Hon. Minister says :

“I have given careful thought to the matters discussed in the Report. It is my considered opinion that the conclusions and the recommendations are valid and should be adopted in the national interest.”

He further says :

“It may be of interest to note here that the history of the electricity supply industry of most countries records that once the industry has reached a certain stage of development (the dividing line is usually the emergence of a regional grid) the separate and independent systems are integrated into a single system under the control of a central authority handling the generation, transmission and distribution of power. The United Kingdom, India and Malaya are examples of this process.”

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[ගරු සී. ඩී. ද සිල්වා]

That is on the question of the formation of a single authority. Next comes the question of the local authority and this is what the Minister of Transport and Power said at that time in his memorandum. I am reading paragraph 5 :

“The proposal to bring the electricity supply schemes of the local authorities under the new corporation has naturally caused concern among those bodies and I have had several discussions with them on the subject. In my opinion—and that is the opinion of every competent person who examined”——

This is what the hon. Member for Medawachchiya said at that time.

——“questions of this nature here and elsewhere—this merger is fundamental to the development of this industry on efficient and economic lines. Compromises such as generation and transmission by a central authority and retail distribution by numerous local authorities have never proved sound technically or economically. The reasons that may be adduced in support of this view are many and a few are put down here very briefly :

(a) With separate independent local bodies, the electrical distribution system cannot be planned or operated in the most economical manner because distribution systems have to follow local authority boundaries which are not the best boundaries for electricity supply. Electrical requirements are changing all the time with the growth of loads ; whereas local authority boundaries are generally speaking static.

(b) The existing local authority distribution schemes with one or two exceptions are among the smallest anywhere in the world and are therefore unable to exploit the various advantages. In large-scale operations, skilled manpower, for example, which is very much in short supply cannot be used to the utmost advantage. Overheads become disproportionately high, and the most modern methods of operation are ruled out on account of the size of the organization. These inefficiencies are reflected in high operation costs, high price per unit and poor quality of the service.

(c) With but one or two exceptions the distribution systems of local authorities are badly maintained and under-capitalized. Revenue which should go into separate maintenance and adequate capital expense are related to their other problems, and local authorities are not able to procure new capital to meet the expanding needs of the system.

(d) The electricity supply is one of those industries which is highly capital intensive, and a single organization is better placed to secure such capital from sources not available to local authorities and deploy such capital to the best advantage.

(e) In Ceylon there are approximately 100 different sets of Electricity Tariffs. Differences in charges between Local Authority Undertakings are not always justifiable on grounds of cost differences but often arise from differing amounts of the contribution to the Local Authority Funds, and lead to many difficulties at adjoining boundaries of the Local Authority and the Electrical Department or at the adjoining boundaries of the different Local Authorities.

(f) Perhaps, with only one exception, Local Authority Undertakings have limited their activity almost entirely to lighting loads ; thus distribution means are in use for a few hours only of each day. Local Authorities are not equipped to develop alternate use of electricity to remedy this state of affairs.”

The inevitable consequences of a fragmented electricity supply industry, as it exists now in Ceylon, are well illustrated in the following conclusions from an analysis of the statistics collected by Mr. Park for the purpose of this report : (i) the Electrical Department's average sale price is 16.6 cents per unit ; (ii) the corresponding average sale price by the local authority is 36.1 cents per unit ; (iii) the operational costs of the department work out to an average of only 28 per cent of the cost per unit for local authorities.

It was decided (a) to take over, when the board is formed, those schemes which the local authorities concerned agreed to hand over voluntarily, (b) to take over the schemes of local authorities who are in arrears in the settlement of their bills for bulk supply for a period of more than three months, and those who have failed to maintain their schemes. Provision is made in Part II of the Bill for those purposes.

I now come to the Bill itself. Part I deals with the establishment of the board. It has the same powers and duties that any other board has.

Part II deals with the transfer to the board of the government electrical undertakings and other electrical undertakings. Clause 18 (1) states :

“As soon as may be convenient after the coming into operation of this Act, the Minister shall, by Order, transfer the Government Electrical Undertakings to the Board, and may, subject to the provisions of sub-section (4) of this section and the provisions of section 39, by the same Order or by a subsequent Order provide—

- (a) for the transfer to and the vesting in, the Board of any movable or immovable property of the Crown required for the purposes of the Board ;”

Clause 18 (4) states :

“Every Order made by the Minister under this section shall be brought before the Senate and the House of Representatives by a motion that such Order be approved. Where such Order is approved, notification of such Order shall be published in the Gazette. Every such Order shall come into force on the date of the publication of such notification of approval or on such later date as may be specified in the Order....”

The Senate and the House of Representatives, therefore, have control over the transfer of various properties of the Department of Government Electrical Undertakings to the board when it is established.

Part III deals with the staff of the board. Briefly, the Bill provides that officers of the department shall be deemed to have retired from the Public Service on the ground of abolition of office on the transfer date. Clause 32 (5) states :

“Every public officer of the Department whose post is abolished or deemed to be abolished under any of the preceding provisions of this section, shall be immediately offered employment by the Board on such terms and conditions as may be agreed upon by such officer and the Board.”

This matter was discussed at several meetings between the unions and the department. I attended several of those meetings. Ultimately the Ministry of Finance decided that upon the transfer of the government electrical undertakings to the board all posts be deemed to be abolished, and that all

those who were then in the department be offered employment by the board. That is obligatory on the board, and I propose to introduce an amendment to the Bill at the proper stage—I do not know how it will be worded by the Legal Draftsman—to the effect that these employees should not get salaries and terms and conditions of service less favourable than what they are entitled to at the time the board is set up. I shall move an amendment at the correct stage when this is referred to a Standing Committee. The terms offered to the present employees of the department will in no way be less favourable than the terms offered to other government servants under similar conditions where a board took over the activities.

Part IV of the Bill deals with finance, auditing and the annual report.

I now wish to draw the attention of the House to Clause 42 of the Bill. It says :

“The Government is hereby authorized to guarantee, on such terms and conditions as the Government may determine, loans raised by the Board from the International Bank for Reconstruction and Development, or from any other international or foreign organization approved by the Government. The loans authorized to be guaranteed under this sub-section may be denominated in foreign currency.

(2) All sums payable by the Government under any guarantee given under sub-section (1) are hereby charged on the Consolidated Fund of Ceylon.

(3) All sums payable by the Board in respect of principal, interest and other charges on any loan to the Board from the International Bank for Reconstruction and Development or from any other international or foreign organization approved by the Government, or by the Government under any guarantee given under sub-section (1) shall, notwithstanding anything to the contrary in any law of Ceylon, be paid—

(a) without a deduction for, and free from, any taxes, duties or fees now or hereafter imposed by or under any law of Ceylon, and

(b) free from all restrictions now or hereafter imposed by or under any law of Ceylon : ”

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

[ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා]

These conditions are the same for the D. F. C. also.

In regard to tariffs and charges the main point is that all changes in tariffs should be approved by the Government. Even today under the present Electricity Act, for the last seven years all changes in tariffs have had to be approved by the Cabinet as a matter of principle.

Clause 52 (1) of the Bill says :

“.... tariffs as may be fixed from time to time by the Board with the approval of the Government.”

So what has been a practice for many years is laid down here as a legal obligation.—[Interruption]. In the past rates were fixed by the department and approved by the Minister. That is what the law says. But as a rule all Ministers in charge of power had to get Cabinet approval before the rates were published. In this Bill that practice has been made obligatory.

Clause 52 (2) says :

“(2) The tariffs fixed by the Board under sub-section 30 (1)—

(a) shall be published in the Gazette

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාநிති என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

“With the approval of the Government” may mean with the approval of the Minister.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරඹ ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

The Cabinet. I shall make that position clear, if necessary.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I think the Hon. Minister should get that position clarified.

—දෙවන වර කියවීම

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරඹ ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

I shall clarify the position in Committee.

Sir, in all countries, at a certain stage of development, that is, when a grid is established, they have always followed the method of setting up a central board which generates power, transfers it to the grid and distributes it to retailers. In fact, some time back I set up a committee of experts comprising officials of the Ministry of Planning, the Ministry of Finance, the Ministry of Land, the Department of Electrical Undertakings and one or two internationally known persons.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Were the conditions for this laid down by the World Bank ?

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරඹ ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

I shall read out to you an extract from a document in my file. This is what, in 1957, the then Minister of Transport and Power says :

“The World Bank has for some time been urging the Government to set up a corporation on the above lines to take over the functions of the Department of Electrical Undertakings. Recently, in connection with the application for a loan for Stage IIB of the Laxapana Hydro-electric Scheme, the Bank insisted that the establishment of such a corporation must be a prerequisite for the grant of the loan. Government has given an undertaking that a corporation would be established within the shortest possible time, and negotiations for the loan have been proceeding on that basis.”

And the loan was obtained. So, this is not a recent promise. This is a very old promise, a promise which, I think, is quite sound and right, and we shall do our best to honour it on behalf of the Government of this country. That is the reason for the establishment of a board.

I explained two problems that arise, namely, in regard to the transfer of public servants and the position of local authorities.

I fully agree with what the hon. Member for Medawachchiya (Mr. Maithripala Senanayeke) said. I say that the situation which now exists is similar to the situation which existed then, and what he said then holds good even now.

In regard to local authorities, we do not accept what was stated in the report, namely, that supplies to all local authorities should be taken over by the department. We have laid down certain conditions here, on the fulfilment of which we shall take over: firstly, if any local authority wishes to hand over the system voluntarily; secondly, if any local authority has failed to pay for a considerable period of time for the current they have bought in bulk from the department.

Even there I want, with the help of my good Friend, the Minister of Local Government, to come to some settlement. I do not wish to read out the names of the local authorities which have fallen into arrears.

මෙමච්ඡාල සේනානායක මයා.

(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க)

(Mr. Maithripala Senanayeke)

What about mismanagement?

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

Yes, and also where there is public danger. For that there is a Bill. Of course, in cases of mismanagement, we shall take over.

But, as I was saying, in regard to the question of arrears, I do not want to read out the names of the local authorities which are in arrears. I believe, however, that there is something like Rs. 18 million due from local authorities to the department for power supplied to them in bulk. They got the money loan but have not paid it back to the department.

Although I do not want to read the names of these local authorities, I shall certainly communicate them to the Hon. Minister of Local Government and try—[Interruption]. I do not want to read out the names unless I am forced to. I shall communicate with the Hon. Minister of Local Government and see whether we can settle the matter amicably, in a friendly way, without trying to bulldoze it through.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Are you certain that the department is not at fault?

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

No local authority has challenged the accuracy of the figures. The Ministry itself has asked them to pay up. There has been no mistake to my knowledge, and I have gone through the files.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சாய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

The Colombo Municipal Council challenged the figures, and the matter was referred to arbitration.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

That is right.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

So, what happened?

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I cannot say off-hand. I have to look it up.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[ශ්‍රී. සී. පී. ද සිල්වා]

Then, about the staff—I need not repeat it—we had many discussions, and ultimately the Hon. Minister of Finance said that what the Ministry could have done at best was to offer them terms similar to those given for loss of office and also immediately offer them employment in the board. The Hon. Minister of Finance has made that offer to the government servants.

I commend this Bill to the House.

ප්‍රශ්නය සහතික කිරීම ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

අ. හා. 3.17

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

The Hon. Minister would probably be surprised to learn that we oppose this Bill. In doing so, I want to make it quite clear that as far as the Opposition is concerned we entirely stand by the decision made by the hon. Member for Medawachchiya (Mr. Maithripala Senanayake) when he was Minister in regard to the necessity for setting up a corporation as a form of organization very appropriate for this kind of activity.

We have two sets of reasons for opposing this Bill. One is that, as far as the employees of the present Department of Government Electrical Undertakings are concerned, there has been a breach of faith on the part of the Hon. Minister. There has been no satisfactory settlement even by negotiation with the trade unions of the employees concerned in regard to their terms and conditions of service under the corporation.

The second is that the Hon. Minister is almost in an indecent hurry to get this Bill through now. Of course, it has been in abeyance for quite some time. One can therefore sympathize with him in his desire to get this Bill through. But the immediate

stimulus behind the Hon. Minister's proposal as it is before us now is that the International Bank for Reconstruction and Development has insisted that there shall be a corporation before any further aid is given, and I believe he is looking forward to getting this money for his Samanala Wewa Scheme and a few other schemes he has in hand.

On the other hand, one of the reasons I have in regard to this Bill—and I do not know to what extent the Opposition shares it—is that the Department of Government Electrical Undertakings, with due respect to those who are now in charge of its affairs, is one of the most unhappy departments in the Public Service.

It would have been a worthwhile attempt if the Hon. Minister, acting on the basis of reports that had been given to him in the past—there was the Park Report and so many other reports—had attempted to clean up the department, streamline the department, before this corporation was embarked upon.

There were certain managerial reforms proposed by several committees in the past in relation to the administrative structure of the department, how it should be reorganized for the purposes of management efficiency. All those matters have been neglected.

ශ්‍රී. සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

If I may interrupt the hon. Member, the Government has definitely decided that the changes should await the formation of the board and not be implemented before that.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

Mr. Bernard Soysa)

Very well, that is a point of view you may possibly hold. I do not agree with that point of view. In any event, these changes were mooted some years ago.

The last report was the Goswami Report. Before that you had the Park Report and so many other reports, but no action was taken in regard to any of them. The Hon. Minister is unable to tell us what action followed. Has it always been the subject of a controversy as to whether there should or should not be a corporation and whether these matters should await the institution of an entirely new body for the management of affairs connected with electricity in a centralized manner?

Is it necessary to postpone all changes including changes in your accounting system? For many years we have felt that the accounting system of the Department of Government Electrical Undertakings had to be changed, not merely because there was no proper system of power costing, but, apart from the fact that the accounting system having regard to the nature of the undertaking had not been rationalized over a large number of years, because there was one basic error in the entire computation of costs—the erroneous statement of assets and liabilities on the part of this department, carried over the years and brought into the present.

The Minister will appreciate the fact that the last committee that he appointed was given as one of its terms of reference the question of adjusting with the Colombo Municipal Council the distribution of electricity within the city limits—whether it should be handed over to the Colombo Municipal Council or not.

I went as a representative of the council before that committee and in the course of the discussions I discovered two significant things. One was that the committee had proposed a system of accounting for the D. G. E. U. which, notionally, abolished all profits. It had turned the D. G. E. U. into a deficit undertaking by a mere stroke of the pen. Then I had an unofficial discussion with the head of that committee and in the course of that discussion I found that

the accounting system—on the basis of which it was his view that it would be uneconomical to hand over the distribution of electricity to the C. M. C.—was based upon a demand that the assets of the D. G. E. U., after providing for depreciation, should also provide for two things, firstly, a running replacement account, moneys reserved for running replacements, and, secondly, a reserve for the repayment of a loan. In other words, what you were asking the assets of the D. G. E. U. was, within its lifetime to earn three times its value and at the same time to show a profit. I have never heard of any such form of accounting in my life. This is what goes to the root of the matter.

However, the D. G. E. U., from the point of view of costs, from the point of view of accounting, and from the point of view of managerial efficiency, has for long years left much to be desired. As I said, I am not criticizing any individual officer. I say this with due respect to those who are at the moment in charge of the D. G. E. U. But it is useless trying to gainsay the fact that from the point of view of managerial efficiency and accounting procedures, the D. G. E. U. has left much to be desired over the years.

Let us go back to the inception of this. Years ago in the outstations nobody had electricity except a few planters. Up in the hills where water power was available you had a few enterprising companies that had opened up the lands for tea estates harnessing the ready power flowing down the streams in the hills to run their tea factories and to provide electricity for consumption in the superintendent's palatial bungalow. Of course, this electricity was not extended to the lines where the labourers lived. It was not thought to be necessary that they should be provided with electricity and they continued to use the traditional bottle lamp.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[බර්තාඩ් සොයිසා මයා.]

As far as Colombo was concerned electricity was generated for the first time by Messrs. Boustead Brothers and it was a status symbol in those days for a house to be provided with electricity. Only the houses of the really very well-to-do and the very rich people came to be supplied with electricity at the commencement. It was almost like having a 5 Sri car today. It is a status symbol. A jeep even for food production is a status symbol today. The minimoke is a status symbol today. That is why little children who go to school insist on their parents using such vehicles to take them to school. It is necessary that their school mates should be shown the fact that the parents enjoy this particular status in society.

Electricity was enjoyed by a very small number of persons at that time. When the Department of Government Electrical Undertakings was inaugurated it was decided to take this over from Messrs. Boustead Brothers. Messrs. Boustead Brothers were relieved of the generation and distribution of electricity and Messrs. Boustead Brothers on the other side were relieved at the commencement of the war of their tramways by the Colombo Municipal Council. The Colombo Municipal Council took over after a long process of arbitration at a very high price a heap of derelict tram cars which belonged to Messrs. Boustead Brothers.

When Messrs. Boustead Brothers' undertakings were taken over by the Department of Government Electrical Undertakings, some of the officers of that firm were also taken over and I am given to understand that like all persons who are supposed to be in that kind of situation, in order to ensure that they would always be in those posts, they never shared their knowledge in regard to the distribution system of cables for the supply of electricity throughout the city. What knowledge they had of the geographical situation of these cables was not shared

with anybody else. It was a monopoly of these officers and that knowledge died with them, with the result that even today the engineers of the Department of Government Electrical Undertakings do not know what assets were taken over from Messrs. Boustead Brothers.

A sub-committee was appointed to go into the question of the transfer of the distribution system in Colombo to the Colombo Municipal Council, and the officers of the Department of Government Electrical Undertakings who functioned in the sub-committee were extremely cagey about defining what assets there were in Colombo. Meeting after meeting was held without their being able to give anything other than a notional value of the assets before a certain date for the simple reason that they themselves were ignorant of the assets.

I am sorry the Hon. Minister is not here at the moment. The Goswami Committee pointed out that in estimating the costs, no account had been taken of the depreciation of their assets. How could they do this when they were not aware what their assets were? There is no true and proper fixed assets register in this department. They have a sort of register consisting of inventories put together from time to time and have tried to pass it off as the fixed assets register. The fact is that the officers who inherited the assets and liabilities of the Department of Government Electrical Undertakings were not aware of what they were. It is in this situation that the Hon. Minister proposes to establish a corporation for the transfer of all these things into the hands of a corporation. This is a most unhappy situation.

In order to streamline certain aspects of its work they introduced mechanization, the machining of bills for presentation to consumers. I am still receiving complaints about the machine accounting systems of the Department of Government Electrical Undertakings. It was no less a person than the Commissioner of Inland Revenue who was billed for

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

Rs. 750 when he should have been billed for Rs. 7.50! I do not know whether anyone in the Department of Government Electrical Undertakings had a grudge against the Commissioner of Inland Revenue for his having collected too much by way of tax. The Commissioner of Inland Revenue was asked to pay Rs. 750 when in fact they intended to ask him to pay Rs. 7.50; so much for their machine accounting systems. There are so many poor people who do not go to the department in order to question the correctness of the bills. The periods for which bills are rendered for payment are sometimes unpredictable. You may get a portion that is supposed to be unpaid added over. Everything is put down to erroneous meter reading. Whenever a question of accounting is raised and the matter is discussed in the department, ultimately refuge is taken in the "faulty" meter, or the reading of the poor meter-reader is blamed.

All this is very unsatisfactory, and I am a little surprised to learn from the Hon. Minister that the correction of these faults requires the setting up of a corporation. I should have thought that it would have been far better to have all these matters cleaned up within the department before you crippled a new organization with these defects. But that does not appear to be the thinking of policy-makers today. How can we have confidence about all these matters in regard to this question when the Hon. Minister, having the opportunity, for instance, to change this Act in a significant way, has introduced an incomplete Schedule into this Bill? The Schedule purports to change certain portions of the Act as it stands today—that is, Act No. 19 of 1950, as amended by Act No. 22 of 1955. There are several matters in regard to which this could have been amended—for instance, this whole question of a licensee, who is to be a licensee in regard to the production and generation of electricity.

In order to show you what I mean I shall quote Section 2 (1) of the Act as it stands today :

"2. (1) Save as hereinafter expressly provided, no person, unless he is authorized in that behalf by a licence granted by the Minister, shall—

- (a) establish or maintain any installation for the generation of electrical energy for the purpose of transmitting or distributing such energy for use in any place which is not the property of that person, or
- (b) for any fee or reward supply electrical energy to any other person : "

Under this section anyone who has a religious celebration or any other kind of celebration, requiring electricity either for illumination purposes or for anything else, has to approach the department for a special licence. If he is unable to get the current supplied by the department itself, then he is required by law to obtain a licence issued by the general manager or his deputy. This section is extremely defective: under this section as it stands today, if I generate electricity within premises which I own and supply or transmit it to any other premises that I own, I am not committing any breach of the Act! And, if the other premises which I own happen to be premises exempted under the Rent Restriction Act, I can raise the rent sufficiently to include the supply of current and contravene Section 2 (1) (b) of this Act without the Department of Government Electrical Undertakings being in a position to maintain a charge in any court of law.

වෛද්‍යවරයා ජී. එම්. ඩී. නාගනත්තන්
(නල්ලූර්)

(டொக்டர் ஈ. எம். வீ. நாகநாதன்—நல்லூர்)

(Dr. E. M. V. Naganathan—Nallur)

Fantastic possibility, not a probability.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

The hon. Member for Nallur is himself a fantastic personage in his own right, but he is unable to think of this possibility. I shall take him now, if he wishes, to two or three places where this happens within the radius of the District of Colombo, if he does not know it. This is a case where fact happens to be a little stranger than fiction. The hon. Member for Nallur does not include this kind of thing within the scope of his experience.

Apart from this fantasy that he is unable to grant, there are other instances. In every instance where a person is accused of contravening Section 2 of this Act, all that he has to do is to state that he has handed over his generating plant as property to the owner of the premises concerned, and he will immediately avoid a prosecution under Section (2).

Now, these defects were pointed out. I pointed them out to the department some years ago. The matter arose in connection with a particularly bureaucratic position taken up by one of the department's officers, a minor officer who, expecting a bribe in return, went to a certain place in Kirillapone and offered to do something irregular. The party in Kirillapone had wanted to generate current for a private celebration, and since there were no premises close by from which the supply could be obtained even with the consent of the department, they had obtained the loan of a private generating plant and installed it in the premises. They had made an application to the Department of Electrical Undertakings, and there was a delay in getting the necessary forms processed. In the meanwhile, a very officious inspector of the department, or some subordinate officer, came there and wanted to regularize matters by the commission of an irregularity. In other words, he was prepared to say that the matter could be tolerated if he were suitably rewarded.

—දෙවන වර කියවීම

I took this matter up with the department; and I am sorry to say that the necessary licence was given only after I intervened. I pointed out to the superior officer concerned that I could completely get around the meaning of Section 2 of the Act by the simple process of getting the person who owned that generating plant to state that for the duration of the festival the plant belonged to the owner of the premises—in which case he would be establishing and maintaining an installation for the distribution of electric current within his own premises, and he would not be guilty of an offence under the Act.

Now, I trust that for the purpose of goading this department and the Hon. Minister into proper action, into seeing that this section is suitably amended, other persons will note what I have said and that, wherever there is a question of providing or generating electricity, they will resort to this same dodge. I trust, if this is practised on a fairly large scale, it will compel the Hon. Minister to make the necessary amendment to the Act which he has hitherto avoided making.

Now, the Hon. Minister had the opportunity to amend this Act in so many ways. Why is it necessary to have Section 2 in this Act? It is for the very simple reason that the generation of electricity and its distribution is something which can cause harm or damage to other persons and to other people's property. It can injure persons. It can result in loss of life. It is for the purpose of preventing that that this Act was first conceived. The department required the powers to intervene outside the provisions of the Factories Ordinance in order to see that human life was not endangered and that property was safeguarded. That was the meaning of giving these powers under Section 2 of the Act. Apart from establishing a monopoly in regard to the profits out of electricity and giving that monopoly to Government, these were

the two things that had to be safeguarded. But for that purpose Section 2 is absolutely inadequate. Here the Minister had an opportunity to correct inadequacies of this kind and he has not used it. If you take the rest of this Act you will find that most of it comes out of Section 2 in respect of licensees. If the principal section in this Act, from which all the rest of it flows, is so defective, then the duty was cast upon the Hon. Minister to begin his amendments starting with Section 2 of the principal enactment. That is why I say that this is an ill thought out Bill even though it has had so many years of gestation; it is an ill thought out Bill because it does not catch up all matters that it is necessary to provide for.

Now, let us take the history of this Bill. It was first mooted in 1959. Then there was, at least from the point of view of the employees, a conference with the Minister on 6th February 1959. The draft proposals were circulated among the unions, and the unions submitted a set of amendments. The Bill was tabled in Parliament on 15th December 1961. At that stage everybody objected to that Bill. So, no further action was taken in respect of the Bill of 1961. An assurance was given by the Minister, the same Minister whom we have today, on 28th December 1961 that draft amendments would be circulated among the unions for study and comment and that the Second Reading of the Bill would be proceeded with only after those amendments were considered and settled with the unions.

This draft Bill was circulated among the unions, and amendments were submitted to the Minister on 23rd January 1969. There was a promise given by the General Manager, on behalf of the Minister, after a conference of 7th March 1962, that the unions' proposals would be put up to the Cabinet for Cabinet consideration. We have no evidence that the Cabinet ever considered them.

After that there was another conference with the Minister on 23rd January 1969, but before that much took place.

There was a new Bill that was drafted in 1962, and in that Bill certain concessions were made to the employees. There were fresh demands submitted by two organizations representing the collectivity of unions. In other words, a group of unions got together and set up a united front, and there was another group of unions also that set up a united front, and both these united fronts jointly submitted proposals to the Minister on 21st September 1962. There was a conference with the Hon. Minister in October 1962, and he gave a promise on that occasion that the Bill would be referred to a Standing Committee. That Bill lapsed. It was tabled again in August 1963, and again it lapsed. Now it has come back again under this Government with the same Minister and with changes that would make the Bill much worse than the Bill that was originally objected to by the employees. In other words, with the lapse of time the employees are going to get less than they were to have been given originally. That, Sir, is the melancholy position that we have reached today.

Now, I have been dealing with this question of the possible amendments the Hon. Minister could have moved to the principal enactment in order to see that that Act was cleaned up properly. But, apart from that, we have to consider the entire activity of this department, the centralized activity of generation and distribution of electricity over the years. As I said before, on the managerial side and on the accounting side there is much to be desired. But apart from that there were changes planned according to the power needs of this country, the rural electrification that was proposed and planned for the growing needs of industry and of village consumption in this country and the possibility that the C. G. R. might require electrification—on that matter I know that the General

[බර්නාර්ඩ් සොයිසා මහ.]

Manager of Railways has for a long time been of the view that electrification is not necessary; from holding the view that it was not necessary he gradually promoted himself to the view that it was also not possible; and from holding the view that it was not possible he advanced himself to the view that it was also not desirable. With all the technical advisers we have—and we have many distinguished technical advisers in this country of Ceylonese origin, quite apart from foreign experts; we can be proud of the engineers we have in this country, whether they be electrical engineers or telecommunication engineers or civil engineers; we can be proud of the engineering talent we have in this country—with all that the kind of advice that has been given to this Ministry, through this department and perhaps by others, through the C. G. R. and the Minister in charge of the C. G. R. and his advisers, all that advice has resulted in taking this country into an extremely dangerous position in regard to both the generation of power and the handling of internal communication in this country. I say it is a very serious charge that can be made against both these Ministries as well as those who have advised them. I do not want to discuss here on this occasion the controversy between dieselization and electrification of the railway. The Hon. Minister's General Manager of Railways appears to be permanently and irrevocably committed to dieselization. And in regard to the kind of diesels that have to be imported into this country, the kind of diesels which he has contracted to have imported into this country, there remains much to be desired. I shall, however, not discuss that question here.

But in regard to power production in this country, even if we accept this committal to dieselization and leave the C. G. R. but, when we accept the position of the needs of expanding industry in this country or even the expanding needs of agriculture in this country, when we

take into account the fact that in the matter of irrigation today large irrigation works and power plants go hand in hand, and when we take the targets that have been fixed by our planners, then the achievements of the Department of Government Electrical Undertakings fall far short of that standard which is required according to the power needs of this country.

As for rural electrification, that is purely an election shibboleth, a worthwhile shibboleth in election time. Of course, some substance has to be given to this promise when elections come round. I cannot avoid mentioning what happened before the polls at Balapitiya, in the recent by-election in the Balapitiya Constituency. I had on a number of days seen, on the road to Hipankande off Uragaha, poles coming up that would supply electricity at last to those villages, and on the night before the day of the polls there came to Uragaha Junction, while I was there, the Hon. Minister of Land, Irrigation and Power, and after a few crackers had been ceremonially let off by a few of his supporters at the junction, the Hon. Minister pressed a switch and the little townlet of Uragaha suddenly burst forth into light from three bulbs that had been strung up from three poles fixed at irregular intervals in that townlet. The bulbs were irregularly and perilously hanging from wires that had been strung to the poles as it were with bits of string. And the Hon. Minister received his due meed of praise from the people who had gathered there, and of course the next day they returned his candidate at the polls.

Now, this is the achievement of the Hon. Minister in the field of rural electrification. I do not know whether those bulbs still continue to shine at Uragaha. I have not been there since then. I do not know whether those poles have had better pylons substituted for them, whether the wiring has been more efficiently done and whether, in fact, proper

street lamps and not some domestic consumption bulbs have really been supplied for the purpose of illuminating the little townlet of Uragaha. I hope that has been done and I hope that, if nothing else has been achieved as a result of having a by-election at Balapitiya, the fact that the L. S. S. P. put forward a candidate at the by-election at least produced the valuable result that the people of Uragaha at last got their electricity.

ඩී. ෂෙල්ටන් ජයසිංහ මයා. (කම්මන්ත හා බිවර ආමතියේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. டி. ஷெல்தன் ஜயசிங்க—கைத் துறில், கடற்றொழில் அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. D. Shelton Jayasinghe—Parliamentary Secretary to the Minister of Industries and Fisheries)

Your candidate was not bright enough!

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

You are a shining light yourself! Still, your candidate lost.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

The hon. Member for Nallur, the worthy doctor from Nallur, is always in need of illumination when it comes to any discussion in this House.

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

That is why I listen to your speeches!

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Well, after that it is not possible for me to say anything more in regard to the hon. Member for Nallur. To get back to this question of the

power needs of this country, what has the Hon. Minister to say in regard to what the Planning Ministry has decided years ago, what the planners have laid down as valuable and achievable targets in this country? Why does the Hon. Minister come today and talk about the need of one grid on which all power production in this country will be linked for the purpose of effective supply to any part of the Island?

රො. සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

It has been done.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

And after it has been done and after this grid has been provided for the purpose of unifying and conserving all power resources under one central system, then in the Year of Grace 1969 we have to put up with a power-cut; we have to deny people the necessary electricity required for their domestic consumption; we have to put out of commission so many industries that derive their power from the Department of Government Electrical Undertakings. We have all this after the major step of unifying electrical generation and supply on a common grid has been achieved by the Hon. Minister of Land, Irrigation and Power.

I ask him, what has been done in regard to power production in this country? We know that year after year we are called upon to provide money for the next succeeding stage of the hydro-electric scheme, for the Castlereagh Scheme, for the Seven Virgins Scheme—all very romantic names! We have seen at various points in this country, in the outstations, beautiful bungalows that have been created by the Electrical Department for its officers who go on circuit, and occasionally a travelling Member of Parliament may also have the good fortune of occupying

கெனா விடலி லெ மனிடா மனிட் கெடுமென

—தென வர கியலி

[புரீகாசி கெடுமென மனிட.]

the palatial quarters at Blackpool or somewhere else. All this is very good. All this expenditure may perhaps be worthwhile.

கெ. கி. பி. டி. சிலா

(கெளரவ சி. பி. டி. சிலா)

(The Hon. C. P. de Silva)

Palatial quarters?—[Interruption].

புரீகாசி கெடுமென மனிட.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

You go to Blackpool and you will find that the timber there is alone worth several thousand rupees.

கெ. கி. பி. டி. சிலா

(கெளரவ சி. பி. டி. சிலா)

(The Hon. C. P. de Silva)

It is a very old building.

புரீகாசி கெடுமென மனிட.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

In any event, the Hon. Minister provides these things all over the place. So much the better. We are very glad that these things are done. But, from the point of view of power production, what has the Hon. Minister achieved? Let the Hon. Minister go through the plans that he announced to us in 1959, and the phased planning that was subsequently announced from year to year, and tell us why there has been a shortfall. What is the reason for this shortfall?

கெ. கி. பி. டி. சிலா

(கெளரவ சி. பி. டி. சிலா)

(The Hon. C. P. de Silva)

Power cut.

புரீகாசி கெடுமென மனிட.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Well, you might now say that the power cut is the result of the drought. But, quite apart from that, have you

kept to your targets in regard to the number of megawatts that you expected to produce? You have not. If you go through the plans announced earlier you will find that you have not kept to your targets. Some of your projects are ill-planned.

வேலையாட்கள் கெடுமென

(டாக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

No money.

புரீகாசி கெடுமென மனிட.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

No money! There has been a waste of money. If the Hon. Minister wants further illumination on this matter he could read Sessional Paper XXII of 1966—the Report of the Committee on Power Costs and Power Development in Ceylon. There it is fairly effectively stated, quite apart from anything else, that the targets have not been achieved. This is what the report says:

“106. (a) During 1968 to 1969, a power shortage to the extent of 11 MW., in the peaking capacity for 4 to 5 hours a day is anticipated. This situation may be further aggravated if the driest year happens to coincide with this period (1968-69)”—

That is what has happened. It goes on:

—“This shortage can, however, be easily made up by the ‘Reserve Capacity’ in hand, particularly available from the Grandpass Thermal Power Station.”

Even with the Grandpass Thermal Power Station he has not been able to make it up. Therefore, there has been a shortfall. How do you explain this shortfall?

கெடுமென

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Order, please! The Sitting is suspended till 4.30 P.M. On resumption the Hon. Deputy Speaker will take the Chair.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

4.30 ට අනුකූලව නවකාලිකව අත්සිටුවන ලදීන්, අ. හ. 4.30 ට නියෝජ්‍ය කථානායකතුමාගේ [එම්. සිවසිත්ථම්පරම් මයා.] සහපතින් වශෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

இதன்படி அமர்வு பி. ப. 4.30 மணிவரை இடை நிறுத்தப்பட்டு மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று. உப சபாநாயகர் அவர்கள் (திரு. எம். சிவசிதம்பரம்) தலைமை தாங்கினார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 4.30 P.M. and then resumed. MR. DEPUTY SPEAKER [MR. M. SIVASITHAMPARAM] in the Chair.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Mr. Deputy Speaker, I was on the subject of the Goswami Report and the conclusion that has to be drawn from a study of this report along with the announced plans of the department, and whether the Hon. Minister has been able to keep to his targets from the point of view of power production in this country.

The Hon. Minister is the Minister of Land, he is the Minister of Irrigation, and he is also the Minister of Power.—[Interruption]. There was, of course, a stage when he was a Mussolini Cabinet by himself, when so many functions were concentrated in his hands.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

During the time of the last Government.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Yes. And even under the present Government he has lands, irrigation and power under him.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

Then there were several other things also.

—දෙවන වර කියවීම

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

He had more power then.

Well, the Minister has not been able to get beyond planning for an indefinite future in regard to the benefits that might accrue from certain river valley projects.

It is not that I am against the river valley projects, or against the Hon. Minister being inspired by the old Russian development schemes in the U.S.S.R. like that of the Don Basin, or the counterpart of it in the U.S.A. under the Tennessee Valley Authority. We have no objection to the Hon. Minister deriving any inspiration from any of these grand schemes. But if you take into account the proper balance sheet of the Gal Oya Development Board from the point of view of irrigation, agriculture and power, if you take that experiment, you will find that a real and proper accounting in regard to the Gal Oya Development Board and its activities has not yet taken place.

If you consider what is the measured output from the point of view of social benefits which we can get from it—food, power, the possibility of getting consumer goods from light industry—if you take that as a complex which provides a large number of social benefits, and if you compute what these social benefits amount to, you will find that the output does not measure up in any way to the inputs, financial inputs, and, apart from finances, the human energy, thought and labour that have gone into it; from that point of view, the output of the Gal Oya Development Board does not measure up in any way to the inputs.

In regard to his other river valley project, I had the melancholy satisfaction last year of informing him that he appeared to be repeating at Uda Walawe a number of mistakes which had been pointed out and which required correction at Gal Oya.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[බර්නාර්ඩ් සොයිසා මයා.]

I must say this much for the Hon. Minister: when in the Public Accounts Committee certain matters are discussed, through his Permanent Secretary he keeps himself informed of whatever is discussed at the P.A.C. level and he has always treated the recommendations of the P.A.C. with considerable respect.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරඹ ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

The highest respect.

බර්නාර්ඩ් සොයිසා මයා.

(ශ්‍රී. බර්නාඩ් සොයිසා)

(Mr. Bernard Soysa)

But, apart from that, the fact remains that if we look at the performance of these complex of institutions of which the Hon. Minister is the central pivot, then, from the point of view of social benefits derived, we have to complain that they in no way measure up to what this country has had to spend out of its limited resources.

The Uda Walawe project alone is not under consideration. We have to take into account the fact that the Hon. Minister got the Act changed. The Gal Oya Development Board Act was changed in order that he might repeat this whole process of river valley development anywhere he chooses in the Island. In fact, the Act was expanded in such a way that it was possible for him to extend his River Valleys Development Board activities to some other part even though there was no river. Even without a river he could take his board there and take over the area. It was as a result of the Debate in this House that we prevented his taking such powers which would have enabled him to take the whole of Colombo as an undeveloped area under the management of the River Valleys Development Board if he so desired. All he had to do was to gazette an Order, and the area would come under the board. He promised us on that occasion—

and the Bill was suitably amended to provide it—that before any particular scheme comes to be operated the blueprint will be placed before this House—before he makes an Order that it shall be operated upon, that the blueprint will be provided to this House. Since then so many days have passed and we have been awaiting this blueprint, but as far as we are concerned we have not seen any of these things.

Some years ago in regard to Uda Walawe he gave us a rather thick volume with a number of good photographs. I must compliment him on the photographs. There were a few maps and there were some targets announced of the land that was to be brought under cultivation. There were plans for producing sugar, and a possible output of power was projected. But how it was related to the acre feet of water which he expected to conserve, how that will be released for the purpose of cultivation and on the basis of that release what power he expected to generate, we were given very little information. And to this day, as far as Uda Walawe is concerned, we have not yet seen the blueprint although he is proceeding with all kinds of activities in regard to Uda Walawe.

I am not objecting to this. By all means let us proceed with this. The moneys that have been provided by Parliament have been spent on that scheme. I am not asking him to abandon it. I am only stating that he should take this House into his confidence in a bigger way than he has done so far in regard to what is taking place at Uda Walawe. We should like to know what is happening because we fear a number of mistakes, serious ones, have been made.

In regard to the other projects that he had in hand for the purposes of generation of power—we shall leave aside the other river development schemes—the various schemes he had in hand and the various schemes he had projected in the ten-year scheme for the development of

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

power, he told us that he expected to proceed with rural electrification and electrification of industry in a very big way. Neither of these has taken place. There has been some rural electrification. As I mentioned, at Uragaha, for instance, during the Balapitiya by-election there was rural electrification undertaken side by side with by-election activities. But apart from that certain favoured areas—

ශ්‍රී. සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරව ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

Kamburupitiya a few days ago.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Kamburupitiya is certainly one of the favoured ones.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

—have received some electrification. But by and large nothing worthwhile has taken place. I would like to ask the Hon. Minister to read some of the speeches that he made here in 1957, 1958, 1959 and even in 1960.

ශ්‍රී. සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරව ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

I shall do it.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Go back and read the speeches that you made during the Budget whenever we raised the subject of rural electrification.

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

That is the old testament.

—දෙවන වර කියවීම

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

That is all right. We will come down to the new testament if he reads his Budget speech made in 1965.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා (අලෙවන්ත)

(கலாநிதி கொல்வின் ஆர். டி. சில்வா—அகலவத்த)

(Dr. Colvin R. de Silva—Agalawatta)

He does not read either testament.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Are you objecting to the old testament?

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා

(கலாநிதி கொல்வின் ஆர். டி. சில்வா)

(Dr. Colvin R. de Silva)

He lies the more scarlet parts of the old testament.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

The Hon. Minister's single achievement is a testament to masterly inactivity. That is the testament on which the Minister proceeds. If you read his speeches or the speeches he made as recently as 1965 in regard to rural electrification, you would have thought that within a few years of the effective handling of the D.G.E.U. by the Minister the entire countryside from Point Pedro to Devinuwara would be lit, the villages would have been provided with electricity and we would have found the village housewife, relieved of the burden of collecting firewood in the neighbouring jungle and adding to the deforestation which we so much deplore, cooking her meals with electricity provided by the Minister in a room illuminated by electricity provided by the Minister—

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

නිල් ද අල්විස් මය. (බද්දේගම)

(திரு. நீல் டி அல்விஸ்—பத்தேகம)

(Mr. Neal de Alwis—Baddegama)

Not to speak of the fan.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

Where do you find all this?

බර්නාඩ් සොයිසා මය.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Read your speeches up to 1965, the promises you gave.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

No such thing whatsoever.

බර්නාඩ් සොයිසා මය.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

What has happened to these schemes? If what the Hon. Minister really intended to do was much less than this, still what has he achieved?

The Hon. Minister proceeded to tell us that it was his sole ambition to harness all the water power going waste in this country for the purpose of generating electricity, and because he was going to harness water power and because the pace at which he was doing it was so slow, he had to set up a thermal power station at Grandpass.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

That was arranged long before my time.

බර්නාඩ් සොයිසා මය.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

In any case when you take over something arranged by your predecessor, do you not examine its value, its costs in relation to what you are

—දෙවන වර කියවීම

proposing to do, and then abandon it if you think it is of no value or proceed with it if you think it is good?

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I am not saying that it was bad. I say it was justified.

බර්නාඩ් සොයිසා මය.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Because he was going to depend on hydrel power he had to install a thermal station. Because the main emphasis was on hydrel power he had to set up a thermal station and import fuel for generating power!

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

For hydrel power we have to depend on rain, and neither you nor I can order rain.

බර්නාඩ් සොයිසා මය.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

We thought that you were all powerful in that respect. After long years the Minister has learnt the lesson of King Canute that he has no power over natural forces.

On the basis of unification by a grid, by harnessing all the power resources in the Island, he proposes to have an adequate supply of electricity for the whole Island, and as soon as he has completed that he has to introduce a power cut—inauspicious circumstances under which to introduce a Bill such as this to provide for the establishment of an Electricity Corporation.

We are setting up an Atomic Energy Authority. The thinking in the world has gone beyond hydrel schemes. Today where power is concerned the Hon. Minister is back in the days of the Tennessee Valley Authority and he is not attuned to the march of science in these matters.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාව ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

We want what is called a "Fast Breeder Station".

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(තිரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Those are technical matters. It is useless for us—the Hon. Minister and myself—to get entangled in technical matters. We do not have the capacity to answer technical questions like that. We have to proceed on the best advice possible.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාව ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

That is what I am doing.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(තිரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

The Department of Government Electrical Undertakings is coming down now to be changed over like the chrysalis into a butterfly, into the shape of a corporation, through this Bill of the Hon. Minister, and the department is still haunted by this legacy of the past.

You had your Stanley Power Station. You have not been able to dispose of the material of the Stanley Power Station.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාව ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

We are generating some power there.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(තිரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Yes, but some of your turbines there are rusting and going to waste because it is too costly even to keep them properly serviced. Why do you

not dispose of it? You have not been able to dispose of the equipment at the Stanley Power Station which you are not using.

You changed over to Norton Bridge and in order to supplement Norton Bridge, pending your Seven Virgins Scheme, the Castlereagh Scheme, the Samanawewa and other schemes coming into operation, you had your thermal plant at Grandpass. And now history has left you behind, and other countries are forging ahead with the conversion of nuclear energy into power. You have therefore to re-think the situation.

The sole reason why we are being asked to debate this Bill today is that the I. B. R. D. has said, "No corporation, no loan." Therefore the Hon. Minister, whether he likes it or not, even though he had to break all the promises he made to his employees, is compelled to proceed with this corporation Bill. He had promised his trade unions that only after he adequately settled all matters with them would he bring this Bill to a Second Reading Debate. He is proceeding with this Bill because the I. B. R. D. says, "No corporation, no loan", and he is unable to proceed to the next stage in his plans without the I. B. R. D. loan. I am only asking the Hon. Minister, why is he taking the dictation of these foreign banks and agencies for all time? Why should we be so dependent? Let them give us the loan and we shall decide what we do with the loan. There should be no question that we shall use the loan only on the basis of doing what they want us to do. There is a limit to which it is necessary to ask a free country and a free people to dance to the tune of somebody outside. These are our charges against the Hon. Minister.

This entire Department of Government Electrical Undertakings is now becoming almost an anachronism, if you take its outlook and its outmoded procedures. It is saddled with a legacy which it has not been able to come to terms with from the days of Messrs. Boustead Brothers. It has got so many half-baked plans and half-

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

baked good intentions thrust upon it by everybody that it has not been able to absorb any of them. It has been able by systems of double-accounting and falsified accounting to hide its own managerial inefficiency behind a facade of bogus accounts. And now with the country awaiting a supply of cheap power for domestic consumption as well as for industrial expansion, in that situation the Hon. Minister says all changes in the department must await the new corporation status without which he cannot proceed. I shall leave it to other hon. Members to develop this whole question of power production in this country in relation to the various needs that have arisen.

There are two questions that concern me very closely. The first one is the question of the Colombo Municipal Council and the distribution of power within the city. For years—and I can demonstrate it on the basis of administration reports of the department—the Department of Government Electrical Undertakings has been financed by Colombo. It is the Colombo consumer who has financed the department, and among the Colombo consumers the largest is the Colombo Municipal Council. It is the Colombo consumer that has financed a number of wild-cat projects of the Department of Government Electrical Undertakings. Even with the sagacity of Audit or the acuity of perception of Audit, it has not always been possible to see some of the mad schemes and mad ideas that have been operating inside this department for many years.

Do you know that some years ago there was a power line carried 60 miles during the time of a previous Government, for the purpose of supplying current for the domestic use of a single individual? These are some of the things the department has done in its time—carrying a power line because the person happened to be a favourite of the Government of that time. This was before 1956. The person happened to be a favourite of the Government of the

time, and the power line was carried at the expense of the taxpayer 60 miles to provide current for one consumer! Who paid for all these things?

As the Hon. Minister stated, the supply of electricity in a number of local areas is done at a loss. Who has cushioned the department against that loss? It is the Colombo consumer. I am entirely in agreement that the less developed areas of this country have to be developed, to some extent, at the expense of the more developed areas. I grant that. I grant that the more developed areas are called upon to make a sacrifice in that regard. That is always admitted; that is granted. But there is a limit to the extent of the sacrifice that can be expected; it must not be an unlimited one.

There has been a running dispute with the Colombo Municipal Council. It has come down the years. The archives of the Colombo Municipal Council contain files and records dating back to the days that Messrs. Boustead Brothers handed over this function to the Department of Government Electrical Undertakings, and from that time this debate has proceeded. I have perused a number of those files. You find quite a lot of interesting material and quite an interesting history in some of those files. There is one file that terminates not with any decision in regard to the distribution of electricity, but with acrimonious correspondence between the then Mayor of Colombo, Mr. R. F. S. de Mel, and the then Municipal Commissioner, Mr. S. P. Wickremasinghe, each one stating that the other should reply in a more polite fashion.

This matter of the distribution of electricity has gone on year after year without any decision being arrived at, and on every occasion you find that the principal obstacle is the bureaucracy of the department itself. They do not want to lose their profits from Colombo, and, therefore, the distribution system cannot be handed over to the C.M.C. That has been the principal obstacle.

Now, I must say this much for the Hon. Minister : at the last conference we had with him about two years back when he summoned the Members of Parliament who represented the constituencies within the municipal limits—the three Members for Colombo Central, the Member for Colombo North, the Member for Borella and the two Members for Colombo South—the Hon. Minister made one change, namely, instead of stating as in previous years that this distribution cannot be given to the Colombo Municipal Council, he was prepared to examine its feasibility, and so he appointed a committee that went into this matter. In all honesty we went before that committee to give evidence, and we stated our point of view. We found that that committee was chaired by a gentleman who had treated other local authorities which went before him with scant respect, and he thought that he could treat the Colombo delegation also in the same cavalier fashion. Fortunately, after discussion it was possible to demonstrate to him that there was not only the ethical argument available that of all these profits a certain proportion should be given to the Colombo Municipal Council ; that, more than the ethical argument, there was in fact the entire question of the financial arrangements that have always existed, the technical arrangements that have existed, between the C.M.C., for its own lighting projects and other ventures, and the Central Government.

In regard to this matter, I must make even a passing reference to the trolley bus system that we had. In order to replace the electrically powered tramways which were outmoded when we took over that heap of junk from Messrs. Boustead Brothers, it was decided by the C.M.C. to have a trolley bus system. Now that trolley system as projected by the C.M.C. had a most unfortunate history.

The Ministry that was in charge of the bus system of this country, the privately owned buses that were run

by the bus operators of that period, felt the necessity of defending the bus operators' interests against the C. M. C. And therefore the Motor Traffic Act of that time was passed into law in such a way as to hamper and hinder the development of the trolley bus system under the C. M. C.

Then, Sir, there was a promise given that the area of operation of the trolley bus system would be expanded. That promise was broken by the Ministry of Transport and Works of that time, and the trolley bus service was confined to a limited length of nine miles of route ; and on that basis it was not possible to maintain the vast overheads that had to be incurred. So, the trolley bus service was crippled from the start. But, even on that basis, if you take into account the government system of accounting demanded by the Government of the time, on the basis of the loan given with an annuity amounting to a $4\frac{1}{2}$ per cent interest to the C. M. C. for the trolley buses, if you take out the double allowance for depreciation that was called for, it could be demonstrated that when the late Mr. T. Rudra was the Mayor of Colombo the trolley bus system ran at a profit and that when the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) was also Mayor of Colombo the trolley bus system ran at a profit. That system had to be taken over by a later Mayor, the present Minister of Nationalized Services, for it to become a permanent loss. Because he could not manage 60 trolley buses, he has been given charge of the entire bus transport system of the Island ! Now, Sir, it became a dead loss, I grant. Thus the ratepayers of Colombo were saddled with the burden of the repayment of the debt to Government.

One of the factors that caused the trolley bus system to collapse was the unduly high charge made by the Department of Government Electrical Undertakings for the supply of current for traction purposes. It was the highest rate in the world, and the ratepayers of Colombo are still

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

[බර්තමාන සාකච්ඡා මගින්.]

paying to Government the debt incurred on the trolley bus service that had to be wound up. And a trolley bus which cost the Colombo Municipal Council one lakh of rupees without taking into account c.i.f. charges, has been sold to private parties for Rs. 2,000 by the Colombo Municipal Council.

That, Sir, is the tragedy of the Colombo Municipal Council and its trolley bus system, and one of the contributors to that tragedy is the Department of Government Electrical Undertakings in that it had charged for a number of years for current for traction purposes the highest rate in the world. They have been responsible for a number of crimes of this kind, and now the D. G. E. U. without a preliminary overhauling are to be given the extra powers of a corporation, the new powers of a corporation.

I have addressed the Hon. Minister in regard to this matter. He is threatening to add to the burden of the cost of living by a revision of the tariff. One of the things that is projected under this corporation is a revision of the tariffs. I know that a number of his advisers have been behind him for years stating that the tariff must be revised in order to earn more revenue for the department. This very gentleman I mentioned, Mr. Goswami, an international expert, has recommended a revision of the tariff rates.

We have had lots of international experts coming down here. Some of them are undoubtedly of a very high calibre, but not all of them. In regard to some of them it can be said that they need never have come, that we have people who know more about the subject here in Ceylon among our people and that it was not necessary to incur the cost of bringing them down here.

In any case I have had the pleasure of meeting some of the experts who were got down by the Hon. Minister, and recommended by one of them was

—දෙවන වර කියවීම

a system of accounting where an asset was to be depreciated over a period of twenty years to earn three times its value during that twenty years and also at the same time to show a current profit!

Now, this is impossible. In no commercial undertaking is this required to be done. It is just out of the question. And that was the argument that was used for the purpose of seeing that the Colombo Municipal Council shall not have the right to distribute electricity. Why? Because if you do so, you eat into the profits of the department and it will not be possible for the new corporation to maintain itself.

Now, this is not a valid or ethical method of arguing. The Colombo Municipal Council has its defects. I would be the last person to deny that fact, though a member of that council myself. The manner in which that council has been run, the favouritism that operates there, the political partisanship and arbitrariness on the part of those who should know better, the corruption that takes place there, all these things can be condemned. That is a matter for the residents of Colombo. But as against this Government, I am prepared to champion the rights of a local authority, and to say the local authority in Colombo has been given the most step-motherly treatment in regard to finance and particularly in regard to this question of the distribution of electricity.

Sir, I would ask the Hon. Minister himself to give us a categorical answer to this question: what does he mean to do in regard to the request of the Colombo Municipal Council? I have the gloomiest forebodings on this subject. What does he propose with this Act, and what did he devote ten minutes of his speech for? He told us how he is going to take away from a local authority that is at present distributing electricity their electrical installations.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරඹ ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

That is, first, if they voluntarily agree to hand over; two, if they do not pay the value of the power supplied in bulk; three, if they are so badly maintained that they are a danger to others; and four, this will be done in consultation with the Hon. Minister of Local Government.

බර්නාඩ් සොය්සා මයා.

(තිரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

That is not enough. The Hon. Minister and the Hon. Minister of Local Government have a duty cast upon them—

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරඹ ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

—And such Order will be placed before the House and will have the approval of the House of Representatives and the Senate.

බර්නාඩ් සොය්සා මයා.

(තිரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Very well, there is at least that safeguard. Let us be thankful for that, but that is not enough. This is a purely negative attitude. What is the problem of the local authorities quite apart from the Colombo Municipal Council? The Hon. Minister and the Minister of Local Government have a duty cast upon them to look into this problem.

If you take the local authorities of some years ago, their principal source of revenue, where there was no water scheme, was electricity. I do not need to go very much further. The neighbouring urban council, now converted into the Municipality of Dehiwela-Mt. Lavinia, from the very inception, in the days when Mr. Wijesinghe was its chairman—later it had

several other chairmen, the late Mr. Simon Abeywickrema, Mr. C. W. F. Pereira and others—made quite a lot of money out of the sale of electricity. It was one of the few local authorities in the country many years back to have a Faraday Exhibition on the uses of electricity and the possible uses of electric power in this country. That was when I was a little child. How did this situation get transformed into one in which, with the bulk purchase of current from the Department of Government Electrical Undertakings or with their own generating plant—as they have in a few instances—these local authorities are distributing electricity at a loss? How did it come about? It is a matter that requires investigation.

Then there is the other side of the matter. They are accused of not paying up their dues to the department, in some instances. The Hon. Minister stated he is not going to give the names of those local authorities, but there are a number that do not settle their electricity bills. That is so. Not only that, they have borrowed moneys from the Local Loans and Development Fund and they are unable to pay the instalment and interest to the fund. This is a situation that requires investigation. The question is, how these local authorities have fallen into this position, and what can be done to rescue them, not to hold the big stick over them and say, “shall plunge this entire area in darkness by refusing to supply you with electricity.”!

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරඹ ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

No big stick.

බර්නාඩ් සොය්සා මයා.

(තිரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Nobody said that? Your department has said that to several local authorities more than once in correspondence which I have seen. I have

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

seen correspondence in which a local authority was told that unless they settled their bill it may be necessary to cut off their supply, just as any private party would be told, which means the entire area would be in darkness. It may not be the Hon. Minister's intention. But I ask you, whose intention was it and why was it done ?

No, as far as the local authorities are concerned the Hon. Minister has a duty along with his Colleague, the Minister of Local Government, to analyse the position and find out how it is that these local authorities got into this mess, what it is that can be done to rescue them, instead of merely saying, "I am providing in certain instances to take it over". That is not enough. That is not the answer. That is purely a negative attitude to this whole problem.

Some of these local authorities are not given sufficient finances. What happens is not that they sell their electricity at a loss but that so much of their finances have been encroached upon by the Central Government that they find they have to take this money out in order to supply the needs of their ratepayers. They are given loans at exorbitant rates of interest, whether it be from the Local Loans and Development Fund or housing grants or something of that kind, and then they cannot meet their commitments. When they cannot meet their commitments from the meagre sources of revenue that they have, they have to utilize the revenue derived from electricity for current needs and then they are unable to settle the bills of the department or pay the instalment and interest on the loan. The real problem is one of local government finance, and that is a problem that has to be settled by the Hon. Minister of Local Government whether on the lines of the recommendations of the Choksy Report, which are now somewhat outdated, or any other lines, but that problem requires settlement. Instead

—දෙවන වර කියවීම

of settling that question to make provision in this Bill to say, "I shall take it over"—[Interruption].

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාච්ඡි. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

Read Clause 28 (1) of the Bill. It says :

"Any dispute between the Board and any local authority upon any matter or question relating to, or connected with, the giving effect to, or the interpretation of, any provision of any voluntary transfer Order or compulsory transfer Order which has come into force, shall be referred by the Board to arbitration...."

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාතිථි ආර්. ආර්. පෙරේරා)

(Dr. N. M. Perera)

That is Clause 28 (1). It refers to a dispute where the Order has been made. But what happens before the Order has been made ?

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(තිරු. පෙරුමාල් සොය්සා)

(Mr. Bernard Soysa)

There are other provisions.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාච්ඡි. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

That is the procedure.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(තිරු. පෙරුමාල් සොය්සා)

(Mr. Bernard Soysa)

Take, for instance, Clause 22, which states :

"Where, as respects the electrical undertakings carried on by a local authority in its capacity as a licensee within the meaning of the Electricity Act, the Minister is satisfied, after consultation with the Minister of Local Government and after such inquiry as he may deem necessary, at which such local authority and the Board shall be given an opportunity of being heard,—

(a) that such authority has been guilty of neglect, default or mismanagement in carrying on such undertakings, or

(b) that such authority has defaulted in the payment of the charges for the supply of electricity by the Board.

the Minister may, with the concurrence of the Minister of Local Government, issue a written direction to the Board to prepare a compulsory transfer scheme for the transfer to the Board of such undertakings."

Now, it is true that the local authority will be given a hearing. It is true that the Hon. Minister of Local Government will be consulted. But what is the basic question? The basic question is that the finances of the local authority are insufficient to meet its commitments, and in such a situation you find that they all fall under sub-clause (b) of Clause 22, namely, "that such authority has defaulted in the payment of the charges for the supply of electricity by the Board,...." Even though you may hear the local authority, even though you may consult the Hon. Minister of Local Government, if the local authority has defaulted, it is a question of fact and there is nothing else to be said about it. In that situation, if you are satisfied that the local authority has defaulted, you take it over. That is one of the possible meanings of this sub-clause (b) of Clause 22.

ଗୁ. ବି. ଓ ଶ୍ରେଣୀ

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

If there is a shortage of funds in the Ministry of Local Government then the solution is something else.

බර්තාති සොසියා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

I have gone through the other provisions of this Bill in regard to the compulsory transfer of assets. In these instances you will find that you will be crippling that local authority for years as a result of that compulsory transfer. You can make it impossible for it to proceed with any work in the area as a result of the compulsory transfer. It may be that it has not been paying its bills, but its only revenue was from the sale of

electricity. I am not stating that that position should continue. All that I am stating is that it is necessary for you, before you take drastic action of this kind, to insist with your Colleague, the Hon. Minister of Local Government, that financial relations in this perilous situation between the local authority and the Central Government shall be adjusted first.

ගරු සි. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

Before taking action ?

බර්තෘ ඥාන සංසිද්ධි මය.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Yes. This Bill gives you a blank cheque and I am afraid you might act accordingly. I know that the technical advisers of the Department of Government Electrical Undertakings are all very anxious to deny local authorities any rights except, perhaps, consumption rights. The department has been carrying over this attitude from the old imperialist days. As far as the department is concerned, local government is just a nuisance. It does not regard with any degree of favour that there should be any local autonomy. It would rather rid the country of this kind of thing. That is the kind of attitude coming down from years gone by. But this attitude prevails. There is no attitude of sympathy with any of the local authorities that are in difficulty. That is one aspect.

The other aspect is the question of employees. The Hon. Minister was not here when I read earlier an extract from a minute that had been prepared for his benefit by the United Front of Trade Unions giving the melancholy history of the negotiations between the unions and the department. Sir, the employees of the department made certain positions quite clear to the Hon. Minister when he first wanted to bring this Bill. There were 15 points that were presented to him. In regard to these 15 points, the Hon. Minister had more than one discussion. He gave certain

[බර්තාඩ් සොයිසා මයා.]

undertakings from time to time, and as far as the employees are concerned, those undertakings have not been honoured.

With your permission, Sir, I want to table a letter, which was addressed to the Hon. Minister on 27th June 1967, containing the 15 separate points that the trade unions wanted adjusted in regard to this corporation. With your permission, I shall table that letter, and I should like it to be treated as part of the record. I shall not read all these requests, because this is going to be treated as part of the record. But when the Hon. Minister replies in this Debate, I should like him to take into account this fact and give an answer in regard to the 15 points which he has discussed with these employees earlier. We should like to know on the Floor of this House, for the satisfaction of hon. Members of the Opposition, what his current thinking is on this question.

What is the basic question that is agitating the trade unions in regard to this matter? What is involved in this transition to a corporation? There is a partial denationalization involved. In other words, if you take nationalization as a transfer from the private sector to the government of certain enterprises—here is something which is run by a government department—there is decentralization. It is being further removed from the central authority of government, away from this place, away from the centre. Of course, at the next stage, if the kind of thinking that the Hon. Minister of State has been engaged in in regard to the C.W.E. is permitted to inspire this corporation as well, you might get this also converted after some time into a joint stock company—like the Salu Sala—in which various gentlemen who have been engaged in various trades and earn a considerable amount of money out of them will be able to invest their monies and begin to shares in the profits out of the distribution of electricity. This is, in a certain sense, like the setting up of

the Ceylon Broadcasting Corporation—a partial denationalization in action, the reversal of the process of absorbing something as a government venture.

Now, if you ask me, I am not in principle opposed to this. As far as the Opposition are concerned, we are opposed to this Bill, but we are not opposed to the principle of setting up a corporation. We stand by the recommendation made by the hon. Member for Medawachchiya (Mr. Maithripala Senanayake) as far back as 1957 that the affairs of this department could be more effectively handled if it was removed from the constricting control of financial regulations and the like. And that degree of flexibility that is required for all effective business enterprise could be obtained only by the corporation structure. We are prepared to stand by that.

But this is not the way to achieve it. This Bill, so far as the employees of the department are concerned, is a tale of broken promises. If your corporation is to work effectively, you must have the willing co-operation of a satisfied group of employees. You cannot disappoint 6,000 employees and hope to put this corporation on a working basis. That is what I want to tell the Hon. Minister. By what you are trying to do today you are disappointing 6,000 employees who have lived in hope, pinning their faith on the Hon. Minister's promises from 1959 to today. That is the misfortune we are faced with. If you want this corporation to run efficiently, then go back and look at your earlier Act.

If you compare Clauses 31 onwards of the Bill that was presented by him in August 1963—these are clauses relating to staff—with the present proposals you will find a big difference. In fact my own belief is that the employees, with the passage of time, are going to get less than they would have got in 1963.

And that is how the Minister has kept promises! What the Hon. Minister promised them in 1963 is one

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

thing, and what he is giving them now is another. This Bill is worse. After all the discussions that took place in between, discussions at which the Minister made so many promises, gave so many undertakings, he is going to give them less than what he wanted to give them in 1963. How do you justify that morally? From the point of view of public policy even, how do you justify that?

One thing has happened between 1963 and now. The Government has changed since 1963, and that is the basic fact that has gone into the Hon. Minister's thinking. There was one Government in 1963; this is another Government. That is the change that has taken place. The Minister remains the same but his thinking has changed with the change of Government. That is our accusation against him.

වෛද්‍යවාර්ෂ නානානන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

What are the differences?

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

I shall tell you. Specifically, the Hon. Minister was prepared to amend the Constitution in 1963, for he proposed that employees transferred from the Department of Government Electrical Undertakings, with certain additions in regard to pension and the like, would also, as long as they remained in the service of the new corporation, continue to enjoy the benefits of the Public Service except for one difference: they would not be under the Public Service Commission.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

Will you ensure a two-thirds majority to amend the Constitution?

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Bring the Bill, and let us discuss it and see what should be done. I cannot give a guarantee on my feet here on behalf of the entire Opposition.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

Once before in 1963 this House passed a similar Bill with a two-thirds majority, but you will not get it now.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

But those who were not prepared to give you their co-operation then are now with you. They have made you Minister.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

At that time I got their co-operation.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Why should you not get it now? You did not try. Let us adjourn this Debate, discuss that question and come back. The Hon. Minister need not bring another Bill because we want only to discuss that matter. If after discussion he amends the Bill suitably, we may be prepared to give our co-operation. Let us adjourn the Debate for one week and discuss the matter. If that appears to be the only basis on which we can proceed, then we might be prepared to give our co-operation.

වෛද්‍යවාර්ෂ නානානන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Since 1963 several corporations have been established and definite provisions have been made in regard

லெகி டிபுலி லெ மனிடல பமந் கெபுலெபக

—தேவந வர கியலிம

[வேதகலாபீச நானைநன்]

to employees. Do you want this corporation to be different to the others?

நியோஜன கலாநாயகநும

(உப சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

I thought the hon. Member for Nallur (Dr. Naganathan) is to speak after the hon. Member who is now on his feet.

லீநாவி ஸோயிசா மியா.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

The Hon. Member for Nallur wants information. I shall give him the information.—[Interruption]. If he will only tell me what books he wants I am quite prepared to send them over to him.

வேதகலாபீச நானைநன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Let me have the legislation in regard to government corporations.

லீநாவி ஸோயிசா மியா.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

I do not have that with me.

I must answer the hon. Member for Nallur. It is true that certain government departments have been converted into corporations since 1963. I admit that. I shall be quite frank. There were the Salt Corporation, the Fisheries Corporation, the C. B. C., the Forest Department—of course, that came quite recently. Some were converted into corporations under the previous Government and others under the present. But I may say that on every occasion when the problem of public servants who were employed there had to be considered, how public servants who were in the employ of the departments concerned should be transferred to the new status under the corporation came to be considered, I

must say that I have always protested in the same manner as I am protesting today. I have always protested, and to the shame of the hon. Member for Nallur is the fact that when I quoted the lapsed Electricity Bill, when Section 9 of the Motor Transport Act was to be used for the purpose of determining the status of public servants who were transferred to the C.B.C., and asked that they be allowed to continue with their Widows and Orphans Pension Fund contributions, he was one of those who voted against my proposition.—[Interruption].

வேதகலாபீச நானைநன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

That is what you say. Can you prove it?

நீல் டி டீலிவிஸ் மியா.

(திரு. நீல் டி. அல்விஸ்)

(Mr. Neal de Alwis)

What is there to prove? Read HANSARD and see.

வேதகலாபீச நானைநன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

I challenge you. Your bluff must be called.

நியோஜன கலாநாயகநும

(உப சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Is the hon. Member denying it?

வேதகலாபீச நானைநன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Yes. He is bluffing.

லீநாவி ஸோயிசா மியா.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

If he denies it I will take him on on a suitable occasion. In any case, I can leave the hon. Member for Nallur alone.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

All I demanded was that the same benefits be given, and when I quoted the lapsed Electricity Bill and said that it had been the intention of the Government to grant this in respect of one set of people, I was told that that Bill had lapsed and that I could not quote that as a precedent. The hon. Member's memory requires to be bees-waxed.

To come back to this question, I grant that there have been these various changes, and it is the very practice that was followed in regard to Fisheries or Salt or the C. B. C. by the Minister of State, my Colleague in Colombo South. That is why I have the gravest misgivings in regard to the future of these engineers and workers in the Department of Government Electrical Undertakings because of what has happened.

I read the terms offered to the C. B. C. employees on re-employment. Their posts were abolished in the old Broadcasting Department and they were asked to apply as new employees of the C. B. C., and I read out here in this honourable House the terms that were offered to them by the present Director-General who became the head of the C. B. C. They were the most humiliating terms and they were told: "You can take it or leave it. You sign by such and such a date, otherwise you will be treated as having vacated your posts and as not having come into the service of the new corporation." I do not want the history of the C. B. C. to be repeated in this case of the Electrical Corporation. I do not want that to be repeated and that is why I am making this protest.

In 1963 the Hon. Minister was prepared in Clause 31 of that Bill to say:

"Every provision of this Part which is in conflict or inconsistent with anything in the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, shall for all purposes and in all respects be as valid and effectual as though that provision were in that Act for the amendment of that Order in Council enacted by Parliament after compliance with the requirement imposed by the proviso to sub-section (4) of Section 29 of that Order in Council."

In other words, since his Bill would be encroaching upon the powers of the Public Service Commission he was seeking validity for that law under the proviso to Section 29 of the Order in Council. But all those intentions have now been given up.

At that time there was only one question outstanding and that was the question of what would be substituted in regard to disciplinary matters for the powers of the Public Service Commission. That was the one outstanding question as between the employees and the Hon. Minister. There was a subsidiary question of whether there was a certain portion to be added to their pension in lieu of service and so on. But they were all to be taken over and their pension rights and all the perquisites that they enjoyed as public servants were to be protected by the Hon. Minister under that corporation. Now he has departed from that. And what is he offering them? What he is offering them under the Pension Minute is that meagre consideration that is given to an employee on the abolition of a post. I refer to Section 7 of the Pension Minute. Section 7 of the Pension Minute says that where a pensionable post is abolished, the officer will be entitled to 1/720th of the salary—

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

He will be offered employment in the corporation.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

—in respect of each month of service and that to that shall be added one month in respect of every other two months of service over and above 120 months of service, and even that shall remain at a maximum of 120 months or ten years. This is but a meagre concession that is given by Section 7 of the Pension Minute, and this is all that the Hon. Minister proposes to give.

உறுதி அளிப்பதற்கு உறுதி செய்து

நியோஜன உறுதியளிப்பது

(உப சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

The Hon. Minister announced two amendments today.

உறுதி அளிப்பது உறுதி.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Yes, but we cannot debate certain amendments which the Hon. Minister has in mind and which he has not even formulated up to this time. How can we debate that? We can only debate those clauses which are given to us in print. As far as this Bill is concerned, the meagre concession granted on the abolition of the post, as contemplated by Section 7 of the Pension Minute, is not something with which you can fob off these people after all these years of service.

There is another matter. The pension is to be frozen when the officer comes into the service of the corporation. Now if the pension is to be frozen at that point and he is allowed to draw a partial commutation if he wants—he can draw a partial commutation if he wants under the provisions of this Bill—the rest of it will also be frozen and he can draw it only when he ceases to be in the employ of the corporation. You treat the man as a pensioner but you are not giving him his pension or the privilege of a re-employed pensioner. A pensioner who is re-employed by a public corporation—in the case of a pensioner re-employed by a government department there is a particular method of computing his salary and allowances—is given a salary over and above the pension he draws, and if he is dismissed by the corporation he does not lose his pension. But according to this Bill, there is still a doubt, since the pension will still be held on his behalf, whether if he is dismissed that pension will accrue to him or not.

—உறுதி அளிப்பது உறுதி

உறுதியளிப்பது உறுதி

(டாக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

He has a legal right to the pension.

உறுதி அளிப்பது உறுதி.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

The hon. Member for Nallur (Dr. Naganathan) had better read the preamble to the Pension Minute itself. It will settle any doubts he may have in his mind on this question. In any event I do not wish to bandy words with the hon. Member.

The question remains that this is a matter on which the Hon. Minister must make his intentions clear.

Then there are the fifteen-point demands by the trade unions. I am tabling them, so that they will be on record. I should like the Hon. Minister to give a categorical reply, point by point, in the course of his speech.

Letter tabled is as follows :

THE JOINT FRONT OF ALL TRADE UNIONS IN
THE DEPARTMENT OF GOVERNMENT ELECTRICAL
UNDERTAKINGS

Stanley Power Station,
Wellampitiya,
27th June, 1967.

Hon'ble Minister,
Ministry of Lands, Irrigation and
Power,
Colombo.

Honoured Sir,

PROPOSALS TO BE INCORPORATED IN THE
DRAFT ELECTRICITY BOARD BILL

IN response to your request made at the Conference held on 5.5.67 and letter of your Permanent Secretary No. P.L. 128/58 of 6.6.67, this Joint Front of all Trade Unions in the Department of Government Electrical Undertakings has decided to place before your honour the following proposals to be duly incorporated in the Bill now being drafted for the conversion of the D.G.E.U. into a Corporation.

This Joint Front firmly believes that if the Government intends that the D.G.E.U. is to be converted into a Corporation in the National interest and for the efficient and speedy development of the Industry,

it is also obligatory on the part of the Government to safeguard the rights and privileges of the employees of the D.G.E.U., who have contributed to make the Department one of the biggest profit earning Departments under Government. The following proposals have been formulated with this belief as a firm and justifiable foundation.

It is the considered opinion of this Joint Front that the undermentioned conditions pertaining to the composition of the Board should be included in the Bill in order to ensure the smooth and efficient functioning of the proposed organisation and also to provide a proper perspective in democratic employer-employees relationships. Stated very briefly and in broad outline they are as follows:—

1. The Board should consist of Ceylonese Members with qualifications and wide experience in at least one of the following:—

Electrical Engineering, Industry and Management.

2. Notwithstanding the requirement of Clause 1, one Member of the Board should be a representative of the employees nominated annually by this Joint Front of Trade Unions. The term of office of such representative should be one year and he shall not be removed from office by the honourable Minister during such period except at the request of this Joint Front of Trade Unions.
3. Senators, Members of Parliament or Members of any Local Body, both present or past, or persons who have taken an active part in politics shall not be eligible for appointment to the Board.

The following clauses pertaining to the employees of the D.G.E.U. should be included in the relevant sections of the Bill in such manner that no legal disability arises at any later date.

4. (a) On the formation of the Board, all employees irrespective of Class, Grade and Service of the D.G.E.U. shall have a period of ten (10) years added to their service in the D.G.E.U. for purposes of computing their pensions. This rule shall be applicable notwithstanding anything to the contrary in the Pension Minutes or the rules and regulations relating to the Provident Fund.
4. (b) Every person employed in the D.G.E.U. in any capacity and recruited under the normal schemes of recruitment approved for each grade or

category shall be offered employment in the Board. After such employment is accepted by any employee presently serving the D.G.E.U., under conditions enumerated in Clause '5' below, the board shall not terminate such employment in an arbitrary manner except at the request of the employee concerned.

5. Employees of the D.G.E.U. accepting the offer of employment shall be given the right to continue their full tenure of service in the Board with all their rights and privileges as Government Servants now being enjoyed and which would accrue to them in the future if they continued their service in the D.G.E.U.
6. Employees of the D.G.E.U. who do not wish to accept the offer of employment under "5" above should be given the option to retire from Government Service with ten years added to their service in Government, as provided in Clause 4 (a) above, for purposes of calculation of pensions. Provision to be made to exercise such option at any time after the formation of the Board.
7. Persons retired under '6' above be given the opportunity of voluntarily joining the services of the Board under terms and conditions generally applicable to such category or grade of employee in the Board without violating Clause 8 below.
8. The Post of General Manager or Chief Executive of the Board, and all promotional grades in all other ranks available at present and which would arise as a result of normal expansion of services within the Board, be reserved for employees who serve in the Board under Clause 5 above, until all such employees cease to exist. All such promotional grades to be filled up in accordance with the existing scheme of promotions applicable to the various grades (or within amendments and improvements to such schemes made at the request of Trade Unions representing various grades or categories of employees.) This provision to be extended to acting, temporary or "Attending to duties" posts which may arise in the Board as well.

9. An increase of not less than 50 per cent. of the basic salary received by an employee of the D.G.E.U. on the date of the formation of the Board or Rs. 100 (whichever is greater) be added on to the monthly remuneration received by him.
10. All casual and temporary employees of the Department paid from all sources be considered as permanent employees for the purposes enumerated above.
11. All questions of the employees of the D.G.E.U. taken up either individually or by registered Trade Unions of the D.G.E.U. with the P.S.C., Ministry, Treasury, Salaries Anomalies Commission, etc., and remaining unsolved on the date of formation of the Board be treated as pending and it shall be the duty of the Board to continue action taken by the D.G.E.U. in consultation with the Unions or individuals towards settling such issues satisfactorily.
12. The Board shall establish an *ad hoc* Tribunal to determine any disputes which may arise regarding:—
 - (a) Relative seniority and scales of pay of persons employed by the Board from outside the D.G.E.U. and those of the D.G.E.U.
 - (b) The seniority, etc, of the officers newly appointed as employees of the Board in relation to those who elect to continue in the service of the Board.
 - (c) The salary scales, seniority and terms of employment, etc., of an officer in the Board.
 - (d) Termination of employment, interdiction and dismissal of an employee referred to under Clause 7 above.
 - (e) The composition of the Tribunal shall be as follows: —

The two parties in dispute to elect one member each and the Chairman to be elected by the Hon'ble Minister.

13. All special benefits, grants, awards and new concessions made available to other employees of the Board be extended to employees of the D.G.E.U. who have accepted to continue service in the Board.
14. If an employee of the D.G.E.U. who continues service in the Board is dismissed by the operation of the normal process governing such dismissals, he shall be entitled to pension rights for his period of service in the D.G.E.U., with 10 years added to such service, as at Clause 4 (a) above. This provision to apply to contributors to the Provident Fund as well.
15. Employees referred to under Clause (5) above shall be given first preference when appointments are made to new categories or grades of employees created by the Board.

This Joint Front of Trade Unions demands that the above proposals be suitably incorporated in the Draft Electricity Board Bill. This Joint Front is prepared to have further discussions with you in order to provide further clarification on this matter, if you so desire, and earnestly request you to make available a copy of the final Draft Bill prepared by you for scrutiny by this Front before it is tabled in Parliament.

Over four thousand employees of the D.G.E.U., belonging to nearly 33 Trade Unions now united under the banner of this Joint Front of Trade Unions, are eagerly looking forward towards receiving justice and fairplay at your hands.

Yours faithfully,

Sgd.

Hony. Joint Secretaries
for and on behalf of all the Trade
Unions (D.G.E.U.).

Sgd.

Hony. President

රජයේ විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ
සියලුම වෘත්තීය සමිති වලින් සාදුණු
ඒකාබද්ධ බල මණ්ඩලය.

1967.6.26

ගරු ඇමතිතුමා,
ඉඩම්, වාරිමාළි හා විදුලි බල අමාත්‍යාංශය,
කොළඹ.

ගරු ඇමතිතුමණි,

විදුලි බල මණ්ඩල කෙටුම් පත් පනතේ අඩංගු
කිරීම සඳහා ඉදිරිපත් කෙරෙන යෝජනා

67. 5. 5 වෙනි දින පවත්වන ලද සාකච්ඡාවේදී
ඔබ තුමන් විසින් ඉල්ලා සිටි පරිදි හා ඔබගේ
ස්ථිර ලේකම් තැනගේ අංක පී.එල්. 128/58 යුත්

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

1967. 6. 6 දින දරණ ලිපියෙන් ඉල්ලා ඇති පරිදි දැනට සුදුනම් වෙමින් පවතින කෙටුම් පත් පනතට ඇතුළත් කරනු පිණිස පහත සඳහන් යෝජනා ඔබ තුමන් වෙත ඉදිරිපත් කිරීමට ර. වි. දෙ. සියලුම වෘත්තීය සමිති වලින් සැදුණු ඒකාබද්ධ බල මණ්ඩලය නිර්ණය කර ඇත.

විදුලි කර්මාන්තයේ කාර්යක්ෂම හා කඩිනම් දියුණුව උදෙසා රජයේ විදුලි දෙපාර්තමේන්තුව මණ්ඩලයක් බවට පත් කිරීම රජයේ අදහසනම්, මෙම දෙපාර්තමේන්තුව රජයේ නොයෙකුත් දෙපාර්තමේන්තු අතරින් විශාලතම ලාභයක් ලබන එකක් ලෙස මෙතෙක් පවත්වා ගෙන ඒමට යුතුසුළු ක්‍රියා කළ විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවක පිරිසගේ අයිති වාසිකම් හා වරප්‍රසාද ආරක්ෂා කිරීම රජය සතු යුතුකමක් බැව් අපි තරයේම විශ්වාස කරමු. මෙම විශ්වාසය ස්ථිර හා යුක්ති සහගත පදනමක් කොට ගෙන පහත සඳහන් යෝජනා සුදුනම් කරන ලදී.

යෝජිත විදුලි බල මණ්ඩලයේ කාර්යක්ෂම හා යහපත් පැවැත්ම සඳහාත්, සේවා සේවක දෙපක්ෂය අතර සම්බන්ධතාවය ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීය ලෙස මනාව හැඩගැස්ම සඳහාත් යෝජිත විදුලි බල මණ්ඩලයේ සාමාජිකයින් පත්කිරීම පිළිබඳ වූ පහත සඳහන් යෝජනා කෙටුම් පත් පනතේ ඇතුළත් විය යුතු බැව් අපි අදහස් කරමු.

ඒවා ඉතා සැකෙවින් හා පුළුල් ලෙස මෙසේය :-

- (1) විදුලි බල මණ්ඩලය විදුලි ඉංජිනේරු ශිල්පය, කර්මාන්ත හා පාලනය යන කරුණු වලින් අඩු වශයෙන් එකකින් හෝ පුළුල් දැන උගත්කම් හා පළපුරුද්ද ඇති ලාංකිකයින් ගෙන් සමන්විත විය යුතුය.
- (2) පළමුවන වගන්තිය යටතේ ඇති සුදුසුකම් නොසලකා, මණ්ඩලයේ එක් සාමාජිකයෙක් සේවක පක්ෂය නියෝජනය කරන මෙම එක්සත් වෘත්තීය සමිති බල මණ්ඩලයෙන් වසක් පාසා තෝරා පත්කරනු ලබන අයෙක් විය යුතුය. මොහුගේ සේවා කාලය එක් වර්ෂයක් විය යුතු අතර මෙම වෘත්තීය සමිති බල මණ්ඩලයේ ඉල්ලීම පිට හැර ඒ කාලසීමාව තුල ඔහු නිලයෙන් පහ කිරීමට ගරු ඇමති තුමන්ට බලයක් නොතිබිය යුතුය.
- (3) දැනට සිටින හෝ කලින් සිටි සෙනෙට් සභික වරුන්, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් හෝ පළාත් පාලන ආයතනයක සාමාජිකයින් සහ දේශපාලනයෙහි ක්‍රියාකාරී ලෙස නිරත වූවන් බල මණ්ඩලයට පත් නොකළ යුතුය.

සේවකයින් පිළිබඳ පහත සඳහන් කොන්දේසි, කල් යෑමේදී නීති ප්‍රශ්න නිසා අවුල් වීමට ඉඩ නැති පරිදි සකස් කොට පනතේ නියමිත කොටස් වල ඇතුළත් කළ යුතුය.

—දෙවන වර කියවීම

- (4) (අ) විදුලි බල මණ්ඩලය ඇති කිරීමේදී පත්ති ශ්‍රේණි හා සේවා හේදයක් නො මැතිව ර. වි. දෙ. සෑම සේවකයෙකුටම විශ්‍රාම වැටුප් ගණන් බැලීම සඳහා අවුරුදු දහයක සේවා කාලය ඔහුගේ එතෙක් කර තිබෙන සේවා කාලයට එක්කළ යුතුය. විශ්‍රාම වැටුප් පිළිබඳ නීති රීති හා සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් පිළිබඳ නීතිරීති වලට පිටස්තරව මෙම කොන්දේසි බල පා යුතුය.
- (4) (ආ) නියමිත බඳවා ගැනීමේ පරිපාටි වලට අනුකූලව බඳවා ගන්නා ලද විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ සෑම සේවකයෙකුටම විදුලි බල මණ්ඩලයේ සේවය කිරීමට අවස්ථාව සැලසිය යුතුය. පහතින් එන “5” වැනි වගන්තියේ සඳහන් පරිදි මණ්ඩලයේ සේවයේ රැඳෙන, දැනට විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කරන කිසිදු සේවකයෙක්, ඔහුගේ ඉල්ලීම පිට හැර මණ්ඩලයේ තනි කැමැත්ත පරිදි සේවයෙන් පහ කිරීමට නොහැකි විය යුතුය.
- (5) මණ්ඩලයේ සේවය කිරීමේ අවස්ථාව පිළිගන්නා රජයේ විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවකයින්හට රජයේ සේවකයින් ලෙස තමන් දැනට භුක්ති විඳින හා ඉදිරියට ලැබීමට ඉඩ තිබෙන සෑම සියලු අයිතිවාසිකම් හා වරප්‍රසාද සහිතව ඔවුන්ගේ සම්පූර්ණ සේවා කාලය තුළ මණ්ඩලයේ සේවය කිරීමට අවකාශ තිබිය යුතුය.
- (6) ඉහත සඳහන් “5” වැනි වගන්තියට අනුකූලව මණ්ඩලයේ සේවය කිරීමට අකමැති ර. වි. දෙ. සේවකයින්හට තම රාජ්‍ය සේවා කාලයට අමතරව 4(අ) වගන්තියේ ලැබෙන අවුරුදු 10 යක අමතර සේවා කාලයක් සහිතව විශ්‍රාම වැටුප් ගණන් බලා රජයේ සේවයෙන් විශ්‍රාම පැමිණීමේ අවස්ථාව සලසා දිය යුතුය. සේවකයාගේ කැමැත්ත අනුව මෙසේ විශ්‍රාම ගැනීමේ අයිතිය මණ්ඩලය පිහිටුවීමෙන් පසු කවර විටකදී හෝ ක්‍රියාවේ යෙදවීමට ඉඩ තිබිය යුතුය.
- (7) ඉහත සඳහන් “6” වැනි වගන්තිය යටතේ විශ්‍රාම ගත් සේවකයින්හට ස්ව කැමැත්ත අනුව ඔහු බැඳෙන සේවයට හෝ ශ්‍රේණියට බලපාන පොදු සේවා කොන්දේසි යටතේ පහත සඳහන් “8” වැනි වගන්තියට පටහැනි නොවන ආකාරයට මණ්ඩලයේ සේවකයෙකු වශයෙන් බැඳීමට අවස්ථාව තිබිය යුතුය.
- (8) සාමාන්‍යාධිකාරී තනතුර හෝ මණ්ඩලයේ ප්‍රධාන විධායක තනතුර සහ දැනට පවතින හා මණ්ඩලයේ සේවාවන් පුළුල් වීමෙන් වැඩිවන සෑම ශ්‍රේණියකම උසස් කිරීමේ තනතුරු 5 වෙනි වගන්තිය යටතේ මණ්ඩලයේ සේවය කරන සේවක පිරිස අවසාන වන තුරු ඔවුන්ට පමණක් වෙන්

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

විය යුතුය. මේ උසස් කිරීමේ ශ්‍රේණිය පිරවිය යුත්තේ දැනට ක්‍රියාවේ යෙදෙන (හෝ වෘත්තීය සංගම්වල ඉල්ලීම පිට සංශෝධනය කර හා වැඩි දියුණු කර පුළුල් කළ) ඒ ඒ ශ්‍රේණිවලට බලපාන උසස් කිරීමේ පරිපාටි අනුවය. මණ්ඩලයේ ඇතිවන තාවකාලික හා වැඩ බලන පුරප්පාඩු වලට ද මේ කොන්දේසි ක්‍රියා කාරී විය යුතුය.

(9) විදුලි දෙපාර්තමේන්තුව මණ්ඩලයක් බවට පත්කරන දිනයේ ලබන මූලික වැටුපෙන් අඩු වශයෙන් සියයට 50 ක් හෝ රු. 100 ක මුදලක් (මේ දෙකෙන් වැඩිම මුදල) සෑම සේවකයෙකුගේම මාසික වැටුපට වැඩි කළ යුතුය.

(10) දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කරන සෑම අතියම් හා සෑම අරමුදල් මාර්ගයකින්ම පඩි ගෙවන තාවකාලික සේවකයින් ඉහතින් සඳහන් කරුණු ක්‍රියාවේ යෙදවීම සඳහා ස්ථිර සේවකයින් ලෙස සැලකිය යුතුය.

(11) දැනට ලියාපදිංචි කළ දෙපාර්තමේන්තුවේ වෘත්තීය සමිති මගින් හෝ පෞද්ගලිකව සේවකයින් විසින් භාණ්ඩාගාරය, අමාත්‍යාංශය, පොදු සේවා කොමිසම හා වැටුප් විෂමතා කොමිසම ආදී ආයතන සමඟ ක්‍රියා කර ගෙන යන විසඳා නොමැති සේවක ප්‍රශ්න ඉදිරියට විසඳීමට ඇති කරුණු ලෙස ගණන් ගැනිය යුතු අතර, ඒවා සුදුසු පරිදි විසඳීමට ඒ ඒ පුද්ගලයන් හෝ සමිති සමඟ ර. වි. දෙ. ව ගෙන ඇති ක්‍රියා පිළිවෙල නොකඩවා ගෙන යා යුතුය.

(12) (අ) රජයේ විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවට පිටතින් බැඳෙන සේවකයින් හා විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ සිටි සේවකයින් අතර ඇතිවන වැටුප් ක්‍රම හා සේවා ජ්‍යෙෂ්ඨතාවයන් පිළිබඳ ප්‍රශ්න,

(ආ) මණ්ඩලයේ නව සේවකයින් ලෙස බැඳෙන සේවකයින් මණ්ඩලයේ දිගටම සේවය කිරීමට කැමැති වූ සේවකයින් අතර ජ්‍යෙෂ්ඨතාවය ආදිය පිළිබඳ ප්‍රශ්න,

(ඇ) මණ්ඩලයේ සේවය කරන සේවකයින්ගේ ජ්‍යෙෂ්ඨතාවය, වැටුප් ක්‍රම හා සේවා කොන්දේසි පිළිබඳ ප්‍රශ්න,

(ඈ) හත්වැනි වගන්තිය යටතේ සේවය කරන සේවකයින්ගේ වැඩ තහනම් කිරීම්, සේවයෙන් පහ කිරීම් හා සේවය නතර කිරීම් පිළිබඳ ප්‍රශ්න,

(ඉ) එම විශේෂ කමිටුව පහත සඳහන් ලෙස පත්විය යුතුය. ප්‍රශ්නයට භාජනය වී සිටින දෙපක්ෂය විසින් එක් එක් පුද්ගලයා බැගින් පත් කළ යුතු අතර ගරු ඇමතිතුමා විසින් කමිටුවේ සභාපති පත් කළ යුතුය.

(13) මණ්ඩලයේ සේවකයින්ට ප්‍රදානය වන සියලුම විශේෂ වරප්‍රසාද දීමනා හා අමතර ලැබීම් ආදිය විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ සිට දිගටම සේවය කරන සේවකයින්ටද ලැබිය යුතුය.

(14) විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ සිට ඉහත සඳහන් “5” වැනි වගන්තිය යටතේ මණ්ඩලයේ සේවය කරන සේවකයෙක් යම් කිසි කරුණක් නිසා නියමිත ක්‍රියා මාර්ගයෙන් අස්කළ හොත් ඔහු විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කළ කාලයට අමතරව “4” (අ) වගන්තිය යටතේ ලැබෙන අවුරුදු දහයක සේවා කාලය එක්කර ඔවුන් ලබා තිබූ සේවා තත්ත්වය අනුව විශ්‍රාම වැටුප් හෝ අර්ථසාධක අරමුදල් දීමනා ගෙවිය යුතුය.

(15) මණ්ඩලයේ ඇති කරන නව සේවාවන් හා ශ්‍රේණිවලට පත්වීම් දීමේදී “5” වෙනි වගන්තියට අදාළ සේවකයින්ට මුල් තැන දිය යුතුය.

ඉහතින් ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණු නියමිත පරිදි සලකා බලා ඒවා කෙටුම් පත් පනතේ ඇතුළත් කරනු ඇතැයි අපි විශ්වාස කරමු. අවශ්‍ය වුවහොත් මේ ගැන වැඩිදුර කරුණු පැහැදිලි කිරීම සඳහා ඔබ තුමා හමුවීමට මෙම ඒකාබද්ධ බල මණ්ඩලය සූදානම්ව සිටින අතර ඔබ තුමන් අතින් අවසාන වශයෙන් සකස් වන විදුලි බල මණ්ඩල කෙටුම් පත් පනත අප බල මණ්ඩලයේ පිරික්සුමට භාජනය කිරීම සඳහා අප වෙත එවන මෙන් ඔබ තුමාගෙන් ඉතාමත්ම ඕනෑ කමින් ඉල්ලා සිටිමු.

මෙම බල මණ්ඩලයේ ධජය යටතේ සංවිධානය වී ඇති වෘත්තීය සමිති 33 කට පමණ බැඳී සිටින භාරදහකට අධික සේවක සංඛ්‍යාවක් ඔබතුමා අතින් යුක්තිය ඉටුවේය යන බලාපොරොත්තුව ඇතුළුව විමසිලිමත්ව සිටිති.

මිට්—විශ්වාස වූ,

අ. ක.

ගරු සම ලේකම්වරු,

ර. වි. දෙ. සියළුම වෘත්තීය සමිති වෙනුවට.

අ. ක.

ගරු සභාපති.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(කිරු. බෙර්නාඩ් සොය්සා)

(Mr. Bernard Soysa)

The basic question is the continuation of the rights enjoyed by these people in the public service. There are about 6,000 of them. It is useless trying to apply Section 9 of the Motor Transport Act which dealt with the future of certain public servants taken over for the nucleus of an organization set up for the

nationalization of the bus services and to say that Section 9 of the Motor Transport Act shall, *mutatis mutandis*, apply to this new corporation in respect of public servants. This is not the way to treat this question. The Government made the same mistake in the Higher Education Act, and we shall be repeating this mistake under this new Bill if we do not do some proper thinking on the subject. I want to ask the Hon. Minister, do you think the trade unions will pin their faith in your pronouncements? Why is he letting them down? Why is he breaking faith with these trade unions in this way? Is it because his thinking has been coloured by his becoming a Minister of a different Government after 1965? He has suffered "a sea-change unto something rich and strange" since 1965, and his thinking has also undergone a change and that which he was prepared to give in 1963 to the 6,000 employees under his department he is not prepared to grant today. I say this is a breach of faith with the 6,000 employees of the Department of Government Electrical Undertakings. I say that, as far as the Hon. Minister is concerned, even the meagre concessions he gives lose their value.

Let us take the question of what happens to an employee who has not completed 120 months. What happens to him? The Hon. Minister says, "All right, if he has not completed 10 years but has completed 8 years I am prepared to give him some concession. If he has completed 8 years I shall take him temporarily into the corporation, and until he reaches 10 years he shall be treated as having served under Government for purposes of giving him a pension, and then he will be entitled to pensionable status." Why 8 years? What about the others in the department who would have received the benefits contemplated in 1967 when he was a Minister of the Government of 1957? This benefit was available to them up to 1959,

until the Hon. Minister of Home Affairs, when he was the Prime Minister, and under his direction the then Minister of Finance, Mr. Stanley de Zoysa, who is now happily in Indonesia, took back the concessions the late Mr. S. W. R. D. Bandaranaike had given the public servants who were on a casual and temporary basis, the concessions that were made in Treasury Circulars 421 and 361 of 1957. That was an act of robbery that was conducted against the public servants. Up to that time there were those who with five years' service got on to a provident fund basis, and they were expecting to become pensionable with another five years. There are a number of persons who have not yet completed the full ten years in order to become pensionable—not even eight. Why do you not give them the same concession? Why are you imposing this 8-year limit? Only those who have not got 120 months but have got 8 years are to get the concession. If the Hon. Minister wants to make a concession let him make a handsome concession. Let him take in all those people and give them the same concession. Why can he not do that?

Those are the points I want to bring to the Hon. Minister's notice. What he contemplated giving in 1963 was considered insufficient. The employees had to negotiate with him in 1963. After all the negotiations, what has happened in 6 years is that they have lost even what they were to get in 1963. That, Sir, is the melancholy conclusion to negotiations.

රු. සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාව ජී. ඒ. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

May be too much negotiation.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(තිரு. පෙරුමාදි සොයිසා)

(Mr. Bernard Soysa)

Very well, it may be so. I have generally found that in any negotiation with the Hon. Minister he does most of the negotiating and we have little chance of saying anything. In

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

any event, quite apart from that, I have always felt sorry because the Hon. Minister exhausts himself by talking too much. He should give us a chance of saying something.

But since on this occasion I have stated all I have to state as far as we are concerned, I want to mention only this. In regard to the projected power production in this country from the point of view of the power needs of this country—the expansion of domestic consumption, rural electrification and industrialization—on all these matters there has been a falling away from the standards expected and from the targets expected to be achieved, for which the Hon. Minister owes an explanation to this House. After all the undertakings that he has had in hand for the purpose of generating more power in this country and even after the unification that he has carried out on one grid, today we are faced with a power cut. He owes an explanation to this House on that score too.

His entire accounting system has been found fault with not merely from the point of view of costing of power but on the footing that he does not even maintain a proper fixed assets register in respect of that department. On these matters of accounting and management inefficiency he owes an explanation to this House. As far as this conversion of the department into a corporation is concerned, the status of the employees is now worse than when he began. On that matter he owes an explanation, he owes reparation to these employees and to this House. For all these reasons I call upon this House to reject the Hon. Minister's Bill.

අ. ආ. 5.40

බෙර්නාඩ් සොයිසා මයා

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

I did not intend to speak at all on this Bill. But, earlier, on the matter of taking over of possession of

government quarters I heard the hon. Joint Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa) raising a point of Order which I thought was so absurd that I was surprised that he could even think of such a thing. After that experience I felt that he was going to speak some profound absurdities even on this Bill and, therefore, I listened to him carefully. Now I want to reply to his speech.

Firstly, he said that as far as the employees are concerned there is a breach of faith, but he failed to prove that there is a breach of faith. It is true that the employees made 15 demands, but the Hon. Minister never agreed to all those demands.

Secondly, he said the Minister is in an indecent hurry. True, we are all in a great hurry because we want more power. But the point is that we have no money, and, therefore, we have got to pass this Bill, because, unless this Bill is passed we will not get the money and unless we get the money we will not have more power. And, as a result, the progress of the country will be handicapped.

Again, the hon. Member was the whole time complaining against the department—that it is an anachronism, that the principal obstacle to development of power is the bureaucracy of the department, that it is controlled by the Treasury, and so on. And yet, he wants to preserve it! I do not understand his logic.

The hon. Member also said that there was a report by some committee—rather a part of a report—that had looked into the matter.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சாய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

I said that we were entirely for a corporation, but not this corporation.

லங்கா விடில் இரு மணிக்கு பதன் கெடுபிசு

—தேவன் வர் கியிலே

வேலையாடீஸ் நானைநன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

I am entirely in agreement with the hon. Member for Colombo South, but not with the Member who made this speech! He said that that report suggested certain improvements to the department, and he wants those improvements carried out before we think of a corporation. His argument is something like this: a man gives a report as to how this House should be repaired, but there is another scheme to rebuild this House. Does he want us first to repair and refurnish this House and thereafter bring it down and rebuild it? It is absurd. When we are thinking of a new scheme it is unnecessary to improve the old scheme.

There are one or two points that I want to make in the course of which I want to call his bluff. He said that Section 2 of the Electricity Act has certain defects. It is true that that section needs amendment. But to say that that section must first be amended and other necessary amendments effected to the present Act before an entirely new Bill is brought, is absurd. There is a Committee stage when all the clauses can be amended where necessary.

In the course of his speech he made a statement. He said that a house owner can have his own electricity generating plant and supply himself with electricity and nobody can question him. If he is a landlord he can supply his own electricity to his house as well as to his other houses and charge the cost of electricity to the rent. I said that it is a fantastic possibility. He said there are many cases in the City—

பெர்னாட் சோய்ஸா மஹா.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Not many. There are some cases.

வேலையாடீஸ் நானைநன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

I should like him to show them to me. Let it be even tomorrow or the day after. I like to call his bluff. There is nobody in Colombo who is having his own machine to supply electricity for himself and who is using that machine for supplying—

பெர்னாட் சோய்ஸா மஹா.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

I did not say so.

வேலையாடீஸ் நானைநன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

—electricity to his other houses. No, Sir, that kind of bluff will not do. My hon. Friend cannot fool all the people all the time.

பெர்னாட் சோய்ஸா மஹா.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

I can take you to those places and show you the places.

வேலையாடீஸ் நானைநன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

You can take me and show them to me, and if it is so I will come here and say on the Floor of this House that I was wrong and you were right.

Sir, my Friend quoted history. His history also was not correct. Unfortunately in Ceylon we are used to fashioning history to suit our heart's desires, not facts.

The hon. Member said the Bill was first mooted in 1959. That is true. He said that the Government at that time consulted the unions and the Bill was brought up in 1961, and that it was dropped. Another Bill was brought up in 1962 but it lapsed. The Bill brought up in 1963 also lapsed. He did not tell us why it lapsed in 1963.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

[වෛද්‍යවාර්ෂ නාගනාතන්]

In 1963 almost a similar Bill was brought to this House and passed by a two-thirds majority by the other side when they were the Government. That means they and we, all wanted the Electricity Board formed because we wanted money from outside and because we wanted to improve the country.

So, we did want a board, and the Bill passed for that purpose lapsed because it was submitted to Standing Committee "A" and while Standing Committee "A" was sitting Parliament was prorogued. It was for no other reason. The Bill was approved by a two-thirds majority. You brought the Bill and we approved of it, and today for you to say you are opposing this Bill, a very similar Bill, is something which cannot be understood except for the reason that you want to do so purposely and unnecessarily.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Two thirds majority provision is not there now.

වෛද්‍යවාර්ෂ නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Not that a two-thirds majority was asked for.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

You had better change the conditions that apply to the staff.

වෛද්‍යවාර්ෂ නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

They are substantially the same.

—දෙවන වර කියවීම

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

They are not the same.

වෛද්‍යවාර්ෂ නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

What I say is, the Bill had the consent of the House by a two-thirds majority in its Second Reading some time earlier. Today you are against it because your only idea is to sabotage it. You do not come here in order to build up the economy and the nation. You are out to bring down the Government by all possible means.

ටී. බී. සුබසිංහ මයා. (කටුගම්පොළ)

(திரு. டி. பி. சுபசிங்க—கட்டுகம்பொள)

(Mr. T. B. Subasinghe—Katugampola)

You are trying to support it.

වෛද්‍යවාර්ෂ නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

The hon. Member who spoke last wanted rural electrification, industrial electrification, and electrification of the railway. I can agree with him that the Ceylon Government Railway should be electrified. We cannot be dependent on other countries for our fuel, for coal and for oil. We have not yet discovered oil in Ceylon. If and when we discover oil in Ceylon, then perhaps dieselization will be all right. But till such time as we have oil, we should proceed with the electrification of our railways.

Then there was much said about the old system, about Bousteads, about the trolley buses, and so on, all of which was quite unnecessary and quite extraneous to the Debate. But, of course, my good Friend is used to this type of meandering conversation. And he has gone away also. He criticized the fact that there was a central grid formed. That is the way in which electricity is distributed in all advanced and

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

developing countries; so that, the construction of a central grid was a good thing, an admirable thing done by the Hon. Minister and his assistants. Surely, Sir, the central grid was not responsible for the power cut, as he was trying to make out. The power cut had to be resorted to due to something beyond our control. It was due to the drought which even the L. S. S. P. cannot dictate to. That was the only reason. The very fact that we had a central grid gave us the opportunity to cut power not in one or two places but evenly all over the Island; otherwise the power cut would have affected one or two areas very badly and other areas much less. Because of this central grid we can distribute electricity evenly all over the country.

We have got the River Valley project. It is one of the things that we in this country can be proud of. I do say that the scheme at Gal Oya is not an economic proposition for it has not paid its way. It has not paid its way because it is not only a river valley project but also a scheme under which people are given land free on the basis of a welfare state. The Walawe Scheme is a great success. The dam at Walawe was constructed by our own engineers two and a half years before the target date. It, in fact, is a creditable achievement. Today, we have as head of the River Valleys Development Board a gentleman by the name of Mr. Kahawita who is really an asset to the country.

The fault, if there is any, in the Gal Oya Scheme and the Walawe Scheme is attributable to the extension schemes being faulty. I am sorry to say that. My good Friend the Hon. Minister of Agriculture is not here, but I should say that the agricultural schemes should continue on the basis of satisfactory irrigation schemes. The extension schemes under the Department of Industries have not been as satisfactory as we have hoped under these various river valley schemes. I hope that in

future when the river valley schemes enlarge, extension schemes under the Agriculture Department as well as under the Ministry of Industries will be worked out so as to be a success.

Now, Sir, the Hon. Minister was taken to task by my Friend for not having reached the targets, for still saying that we are behind schedule. The point is we do not have money although we want more and more money, and therefore if this Bill is passed we can negotiate for money that we require. If you say that you do not want money, if you do not want new schemes, it only means that you do not want this country to advance. This clearly shows that you are sabotaging the advancement of this country. That is the only reason I can see because, as I said before, this Bill was passed by this House with a two-thirds majority in 1963. The reason why it lapsed is because of the fact that while the Standing Committee was examining the Bill Parliament was prorogued.

If you go to a bank for money you should be prepared to get it on their terms. I do not think you can get money from a bank on your own terms.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Terms mean what?

வேலையாட்சி நானைன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

That is exactly what he said.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

What do you mean by terms?

வேலையாட்சி நானைன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Terms mean terms.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Terms mean interest and repayment.

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

There will be conditions to see that the money is profitably and economically utilized.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Dr. N. M. Perera)

That is all right. You cannot say you must have only this type of organization.

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

According to my Friend, the present organization is an anachronism. He himself said that the principal obstruction to this organization is the bureaucracy, that the achievement of the Government Electrical Undertakings is something that one cannot make boast of anywhere. That is what various Sessional Papers said. The Park Report said that the present structure of the electricity supply industry is unsatisfactory.

When a bank says that we must go and invest the money they give in a profitable and economic concern, it is their condition. If we do not want to do that then they would not give the money wanted urgently. The hon. Dr. N. M. Perera wanted money urgently when he was Minister of Finance. He ran to America.

සිරිමාවෝ ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මිය.

(අත්තනලේල)

(திருமதி சிறிமாவோ ஆர். டி. பண்டார

நாயக்க—அத்தனகல்ல)

(Mrs. Sirimavo R. D. Bandaranaike—Attanagalla)

How can he run to America ?

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

He went under the seat. He is not used to running on land or flying over the land ; he is always going under the seat.

To say that we must be given loans on our conditions, that we are a free country, is to be childish and foolish.

As for the trolley bus service, first of all at the very inception it was a big racket. Why should one of those buses cost Rs. 1 lakh ? They were second-hand buses.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

That is not correct. They were all new buses.

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Well, they cost a lakh of rupees each.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I do not know what they cost. It may be you are right.

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

The outlay itself, the overhead wires and so on, cost a lot of money. It was a racket, I say, from the beginning.

එම්. අබ්දුල් බකීර් මාර්කර් මයා.

(බේරුවල)

(ஐனாப் எம். அப்துல் பாக்கீர் மாக்கார்—வேருவலை)

(Mr. M. Abdul Bakeer Markar—Beruwala)

Who was responsible ?

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

I do not know. I do not want to say anything without knowing the exact facts. I am not afraid of saying

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

the truth. If the Department of Government Electrical Undertakings over-charged the Colombo Municipal Council for current consumption how did Mayor Rudra and Mayor N. M. Perera claim that the trolley bus service was a big success ?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා,

(කලාநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

It was efficiently run.

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

It was not because the Government over charged you for current that you failed, but there were other reasons.

My Friend from Colombo South spoke about the compulsory take-over of current distribution from local authorities. Clause 22 says :

“Where, as respects the electrical undertakings carried on by a local authority in its capacity as a licensee within the meaning of the Electricity Act, the Minister is satisfied, after consultation with the Minister of Local Government and after such inquiry as he may deem necessary, at which such local authority and the Board shall be given an opportunity of being heard,—

(a) that such authority has been guilty of neglect, default or mismanagement in carrying on such undertakings,

There is one word missing here, and that is the word “dishonesty.” That word has been omitted because we do not want to put such words into our legislation. I am sorry to say that in many of these local authorities there has been thorough dishonesty in the matter of carrying on electrical undertakings. I know of cases where electricity loans have been taken and not spent for electricity but on other matters unconnected with electricity. Advances have been obtained from consumers for constructing lines but those lines have not been constructed. Those moneys should have been deposited—

—දෙවන වර කියවීම

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා,

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Most of them are U. N. P. chairmen !

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

May be so ! It is a disgrace !

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා,

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I gave the example of Udugampola.

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

I do not care to defend either the U. N. P. or the L. S. S. P. Where there have been individual cases of dishonesty I am not going to defend them. Dishonesty must be brought out from wherever it comes.

සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මිය.

(திருமதி சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Sirimavo Bandaranaike)

Even on your side !

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Our side and your side also ! Sub-clause (b) arises only as a result of (a), that is, because they have been guilty of neglect, default or mismanagement in carrying on such undertakings. I know that in some of these village committees the electricity bills due from the friends and supporters of the chairman or his party are never collected. So I do not think we can allow dishonesty to continue under any circumstances. I am surprised that the hon. Member for Colombo South should try to defend some of these people.

Then with regard to the trade unions, it is true that in 1963 the trade unions put up 15 demands, but, as I said before, the hon. Member for

[වෛද්‍යාචාර්ය නානෑතන්]

Colombo South has not established the fact that those demands were accepted or enshrined in the Bill. He said that an undertaking was given and that we have gone back on that undertaking. That, I think, is an error. May I refer to the State Industrial Corporations Act, No. 49 of 1957? With regard to the appointment of public officers to the staff of corporations there is a definite minute here which lays down on what terms they should be taken over. You cannot now go back on what has already been accepted by 25 or 30 corporations on the question of the appointment of public officers to their staff. Various government factories have been taken over by corporations and boards, and the employees of those factories have been taken over under certain terms settled between the unions concerned and the corporations and boards in question, and those terms have proved satisfactory.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(තිரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

They have not been satisfactory.

වෛද්‍යාචාර්ය නානෑතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

If they are not satisfactory then we can improve on them. We need this Bill. We want power quickly. We want a board because we want money quickly.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Why can you not have more power without this Bill?

වෛද්‍යාචාර්ය නානෑතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Fifteen trade unions have stated the case about their own selves. I do not think it is wrong to ask for better wages and better terms of employment. It is natural for them

to make such demands. But the interests of the State, the nation, cannot be put behind the interests of a few trade unions. They cannot be permitted to stop the advance of our country. We can look into the matter. If necessary, we can improve on it. But you say, "Do not have this Bill" when you know that the Bill is required urgently.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Why?

වෛද්‍යාචාර්ය නානෑතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Because even today we are short of power.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Without this Bill you can do the same thing.

වෛද්‍යාචාර්ය නානෑතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Where is the money?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

What has the money got to do with the Bill?

වෛද්‍යාචාර්ය නානෑතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

We want Rs. 260 million to finish the Maskeliya-oya Scheme alone.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Why do you want this Bill for that?

වෛද්‍යාචාර්ය නානෑතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Unless we have a board—

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

You cannot get the money !

සුබසිංහ මයා.

(திரு. சுபசிங்க)

(Mr. Subasinghe)

You are tied down there, are you not ?—[Interruption].

வேலுசாமிநாதன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Any man who wants to run his estate correctly has to be tied down to certain principles.—[Interruption].

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

You have not told us why this Bill is necessary to get the money. You got money in the past without this Bill. Why is it necessary now to have this Bill in order to get the money ? Up to date you have got considerable amounts of money from abroad without this Bill. Why is it now necessary to have this Bill in order to get the money ?

வேலுசாமிநாதன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

In 1960 the then Government got some money for Stage II B of the Laxapana Hydro Electricity Scheme on an undertaking given. But you repudiated that undertaking. It is a damn shame to this country and to its people.—[Interruption]. It was your Government. You cannot get money by trickery.—[Interruption]. You gave an undertaking that you will form a board.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

No. That is not true.

—දෙවන වර කියවීම

வேலுசாமிநாதன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Anyway it was the S. L. F. P. Government. In 1960 when the loan agreement was signed for Stage II B of the Laxapana Hydro Electricity Scheme an undertaking was given by you that an electricity board would be set up early.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Seven years have passed now. You could have borrowed money after that.—[Interruption].

வேலுசாமிநாதன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

When you asked for more money they said, "No." They turned it down on the ground that you had not kept your word.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

You could have borrowed money after that.

வேலுசாமிநாதன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Unless you borrow money by trickery ! I say we do not want any dishonesty. The point is, we want more money urgently, we want electricity urgently. There is a shortage of electricity. The population of this country is growing rapidly. There is development taking place. So we want more power. More power and more cement mean that the country is developing. Well, these are two fundamental things on which the country's growth can be evaluated.

As I said earlier, this Bill was passed by a two-thirds majority in 1963 because you wanted a board and you wanted money.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

You are dropping out one important fact. We amended the Bill with a two-thirds majority because we wanted certain concessions granted to the workers which you all are now dropping. That is our objection.

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

You did not amend it. The House unanimously wanted that Bill and so it got a two-thirds majority. It is not that you amended it with a two-thirds majority. That was not an amendment. It is a fact.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

That amounted to an amendment of the Constitution. That was why you wanted a two-thirds majority.

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

It was sent before a Standing Committee and it lapsed because Parliament was prorogued.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

There was more than that.

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

I say, Sir, that there is no reason to oppose this Bill because this is something that is necessary for the country. To ensure that we get more power we have got to have a board; to ensure that we get more power we want more money; and you cannot get more money unless this is done.

—දෙවන වර කියවීම

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Is this your argument? If the man from whom you are borrowing money insists that you wear a *verti* as otherwise you will not get the money, are you prepared to wear a *verti*?—[Interruption]. If he wants you to wear an *amude* before you get the money, are you prepared to do that?—[Interruption]. That is precisely your argument.

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Kindly sit down. I am speaking.—[Interruption]. For the last one hour or so the hon. Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa) ran down the present institution, the Department of Government Electrical Undertakings. He said that it was an anachronism, that it was very unsatisfactory. Do you want that to continue?

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

No. We want a corporation but not on these terms.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(உப சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

I think the hon. Member for Colombo South said that he does not object to the principle.

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Unless you tell them three or four times they will not understand. Their power of understanding is very poor. Under the present conditions nobody will give money.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Why?

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

வேலுநாதர்ஸ் நானைநன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Because it is an anachronism and the principal obstacle is the bureaucracy. That is what the hon. Member for Colombo South said.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Correct them.

வேலுநாதர்ஸ் நானைநன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

The best way to correct them is to reorganize the whole thing.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

You are continuing the same thing under a different name.

வேலுநாதர்ஸ் நானைநன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

We want to completely reorganize it.—[Interruption].

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(உப சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! Will hon. Members please allow the hon. Member for Nallur to finish his speech?

வேலுநாதர்ஸ் நானைநன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

I do not mind interruptions, Sir. The more they talk the more they get hurt. Anyway, Sir, I am not too well and my throat is sore—

සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මය.

(திருமதி சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்க)

(Mrs. Sirimavo Bandaranaike)

Your mind is also sore; not only your throat.

—දෙවන වර කියවීම

வேலுநாதர்ஸ் நானைநன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

I want to conclude by saying that this House wants, demands, requires a change. The House voted for the establishment of a board in 1963 by a two-thirds majority. There is no reason now why the country should not have a board. It is foolish to ask that we amend an anachronism. Imagine amending an anachronism! What should be done to an anachronism is to get rid of it, to throw it into the dust. We must build something new.

Merely because you want to sabotage the efforts of this Government, to sabotage the development of the country—that is what is important—it will be unethical, unpatriotic, anti-national—

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I thought you are for federalism.

வேலுநாதர்ஸ் நானைநன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Yes.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

How does that join with nationalism?

வேலுநாதர்ஸ் நானைநன்

(டொக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

I can give a good lecture on federalism—

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(உப சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Please, not now.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත
වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්
(දොக்டර් நாகநாதன்)
(Dr. Naganathan)
My poor Friend's knowledge is so full of gaps that he requires a lot of coaching. For one or two hours a day in this House I am prepared to give him lessons on federal principles, the federal constitution and the federal system—how it will improve the country, benefit the country's economy, the march towards socialism.

සුබසිංහ මයා.
(திரு. சுபசிங்க)
(Mr. Subasinghe)
Who will control the Electricity Board under federalism?

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්
(දොக்டර් நாகநாதன்)
(Dr. Naganathan)
The hon. Member has been our Ambassador in Russia. Who controls the Central Electricity Board there?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
They do not have a Central Electricity Board there.

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්
(දොக்டර් நாகநாதன்)
(Dr. Naganathan)
I am sorry to say that the hon. Member does not know. I have been to Russia myself. I was there long before the hon. Member. I was the first Ceylonese to go to Russia. I went there in 1928 when nobody else was allowed to go there.

සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මිය.
(திருமதி சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்க)
(Mrs. Sirimavo Bandaranaike)
How did you manage to go there? Bill.

—දෙවන වර කියවීම
වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්
(දොக்டර් நாகநாதன்)
(Dr. Naganathan)
That is a secret I cannot divulge.

ශ්‍රී මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
Illicit emigrant.

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්
(දොக்டර් நாகநாதன்)
(Dr. Naganathan)
It is a well known fact. I went there quite openly.

සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මිය.
(திருமதி சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்க)
(Mrs. Sirimavo Bandaranaike)
How did you get past the Iron Curtain? Did you parachute yourself there?

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්
(දොக்டර් நாகநாதன்)
(Dr. Naganathan)
I went openly. I do not do anything underhand, and you cannot bluff me about Russia.

This country demands more electrical power, this nation requires more electrical power, and we cannot get more power without money.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
And this country does not want federalism!

වෛද්‍යාචාර්ය නාගනාතන්
(දොக்டර් நாகநாதன்)
(Dr. Naganathan)
And we cannot have more power under the anachronism of the present Government Electrical Department. We want a new system, and we shall all vote most enthusiastically for this

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

අ. භා. 6.15

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(උප සභානායකර් අයුරු)

(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! The Hon. Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා [ඒ. ජේ. පාරිස් පෙරේරා මයා.] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, உப சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத் தினின்று நீங்கவே, குழுக்களின் உப அக்கிராசனர் அவர்கள் [திரு. ஜி. ஜே. பாரிஸ் பெரேரா] தலைமை தாங்கினார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [MR. G. J. PARIS PERERA] took the Chair.

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ මෙම ගරු සභාවේ තිබුණු පෙඩරල් නිහඬතාව කඩමින් නල්ලුරිහි ගරු මන්ත්‍රීතුමා විදුලිබල ඇමතිතුමාට ආවැඩීමක් කළායින් පසුව මෙම විදුලිබල මණ්ඩල පනත ගැන වචන කීපයක් කථා කරන්නට මට අවස්ථාව ලැබීම ගැන සතුටු වෙනවා. පෙඩරල් පක්ෂය ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් ඉවත් වුණාය කියන අදහස රටට පෙන්වන්නට පසුගිය කාලයේදී උත්සාහයක් දරන ලද නමුත් ඒ රහස් විවාහය තවමත් ඒ විධියටම පවතින බව නල්ලුරිහි ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් ඔප්පු කරන ලද නිසා ඒ ගැන අප සතුටට පත් වෙනවා. මේ ආවැඩීම සමහර විට හෙට අනිද්දා පැවැත්වෙන මහා මැතිවරණයක සේයාවක් වන්නට බැරි නැහැ. මහා මැතිවරණයකදී පෙඩරල් පක්ෂයට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සහයෝගයත්, එක්සත් ජාතික පක්ෂයට පෙඩරල් පක්ෂයේ සහයෝගයත් ලබා ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළක් තිබේදැයි සැකයක් ඇති වෙනවා. කෙසේ වෙතත් අපේ ඒ ජ්‍යෙෂ්ඨ ගරු මන්ත්‍රීවරයා බොහෝ වේදනාවෙන් සහ අසහනයෙන් යුක්තව කථා කරමින් දකුණු කොළඹ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (බර්නාඩ් සොයිසා මයා.) තර්ක

—දෙවන වර කියවීම

වලට පිළිතුරු දෙන්නට මහත්සි ගත්තා. එහෙත් ඒ එකම තර්කයකටවත් පිළිතුරු දෙන්නට පුළුවන් වුණා යයි මට නම් හිතන්නට බැහැ. ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාව ගැන ඊට වැඩිය යමක් කියන්නට නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, දැනට පවතින විදුලිබල දෙපාර්තමේන්තුව සංස්ථාවක් බවට, එසේ නැත්නම් මණ්ඩලයක් බවට පත් කරන්නට වුවමනාවක් තිබෙනවාදැයි මෙම විදුලිබල මණ්ඩල පනත ගැන සාකච්ඡා කරන කොට අප මූලිකම කල්පනා කරන්නට ඕනැ. ඒ දෙපාර්තමේන්තුව සංස්ථාවක් බවට පත් කරන්නට අවශ්‍යතාවක් තිබෙනවා නම් ඊට හේතු මොනවාද? විදුලිබල දෙපාර්තමේන්තුව සංස්ථාවක් බවට පත් නොකර එම ආයතනයට වුවමනා කරන මුදල් ලබා ගන්නට නොහැකි බවත්, විදුලිබල කටයුතු සංවර්ධනය කිරීම අපහසු බවත් නල්ලුරිහි ගරු මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කළා. විදුලිබල දෙපාර්තමේන්තුව අද කරන්නේ විදුලි බලය නිපදවීම, බෙදා හැරීම, විදුලිය සපයන මාර්ග දීර්ඝ කිරීම ආදී වැඩයි. සංස්ථාවක් පිහිටුවුවායින් පසුව කරන්නට තිබෙන්නේ මේ වැඩමයි. මේ කියන ලද වැඩ හරියාකාර ලෙස කරන්නට විදුලිබල දෙපාර්තමේන්තුවට බැරි බවත්, ඒ දෙපාර්තමේන්තුව තුළ දූෂණ තිබෙන බවත් කියමින් බොහෝ දෙනා වර්ෂයක් වර්ෂයක් පාසා මෙම ගරු සභාව තුළදී මේ දෙපාර්තමේන්තුව විවේචනයට ලක් කර තිබෙනවා. මෙම පනත ඉදිරිපත් කොට සම්මත කර ගැනීමෙන් පසුව විදුලිබල සංස්ථාවක් පිහිටුවන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ දැනට මෙම දෙපාර්තමේන්තුව තුළ තිබෙන කුණකන්දල්, දූෂණ වසා දමන්නටදැයි අසන්නට සිදු වී තිබෙනවා. සංස්ථාවෙහිත් දෙපාර්තමේන්තුවෙහිත් කෙරෙන්නේ එකම වැඩෙනම්, ඒ වාගේම මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කරන සේවකයන් සංස්ථාවට බදවා ගන්නට අදහස් කරනවා නම්, මේ අලුත් නමක් ඇති කර ගන්නට දරන ප්‍රයත්නය අපට පෙනෙන්නේ මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබෙන දූෂණ වසා ගැනීමට දරන උත්සාහයක් හැටියටයි. මේ වගේ දෙපාර්තමේන්තුවක සේවය කරන සේවක

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

[පී. බී. එම්. හේරත් මහා.]

යන් ඉවත් කොට අලුත් සේවකයන් යොදා සංස්ථාවක් පිහිටුවන්නට අමාරයි. විද්‍යානුකූල දැනුමක් තිබෙන සේවකයන් සිටින්නේ දෙපාර්තමේන්තුවේ සිටින්නේ. එහෙම නම් මොකටද මේ අලුත් නමක්? මෙය, අර විධියේ දූෂණ වසා ගැනීමට දරන උත්සාහයක් නොවෙයි නම්, දෙපාර්තමේන්තුවක් වශයෙන් තිබෙද්දී යම් යම් දේවල් කරන්නට බැරි නිසාත්, මේ පාර්ලිමේන්තුවට වග කියන්නට වුවමනා නිසාත් එයින් බේරී මේ උදවියගේ වැඩ පිළිවෙළවල් වෙනත් අතකට යොමු කරගන්නට දරණ උත්සාහයක් හැටියට දක්වන්නට පුළුවනි. ලංකා ගුවන් විදුලි සංස්ථාව සම්බන්ධයෙන් ඇති වුණු තත්ත්වය තමුත්තාත්සේ මතක ඇති. එය කෙළින්ම ඇමතිවරයකු යටතේ පැවැති, ස්ථිර ලේකම්වරයකු යටතේ පාලනය වුණු, රජයෙන් කෙළින්ම පඩි ලබන නිලධාරීන්ගෙන් සමන්විත, රජයේ දෙපාර්තමේන්තුවක් වශයෙන් තිබියදී එහි යම් යම් වැරදි සිදු වුණ අවස්ථා වලදී ඒවා මෙම ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කර නිවැරදි කරන්නට අපට පුළුවන් වුණා; ඒවා මෙහිදී දෝෂ දර්ශනයට ලක් කරන්නට අපට පුළුවන් වුණා; අවුරුද්දේ අය වැය වාර්තාව සාකච්ඡා කෙරෙන අවස්ථාවේ දී හෝ වෙනයම් මුදල් යෝජනාවක් සාකච්ඡාවට භාජන වන අවස්ථාවකදී හෝ එසේත් නැත්නම්, අතිරේක වැය ඇස්තමේන්තුවක් සාකච්ඡා කෙරෙන අවස්ථාවකදී හෝ ඒවා විවේචනය කරන්නට අපට අවස්ථාව ලැබුණා. එහෙත් දැන් මොකක්ද සිදු වී තිබෙන්නේ? එදා තිබුණු ලංකා ගුවන් විදුලි දෙපාර්තමේන්තුව දැන් ලංකා ගුවන් විදුලි සංස්ථාව බවට පත් වී තිබෙනවා. දැන් එහි අය වැය ගැන හෝ වෙනත් මුදල් ගනුදෙනු ගැන හෝ අතිරේක වැය ඇස්තමේන්තු ගැන හෝ අපට මෙහි කථා කරන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. කථා කරන්නට පුළුවන් වන්නේ, අවුරුදු දෙක තුනකට පසු එම සංස්ථාවේ ගිණුම් වාර්තාවක් ඉදිරිපත් වුණු විට පමණයි. සමහර විට එම සාකච්ඡාවන් පැයකින් දෙකකින් අවසාන කර නිකම්ම ආපසු යන්නට අපට සිදු වෙයි. අවුරුද්ද අත්තිමේදී සංස්ථාවල වාර්තා ආපසු යවන නිසා, බොහෝ විට ඒවා සාකච්ඡාවට භාජන කරන්නට අපට ඉඩක්

—දෙවන වර කියවීම

ලැබෙන්නේ ම නැහැ. ඊළඟ අවුරුද්දේත් සිදු වන්නේ එයමයි. එවැනි, ප්‍රශ්න නොකළ හැකි තත්ත්වයක නිදහසක් ලබා ගෙන යම් යම් තක්කඩිකම් කරන්නට වුවමනා කරන පිරිසක් සිටිනොත් ඔවුන්ට මෙවැනි සංස්ථාවකින් ප්‍රයෝජන ගන්නට බැරිකමක් නැහැ.

පසුගිය වැඩ වර්ෂක කාලයේදී ලංකාණ්ඩුවේ මුද්‍රණාලයේ සිදුවුණු අලාභහානි සම්බන්ධයෙන් ඇති වුණු තත්ත්වය මීට උදාහරණයක් වශයෙන් පෙන්වා දෙන්නට පුළුවනි. එකී අලාභහානි සම්බන්ධයෙන් මෙම ගරු සභාවෙහිදී අසන ලද ප්‍රශ්නයකට පිළිතුරු දුන් ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමා, එහි සිදු වුණු අලාභයේ ප්‍රමාණය රුපියල් 8,000 ක් බව කීවිවා. එහෙත් ලංකා ගුවන් විදුලි සංස්ථාව ප්‍රකාශ කෙළේ රුපියල් ලක්ෂ ගණනක අලාභයක් සිදු වුණු බවයි. ගුවන් විදුලි සංස්ථාව එම අලාභයේ ප්‍රමාණය සිංහලයෙන් ලක්ෂ ගණනින්, ඉංග්‍රීසියෙන් “මිලියන්” වලින් පෙන්වනවා. මුද්‍රණාලය සම්පූර්ණයෙන්ම විනාශ කළාය, පොදු ජනතාවගේ වස්තුවක් සුණු විසුණු කළාය කීවිවා. එහෙත්, ලංකා ගුවන් විදුලි සංස්ථාව ඒ සම්බන්ධයෙන් සැහෙන බොරු වක් කියා මේ රටේ මහජනතාව මුලා කරන්නටත් කෝප කරන්නටත් ක්‍රියා කළ බව, රාජ්‍ය ඇමතිතුමා මෙම ගරු සභාවෙහිදී දෙන ලද පිළිතුරෙන් පැහැදිලි වුණා. ගුවන් විදුලි සංස්ථාව කළ ඒ වරද මෙම ගරු සභාව ඉදිරියෙහි තබන්නට අපට අවස්ථාවක් ලැබෙන්නේ, කවදා හෝ එම සංස්ථාවේ ගිණුම් වාර්තාවක් මෙහි ඉදිරිපත් වුණු දවසක පමණයි. ඒ හැර වෙනත් අවස්ථාවක් අපට ලැබෙන්නේ නැහැ. විදුලි බල සංස්ථාවක් ඇති කිරීමෙන් ගරු ඇමතිතුමා බලාපොරොත්තු වන්නේ එවැනි තත්ත්වයක් ඇති කිරීමද යන ප්‍රශ්නය මේ අවස්ථාවේදී අහන්නට සිදු වී තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමා පෙනෙන හරියක නම් නැහැ, නොපෙනෙන හරියකවත් සිටිනවාදැයි මා දන්නේ නැහැ. විදුලි බල සංස්ථාවක් පිහිටුවීමට මහත්සි ගැනීමෙන් එතුමා අදහස් කරන දේ ඉෂ්ට වේදැයි අපට තේරෙන්නේ නැහැ.

රජයේ දෙපාර්තමේන්තු කීපයක්ම මේ රජය යටතේ සංස්ථා බවට පත් වුණා. මා

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

දෙපාර්තමේන්තුවයි. ඊළඟට එම සංස්ථා— දකුණු කොළඹ ගරා මන්ත්‍රීතුමා පෙන්වා දුන්නාක් මෙන්—පුද්ගලයන් සන්නක වුණා. “සලසල” නමින් ආයතනයක් පිහිටුවා, සතොසෙන් බාගයක් කඩා පුද්ගලයන්ට කොටස් වික්කා. දැන් මේ සාකච්ඡා කෙරෙන විදුලි බල සංස්ථාවන් පිහිටුවුණායින් පසු, විදුලිය බෙදා හැරීම ආදී ලාභ උපදවන කොටස් කඩා වෙන් කොට, සියයට 49 ක් පුද්ගලයන්ට කොටස් විකුණනවායයි කියන්නට ඇමතිතුමාට බැරි කමක් නැහැ. සියයට 51 ක් සංස්ථාවට තබාගෙන අනෙක් සියයට 49 පුද්ගලයන්ට විකුණනවායයි එතුමා සමහර විට කියන්නට පුළුවනි. එහෙම වුණොත්, මේ ආණ්ඩුව පිහිටුවන්නට උදවු කළ දානපතියන්ට, නොවෙයි ධනපතියන්ට—ඒ අය වෙනුවෙන් “දානපතියන්” යන වචනය පාවිච්චි කිරීම සුදුසු නැහැ; දානපතියා, ආපසු ගැනීමේ බලාපොරොත්තුවක් නැතිව යමක් දෙන තැනැත්තායි; මේ උදවිය එහෙම අය නොවෙයි; මේ අය ආපසු ගන්නේ පොලියන් සමගයි; දාහක් දුන්නොත්, ආණ්ඩුව පිහිටුවුවායින් පසු ලක්ෂ කෝටි ගණනින් ආපසු ගන්නයි මේ අය බලාපොරොත්තු වන්නේ—එවැනි ධනපතියන්ට උදවු කිරීම සඳහා මේ විදුලි බල සංස්ථාව ප්‍රයෝජනයට ගන්නට ඇමතිතුමාට බැරිකමක් නැහැ. ඒ නිසා දැනට කෙරීගෙන යන වැඩ කොටස දෙපාර්තමේන්තුවක් වශයෙන් කරගෙන යන්නට පුළුවන්කම තිබියදී එය සංස්ථාවක් බවට පරිවර්තනය කර පරණ කුණු කන්දල් වසා ගැනීම සඳහා කරන උත්සාහයකට හෝ වේවා, දැනට රජය ලබන ආදායම පුද්ගලයන් සන්නක කිරීම සඳහා උත්සාහ කරන ව්‍යාපාරයකට හෝ වේවා අත දෙන්නටත් දිරි දෙන්නටත් අපට පුළුවන්කමක් නැහැ. යම් කිසි දෙයක් සම්බන්ධයෙන් සංස්ථාවක් ඇතිකිරීම ගැන අපේ විරුද්ධත්වයක් නැහැ. එහෙත්, දැන් මේ ආණ්ඩුවේ තිබෙන වාතාවරණය දෙස බලන විට මේ විධියේ සංස්ථා ඇති කිරීම මොන වේතනාවකින් කරනවාද කියා අපට සැකයක් ඇති වෙනවා. වේතනාව තමයි සියල්ලටම ප්‍රධාන. වේතනාව හොඳ නම් කමක් නැහැ. නමුත් පසු ගිය දවස්වල සිදු වුණ සිදු විම් දෙස බලන විට මෙය හොඳ වේතනාවෙන් කරනවාය කියා කියන්න

—දෙවන වර කියවීම

බැහැ. ඒ නිසා ඇමතිතුමා කියනවා නම් එතුමාගෙ වේතනාව මේකයි කියා අපට මේ සාකච්ඡාව සාර්ථක විධියට ගෙන යන්න පුළුවනි. එසේ කියන්නවත් ඇමතිතුමා මෙහි නොසිටීම ගැන කනගාටුයි.

ඊළඟට ගරා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙම පනතේ ඇතුළත් කරුණු කීපයක් ගැන කරුණු ටිකක් පැහැදිලි කිරීමට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. එක් කරුණක් නම් මණ්ඩලයට සාමාජිකයන් පත් කිරීමයි. මණ්ඩලයට පත් කරන උදවිය ගැන පනතේ පැහැදිලි කර තිබෙනවා. මොන තරම් පැහැදිලි කර තිබුණත්, මණ්ඩලවලට පත් කරන උදවිය කවුද කියා අප දන්නවා. මොන වචනවලින් පනතේ සඳහන් කර තිබුණත් මණ්ඩලවලට පත් කරන්නේ පැරදුණු අපේක්ෂකයන් බව මුළු රටම දන්නවා. ඒකට කිසිම සැකයක් නැහැ.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ගණපුරණයක් නැහැ.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ගෙන් කොට ගණපුරණයක් නොතිබියෙන්, බෙදුම් සිතූ ශබ්ද කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

පසුව ගණපුරණයක් තිබුයෙන්—

சபை எண்ணப்பட்டு நிறைவேண் இல்லாததால் பிரிவு மணி அடிக்கப்பட வேண்டுமென ஆணையிடப்பட்டது.

பிறகு நிறைவேண் இருந்ததால்—

House counted, and a Quorum not being present, the Division Bells were ordered to be rung.

Later, a Quorum being present—

ටී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. டி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

ගරා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඇමතිතුමා ඒ පැත්තටත් වෙලා ඉන්නවාද කියලයි බැලුවෙ. ඒත් නැහැ. ඇමතිතුමා ගෙ පනත ගැන සාකච්ඡා වෙද්දී ඇමතිතුමා ඉන්න එපාය. ඇමතිතුමා නොසිටීම ගැන අපේ විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරනවා.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[වී. බී. එම්. හේරත් මයා.]

එතුමා මෙවැනි වැදගත් පනතක් ඉදිරි පත් කර පැනල ගිහිත් [බාධාකිරීම්] රුසියාවට ගියා නම් හොඳට ඉගෙනගන්න එන්න පුළුවන් වේවි.

මා කියාගෙන ආවේ නියෝජ්‍ය සභාපති තුමනි, මේ මණ්ඩලවලට පත් කරන්නේ පැරදුණු අපේක්ෂකයන් බවයි. එසේ නැත් නම් අනික් මැතිවරණයේදී පැර දෙන්න ඉන්න අපේක්ෂකයෝ. පැරදුණත් ඒකෙන් අවාසියක් වෙන්නෙ නැහැ. දිනන අයට වඩා සමහර විට පරදින අයට වාසියි. වලපනේ පැරදුණු අපේක්ෂකයා කාර්මික ජනපද සංයුක්ත මණ්ඩලයේ සාමාන්‍යාධිකාරිතුමා වශයෙන් පත් කර උන්නැහේට මාසෙකට රුපියල් 2,000 ක සුළු දීමනාවක් දුන් ලැබෙනවා. එහෙත් දිනු මන්ත්‍රීවරයකුට ලැබෙන දීමනාව අපි දන්නව නෙ. ඒ නිසා පැරදීම ඒ අතින් වාසනාවක් වාගේ පේනවා.

අප ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්නේ මෙහි මොන වචනවලින් කියා තිබුණත් මේවාට පත් කරන්නට යන්නේ කවුද කියයි. විදුලිබල මණ්ඩලය වැනි මණ්ඩලයකටත් අර විධියෙම පුද්ගලයින් තෝරා පත් කරන්න ගියොත් මොකක්ද වෙන්නෙ? ඒ සාමාජිකයන් මෙවැනි අය විය යුතුද කියා පනතෙහි සඳහන් වී තිබෙන කොටස මෙන්න :

“ඉංජිනේරු විද්‍යාවෙහි, වාණිජ්‍යයෙහි හෝ පාලනයෙහි පළපුරුද්දක් ඇතැයි හා දක්ෂතාවයක් දක්වා ඇතැයි ඇමතිවරයාට පෙනී යන තැනැත්තන්ගෙන් ඇමතිවරයා විසින් පත් කරනු ලැබූ සාමාජිකයන් දෙදෙනෙකුගෙන්ද,”

එතකොට ඇමතිතුමාට පෙනෙන තැනක ඉන්න ඕනැ. පෙනී යන අය විතරයි පත් කරන්නෙ. කොපමණ දක්ෂ අය රටේ හිටියත් ඒ අය ගරු ඇමතිතුමාට පෙනෙන හරියෙන් ඉන්නට ඕනැ. මෙහි වචන යොදා තිබෙන ආකාරයට ගරු ඇමතිතුමාට ඕනැම කෙනකු පත් කරන්නට පුළුවනි. වාණිජ්‍යයෙහි හෝ පාලනයෙහි පළපුරුද්දක් ඇති බවට ගරු ඇමතිතුමාට පෙනී යන කෙනකු පත් කරන්නට පුළුව නැයි කිව්වම ගරු ඇමතිතුමාට ඕනැම කෙනකු පත් කරන්නට බැරිකමක් නැහැ. වාණිජ්‍යය යනුවෙන් සඳහන් කර ඇත්තේ

වෙළෙඳාම ගැන දන්නා ඕනැම කෙනකු වාණිජ්‍යයෙහි දක්ෂයකු හැටියට තෝරා ගෙන නම් කරන්නට කිසිම තහනමක් නැහැ.

“ප්‍රාදේශීය බල මණ්ඩල නියෝජ්‍යය කිරීම පිණිස ඇමතිවරයා විසින් පළාත් පාලන ඇමතිවරයා විමසීමෙන් පසු පත් කරනු ලැබූ සාමාජිකයකුගෙන්ද” මණ්ඩලය සමන්විත විය යුතු බව කියා තිබෙනවා. මෙයින් අදහස් කරන්නේ කුමක්දැයි කිසි කෙනකුට පැහැදිලි නැහැ. පළාත් පාලන ආයතනයක නියෝජ්‍යයකු මේ සඳහා පත් කෙරෙනැයි කාටවත් කියන්නට බැහැ. පළාත් පාලන මණ්ඩල නියෝජ්‍යය කරන්නට සාමාජිකයකු පත් කරනවාය කියන නමුත් එසේ පත් කරනු ලබන්නා මහ නගර සභාවක හෝ පළාත් ආණ්ඩු සභාවක හෝ සුළු නගර සභාවක හෝ ගම්කාර්ය සභාවක හෝ සාමාජිකයකු විය යුතුයයි මෙහි කියා නැහැ. පළාත් පාලන ආයතනයක සභාපතිවරයකු හෝ පළාත් පාලන කටයුතුවල නියැලී කෙනකු විය යුතුය යන අදහසක් මෙහි නැහැ. පළාත් පාලන බල මණ්ඩල නියෝජ්‍යය කිරීම සඳහා ඕනැම කෙනකු පත් කරන්නට පුළුවනි. පළාත් පාලනයේ යෙදී සිටින කෙනකු හැටියට මට නම් මෙවැනි යෝජනාවකට එකඟ වන්නට බැහැ. පළාත් පාලන ආයතන නියෝජ්‍යය කරන්නට කෙනකු පත් කරනවා නම් එසේ පත් කරනු ලබන තැනැත්තා ඒ ක්‍රියාවේ යෙදී ඉන්න කෙනකු වන්නටම ඕනැයි මා කියනවා. මේ වගන්තියේ සිදු රක් තිබෙන බව එයින් පැහැදිලි වෙනවා. එයින් වැරදි සිදු වන්නට ඉඩ තිබෙනවා. අද පළාත් පාලන ආයතනත්, විදුලි බල දෙපාර්තමේන්තුවත් විදුලි බලය බෙදා හැරීමේ කාර්යයෙහි යෙදී සිටිනවා. පළාත් පාලන ආයතන නියෝජ්‍යය කිරීම සඳහා පළාත් පාලන කටයුතුවල යෙදී නොසිටින්නකු පත් කරනු ලැබුවොත් පළාත් පාලන ආයතනවල අස්ථිචාසිකම් ආරක්ෂා වන්නේ නැහැ. තවත් පරාජිත ජන්දාපේක්ෂකයකු මේ සඳහා පත් කරන්නට පුළුවනි. පළාත් පාලන ආයතන නියෝජ්‍යය කරනවායයි එවැන්නකු පත් කරන්නට ගරු ඇමතිතුමාට බලය ලැබෙනවා. එහෙත් එවැනි බලයක් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

ලැබෙන්නේ නැහැ. ගරු කර්මාන්ත ඇමතිවරයාට තිබෙන්නේ ඊට වඩා වෙනස් තත්ත්වයක් බව පෙනෙනවා. ගරු මුදල් ඇමතිවරයා විසින් නම් කරනු ලබිය යුත්තා භාණ්ඩාගාරයේ නිලධාරියකු විය යුතුය කියනවා. උන්නාහේට පමණක් තමන් කැමති කෙනෙකු පත් කිරීමේ නිදහස නැහැ. පැරදුණු අපේක්ෂකයකු පත් කරන්නට ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට ප්‍රථමත් කමක් නැහැ.

කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රය නියෝජනය කිරීම පිණිස ඇමතිවරයා විසින් කර්මාන්ත භාර ඇමතිවරයා විමසීමෙන් පසු පත් කරනු ලබන එක් සාමාජිකයකුගෙන්ද මණ්ඩලය සමන්විත විය යුතුය කියා තිබෙනවා. එයින් බලාපොරොත්තුවන්නේ කුමක්දැයි අපට පැහැදිලි නැහැ. කර්මාන්තයෙහි යෙදී සිටින්නකු විය යුතු යයි කියා නැහැ. මේ වගන්තියේ තිබෙන හැටියට ඕනෑම කෙනෙකු පත් කරන්නට ප්‍රථමනි. ඒ නිසා මා කියන්නේ ඇත්ත වශයෙන්ම මේ මණ්ඩලය පත් කිරීමේදී ඒ කාර්යයෙහි සුදුසුකම් තිබෙන අයම තේරෙන හැටියට වගන්තිය යොදන්නට ඕනෑ බවයි. ආණ්ඩු එනවා; ආණ්ඩු යනවා. එහෙත් මේ රටේ ජනතාවගේ අවශ්‍යතාවන් හැමදාම තිබෙනවා. ඒ නිසා පනත් සකස් කරන විට වැරදිවලට ඉඩ තබන්නට හොඳ නැහැ.

මණ්ඩල පත් කරන විට මා සඳහන් කළ ඔය කරුණු වික ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ලට භාජන වනු ඇතැයි අපේක්ෂා කරනවා. කාරුණ සභා අවස්ථාවේදී හෝ මා පෙන්වා දුන් සිදුරු වහන්සට කටයුතු කරන මෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ පනතේ තවත් කොටස් දෙකක් තිබෙනවා. එකක්, පළාත් පාලන ආයතන මගින් විදුලි බලය බෙදා හැරීමයි. අනෙක, විදුලි බල දෙපාර්තමේන්තුව මගින් විදුලි බලය බෙදා හැරීමයි. දැන් මේ දෙකම කෙරෙනවා. ඇත්තෙන්ම දෙපාර්තමේන්තුව කරුණු දක්වන්නට ප්‍රථමනි. විදුලි බල දෙපාර්තමේන්තුව කෙලින්ම පාරිභෝගිකයාට විදුලි බලය සපයන ස්ථානවල පාරිභෝගිකයාට වැඩි වාසියක් ලැබෙන බව ඇත්තයි. පළාත් පාලන ආයතනවලින් විදුලි බලය ලබා ගන්නා පාරිභෝගිකයා වැඩි මුදලක් ගෙවනවා. ඒකත් ඇත්තයි.

පළාත් පාලන ආයතන තමන්ගේ මුදල්, තැන් නම් ණයට ගත්තා ලද මුදල්, වියදම් කර තිබෙනවා. එසේ මුදල් වියදම් කර ඔවුන් එයින් ලාභයක් උපදවනවා. පළාත් පාලන ආයතනයක් යන කිපයක් වැඩියෙන් අය කළ පලියට එම පළාත් පාලන ආයතනයට දොස් කියන්න අපට ප්‍රථමත් කමක් නැහැ මන්ද? එසේ උපදවන මුදල් වලින් පාරිභෝගිකයනට වෙනත් අයුරකින් ප්‍රයෝජනයක් සලසා දෙන්න එම පළාත් පාලන ආයතන ක්‍රියා කරනවා. විදුලි බලය බෙදා හැරීමෙන් ලැබෙන මුදල් පාරක් තැනීම හෝ වතුර සපයා දීම වැනි පාරිභෝගිකයනට ප්‍රයෝජනයක් සැලසෙන කටයුත්තකට යොදවනවා. නමුත් විදුලි බල දෙපාර්තමේන්තුව ලබා ගන්නා මුදල් පාරිභෝගිකයනගේ ප්‍රයෝජනය පිණිස හෝ රටේ ප්‍රයෝජනය පිණිස යොදනවාද කියන ප්‍රශ්නය මතු වෙනවා. කෙසේ වෙතත්, මෙබඳු සංස්ථාවක් පිහිටුවා දැනට පළාත් පාලන ආයතන මගින් කරන විදුලි බලය බෙදා හැරීම එම සංස්ථාව යටතට ගැනීමෙන් විදුලි බල ඒකාධිකාරයක් මේ රටේ ඇති කිරීම නම් ඇමතිතුමාගේ අදහස, එවැන්නකට අපට කිසිසේත් එකඟ වන්න ප්‍රථමත් කමක් නැති බව කියන්න සිදු වී තිබෙනවා. විදුලි බල දෙපාර්තමේන්තුව විදුලි බලය අඩු මුදලට පාරිභෝගිකයනට සපයා දෙනවා නම් ඒ ගැන සන්තෝෂ වෙන්න ප්‍රථමනි. ඒ වාගේම උපදවන ලාභය රටේ ප්‍රයෝජනය පිණිස සමහර විට යොදනවාය කියාත් සතුටු වන්න ප්‍රථමනි. විදුලි බල දෙපාර්තමේන්තුව රජයේ ආයතනයක් නිසා ලැබෙන ආදායම නැතිනම් ලැබෙන ලාභය කෙලින්ම භාණ්ඩාගාරයට යනවා. නමුත් සංස්ථාවක් බවට පත් කළාට පසුව එයින් දක් සිදු වන්නේ නැහැ. යම් විධියකින් එම මුදල් ලබාගන්න වුවමනා නම් යෝජනාවක් සම්මත කර එමගින් ලබාගන්න සිදුවනවා. නමුත් රජයේ ආයතනයක් හැටියට තිබුණෙත් කෙලින්ම ඒ මුදල් මහා භාණ්ඩාගාරයට ලැබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විදුලි බල සංස්ථාවක් පිහිටුවීමෙන් පසුව උපදවන ලාභය කුමන කටයුත්තක් සඳහා යොදවන වාදැයි ගරු ඇමතිතුමාගෙන් දැනගන්න කැමතියි. රටක සංවර්ධනයක් බලාපොරොත්තු වනවා නම් රටේ ආදායම් මාදී

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[පී. බී. එම්. හේරත් මයා.]

එම සංවර්ධන ව්‍යාපාරවලට යෙදිය හැකි පරිදි එකතු වන්නට ක්‍රමයක් තිබෙන්න ඕනෑ. ගමනාගමන ව්‍යාපාරය ජනසතු කිරීමෙන් පසුව එමගින් ආදායම එකතු කරනවා. එසේ එකතු කරනු ලබන මුදල් නැතිනම් ආදායම රටේ සංවර්ධනය සඳහා යෙදවීමයි පරමාර්ථය විය යුත්තේ. ඇත්ත වශයෙන්ම මෙබඳු ව්‍යාපාර ඇරඹීමේ මූලික පරමාර්ථය එයයි. නමුත් අද සිද්ධ වී තිබෙන්නේ මොකක්ද? ඉස්සර යම් යම් පුද්ගලයන් පෞද්ගලික වශයෙන් එමගින් ආදායම් ලබා ධනපතියන් වුණා. දැන් ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලය ආදායම් එකතු කර හැමදාමත් පාඩු විඳිමින් පවත්වා ගෙන යනවා. එහෙත්ම කලින් මා පෙන්වා දුන් පරමාර්ථය ඉෂ්ට වී නැහැ. මා ගරු ඇමතිතුමාට චෝදනා කරනවා නොවෙයි.

ගරු පී. ඒ. සුගතදාස (ජනසතු සේවා ඇමති)

(கௌரவ ஸி. ஏ. சுகததாச—தேசியமய சேவை அமைச்சர்)

(The Hon. V. A. Sugathadasa—Minister of Nationalized Services)

පාඩු නැහැ.

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විදුලි බලය සැපයීමෙන් උපදවන ධනය රටේ සංවර්ධන කටයුතු සඳහා යෙදිය හැකි විධියට ක්‍රම සකස් වන්න ඕනෑ. විශාල වශයෙන් ආදායම් ලබන අපේ රටේ ඇති සංයුක්ත මණ්ඩල ගණනාවක්ම අවුරුද්ද අවසානයේදී කියනවා, මෙපමණ ප්‍රමාණයක් වෂීය තුළ පාඩු කියා. එපමණක් නොවෙයි; ඒවායේ උසස් නිලධාරීන්ට සීමාවක් නැතුව වැටුප් ගෙවනවා. සමහර සංයුක්ත මණ්ඩලවල ලේකම්වරුන්ට, සමහර නිලධාරීන්ට විශාල වැටුප් ගෙවනවා. නමුත් මුළු පැය විසි හතර තුළදීම සේවයක් කරන මන්ත්‍රීවරයකුට ගෙවන රුපියල් ෪෦෦ සියය මදිය කියා මෙතැනට ඇවිත් කියන්න හයයි. තමන්ට විරුද්ධව කතිරය ගසයි කියන හය නිසා ඒ ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. බොහෝ දෙනෙක් ජනප්‍රිය වෙන්න ඕනෑකම නිසා එබඳු අදහසකට විරුද්ධ වෙනවා. නමුත් සංස්ථාවල

සිටින ඇතැම් නිලධාරීන් රුපියල් දෙදහ, දෙදහස් පන්සිය, තුන් දහ තරම් විශාල වැටුප් ලබා ගන්නවා. මේවා මහජනතාවගේ මුදල්. ඒවා ගැන කිසිකෙනෙකු කථා කරන්නේ නැහැ. නමුත් මහජන නියෝජිතයකුගේ මොකක් හරි වුවමනාකමක් ගැන කථා කරන්න ආණ්ඩුව හයයි. දැන් අවුරුද්දක පමණ කාලයක සිට මෙම යෝජනාව න්‍යාය පත්‍රයේ තිබෙනවා, ඒ ගැන සාකච්ඡා කරන්න දිනයක් දෙන්නේ නැහැ. මේ රටේ මන්ත්‍රීවරුන්ට සලකන්නේ එහෙමයි. නමුත් මේ සංස්ථා ඇති කර ගන්නට පසුව ඒ සංස්ථා ඇතුළේ සිදුවන්නේ ඒ විධියේ දේවලයි.

දැන් විදුලි බල දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරී මහත්වරුන්ට භණ්ඩාගාරයෙන් නියම කර තිබෙන වැටුප් ක්‍රමයක් තිබෙනවා; කම්කරුවාට මෙපමණයි, ආදී වශයෙන් හැම කෙනෙකුටම ලැබිය යුතු වැටුප් ගැන සඳහන් වී තිබෙනවා. ඒ නියමිත වැටුපට වඩා වැටුප් ලබන්න ක්‍රමයක් නැහැ. නමුත් මේ සංස්ථාව ඇති කළාට පසුව එය තුළ සිටින අයට සමහරවිට පුළුවන් වේවි, ඒ අයට වුවමනා විධියට ඉලක්කම් වෙනස් කර ගන්න. මේ රට ආණ්ඩු කරන මොන ආණ්ඩුව හෝ වේවා, මේ සංස්ථා ඇති කිරීමේදී ඒවායේ තිබෙන යම් යම් වැරදි සකස් කරන්න ඕනෑ. රජයේ උසස් නිලධාරීන්ට අයුක්ති සහගත විධියට වුවමනාවට වැඩියෙන් යම් යම් ගෙවීම් කරනවා. මේ අයට ගෙවන්නේ මහජන මුදල් නොවේද? යම් යම් අයට නොගෙවිය යුතු තරම් වැඩි මුදල් ප්‍රමාණයක් ගෙවනවා. ඒ වගේම මේ සංස්ථාවලත් සමහර අයට නොගෙවිය යුතු අන්දමට නොයෙකුත් අන්දමේ ගෙවීම් කරනවා. අපි එයට සම්පූර්ණයෙන්ම විරුද්ධයි. එක්තරා පංතියක්, එක්තරා බලමණු කුලයක් ආරක්ෂා කිරීම සඳහා අපේ මුදල් ටික ඔක්කෝම වැය කරනවා. සංස්ථාවක් බවට පත් කළාට පසුව අපට මේ කරුණු ගැන කියන්න ක්‍රමයක් නැහැ. අපි දන්නවා අවුරුද්දකට වරක් අයවැය ලේඛනයක් මගින් රජයේ සේවකයන්ට මෙපමණ මුදලක් ගෙවනවාය කියා. ස්ථිර ලේකම්වරුන්ට මෙපමණයි, අධ්‍යක්ෂවරුන්ට මෙපමණයි, ආදී වශයෙන් වැටුප් ක්‍රම ගැන දැන ගන්න පුළුවනි. නමුත් සංස්ථාවක් බවට පත් කළාට පසුව ඒ ඒ අයට

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

කියක් ගෙවනවාද මොන අන්දමේ වැටුපක් ගෙවනවාද කියා අපි දන්නේ නැහැ. අපි ඉතින් එක එකක් ගැන වෙන වෙනම පුශ්න අසන්නම ඕනෑ, ඒ ඇතුළේ තිබෙන යම් යම් දේවල් ගැන දැන ගන්න. එහෙම තැනිව අපිට ඒ ගැන අවබෝධයක් ලබා ගන්න පුළුවන්කමක් නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මා කියමින් සිටියේ මෙන්න මෙයයි. මෙම සංස්ථාව ඇති කිරීමේදී—ලංකාවේ ප්‍රධාන අය මාගියක් සංස්ථාවක් බවට පත් කිරීමේදී—අපට පැහැදිලිව පෙනෙන්නට ඕනෑ, එම ආදායම කෙළින්ම භාණ්ඩාගාරයට එන ක්‍රමයක් හෝ එහෙම නැත්නම් එම මුදල් රටේ සංවර්ධනයට යොදවන ක්‍රමයක් ගැන. එහෙම නැතුව අපට සංස්ථාවක් සකස් කිරීමෙන් තවත් අලාභ විදීමේ තත්ත්වයක් ඇති කරන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ. හැම සංස්ථාවකින්ම අලාභ විදින්න සිදුවී තිබෙනවාය කියා මා කියන්නේ නැහැ. නමුත් විශාල මුදලක්, රටේ සංවර්ධනයට යෙදිය යුතු මුදල් ප්‍රමාණයක්, ඒ සඳහා නොයෙදෙන තත්ත්වයකට පත් කළොත් අපි කරන්නේ විශාල වරදක්.

මේ සංස්ථාව ඇති කිරීමෙන් බලාපොරොත්තු වන පරමාර්ථ කිහිපයක් තිබෙනවා. එයින් එකක් නම් සම්පූර්ණ යෙන්ම පළාත් පාලන ආයතන සතුව තිබෙන විදුලි බලය බෙදා හැරීම ඔවුන් සතු කර ගැනීමයි. එයට නම් අපට එකඟ වෙන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. අප එයට විරුද්ධ වෙන්නේ මෙන්න මේ හේතුව නිසයි. මේ පළාත් පාලන ආයතන විදුලි බලය මගින් ලබා ගන්නා ආදායම ආපසු පාරිභෝගිකයාගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා යොදවනවා. නමුත් මෙම පනතේ කොතැනකවත් සඳහන් වන්නේ නැහැ, මේ ලැබෙන මුදල් මෙන්න මේ කාරණය සඳහා යොදවන්න සූදානම් කියා. මේ විධියට කටයුතු කරනවාය කියා පනතේ කොතැනකවත් සඳහන් වන්නේ නැහැ. මේ කටයුතු සඳහා මුදල් ලබා ගන්නා හැටි, ණය මුදල් ලබා ගන්නා ආකාරය, ආදායම් එකතු කර ගන්නා ක්‍රමය ආදී හැම දෙයක්ම මෙහි සඳහන් වී තිබෙනවා. නමුත් ඒ ලැබෙන ආදායමින් කරන්නේ මොකක්ද කියන එක පැහැදිලි කර නැහැ. ගරු ඇමතිතුමා මෙවැනි සාකච්ඡාවකදී අපට ඒ ගැන පැහැදිලි කර දිය යුතුව

—දෙවන වර කියවීම

තිබෙනවා. නමුත් එතුමා ඒ ගැන පැහැදිලි කළේ නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අනික් කාරණය නම් සේවක ප්‍රශ්නයයි. දැනට එහි සිටින රජයේ සේවකයින් විශ්‍රාම වැටුප්, වැන්දඹු හා අනන්ත දරු වැටුප් ආදිය ලැබීමට හිමිකම් තිබෙන අයයි. සංස්ථාවක් බවට පත් කිරීමේදී ඒ උදවියගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා වන විධියට ක්‍රියා කරන්නට ඇමතිතුමාට පුළුවන්කම තිබෙනවා. නමුත් එහෙම කළ බවක් පෙනෙන්නට නැහැ. ඇයි එතුමාට එය කරන්න බැරි? මේ සංස්ථාව ඇති කරන විට ඒ ඇතුළේ සිටි සේවකයින් කවදා හෝ විශ්‍රාම යන තෙක් ඒ තත්ත්වයේම තබන්නට බැරිකමක් ඇත්තේ නැහැ. අළුතින් සේවයට බඳවා ගන්නා උදවිය පමණක් අළුත් කොන් දේසි යටතේ බඳවා ගන්න. මේ අනුව රජයේ විදුලි දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ යම් යම් අයිතිවාසිකම් භුක්තිවිදිමින් ආව හය දාහක් පමණ වන සේවක පිරිසකගේ අයිතිවාසිකම් සම්පූර්ණයෙන් නැත්තටම නැති වී යනවා. ඔවුන්ට විශ්‍රාම වැටුප් පවා අහිමි වෙනවා. ඇමතිතුමා නම් කියයි, අවුරුදු 10 ක් හෝ ඊට වැඩි කාලයක් සේවය කර තිබෙන උදවියට විශ්‍රාම වැටුප් දෙනවාය කියා. අවුරුදු දහයක සේවය සඳහා ලැබෙන විශ්‍රාම වැටුප බොහොම සුළු එකක්. ඒ මුදලෙන් කෙනෙකුට ජීවත්වන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. පනතේ කිසිම තැනකින් මට පැහැදිලි වෙන්නේ නැහැ, අවුරුදු 10 ක් හෝ ඊට වැඩි සේවා කාලයක් ඇති අයට විශ්‍රාම වැටුප් දෙනවාය, ඒ සමගම ඒ උදවිය සේවයටත් ගන්නවාය කියා. ඒ පොරොන් දුව, ඒ ආරක්ෂාව මේ පනතේ තිබෙන බවක් මට පෙනෙන්නේ නැහැ. අන්නි මේදී ඒ උදවිය සංස්ථාවේ සේවය ඉල්ලා සිටින විට ඇමතිතුමා කියයි, “අපි තමුන් තාන්සේලාව විශ්‍රාම වැටුප් දී තිබෙනවා. සංස්ථාවට අපට ඕනෑ මිනිසුන් ගන්න ඕනෑ” කියා. වෙනත් සංස්ථාවලට දැන් මිනිසුන් බඳවා ගන්නා වගේ ඉදිරියේදී මේ සංස්ථාවටත් මිනිසුන් බඳවා ගනියි.

ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලයට කොන්දොස්තරවරුන් බඳවා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් මම අද ප්‍රශ්නයක්

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[පී. බී. එම්. හේරත් මයා.]

ඇසුවා. මොන විධියකටත් සුදුසුකම් නැති උදවිය ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලයේ සේවයට බඳවාගෙන තිබෙනවා. මගේ ආසනයෙන් මට ඕනෑ තරම් නිදර්ශන දක්වන්නට පුළුවනි. මගේ ආසනයේ පදිංචි ඊ. ඩබ්ලිව්. ආරියසේන කියන මහත්මයා අපේ කාලයේදී ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලයෙන් කොන්දොස්තර කමක් ඉල්ලූ අවස්ථාවේදී, කොන්දොස්තර තනතුරු වලට බඳවා ගන්නේ 8 වෙනි පන්තිය සමත් අය නිසා 7 වෙනි පන්තිය පමණක් සමත් වී සිටින ඔහු එම තනතුරකට බඳවා ගන්නට බැරියයි දැනුම් දුන්නා. ඒ 1964 දී යි. එහෙත් 1965 දී ඔහු බඳවා ගත්තා. පසුව ලංගමය භාර ඇමතිතුමාගේ මාර්ගයෙන්ම උත්තර දෙනාව, ඊ. ඩබ්ලිව්. ආරියසේන මහත්මයා 8 වෙනි පන්තිය සමත් වී තිබෙනවාය කියා. ඊට පසුව ඔහු ඉස්කෝලේ ගියේ නැහැ. වයස අවුරුදු 35 යි. මේ විධියට 5 වෙනි පන්තියවත් සමත් නොවුණු මගේ ආසනයේ ඇතැම් උදවිය කඩා පණින හමුදාවේ පරීක්ෂකවරුන් හැටියටත් ලංගමයට බඳවාගෙන තිබෙනවා. අවශ්‍ය නම් මට නම් ඉදිරිපත් කරන්නට පුළුවනි. හැබැයි මේවා ගැන ප්‍රශ්න ඇසුවාම ඇමති වරුන්ට තරහ යනවා. ඒවාට උත්තර දෙන්න දැන් බැහැ කියනවා. මහජන නියෝජිතයන් හැටියට උත්තර දෙන්නෙ එහෙමයි. අපට කටයුතු කරන්නට සිද්ධ වී තිබෙන්නේ මේ විධියටයි

මේ විදුලිබල මණ්ඩලය ආරම්භ කළා යින් පසුව, දැන් ඇමතිතුමා හිඟරක්ගොඩ පැත්තෙ, පොළොන්නරුව පැත්තෙ ඉඩම් බෙදනවා වගේ මේකත් බෙදයි. කොහො මද ඉඩම් බෙදන්නේ? එක්තරා පිරිසක් තෝරාගෙන කියනවා, අසුවල් ප්‍රදේශයට ගිහින් බලහත්කාරයෙන් පදිංචි වෙන්නට ය කියා. අවුරුදු 2 ක් විතර එහෙම පදිංචිව සිටින විට ඇමතිතුමා නියෝග යක් කරනවා, අසුවල් දිනයට කලින් රජයේ ඉඩම්වල බලහත්කාරයෙන් පදිංචිව සිටින උදවියට ඒ ඉඩම් ස්ථිරව පවරා දෙන්න කියා. ඉතින් අර කණ්ඩා යමට ඉඩම් ලැබෙනවා. ඒක ලොකු ප්‍රශ්න යක් නොවෙයි. එහෙත් තත්ත්වය ඒකයි. මේ විධියේ දේවල් සිදු වී නැහැ කියා

කියන්නට පුළුවන් කාටද? මේ වගේ දේවල් හිඟරක්ගොඩ, පොළොන්නරුව, උඩ වලවේ, ගල්ඔය ආදී ප්‍රදේශවල ඕනෑ තරම් සිදු වී තිබෙනවා. “තමන්ගේ කියල ඇමති කෙනෙක් නැත්නම් මොකටද” කියා සමහරුන් කියනවා අපට ඇසී තිබෙනවා. තමන්ගේ කියල ඇමති කෙනෙක් හිටියොත් තමයි මොකක් හරි කරවා ගන්නට පුළුවන් වෙන්නෙ. මේ රටේ උද්ගත වී තිබෙන්නේ ඒ වගේ තත්ත්වයක්. දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කරන දහ අවුරුදු සේවා කාලයක් තිබෙන උදවියට විශ්‍රාම වැටුප් දීල ඔවුන් තල්ලු කර දමා තමන්ගේ උදවිය ඒ තැන්වලට දමා ගනියි. කවුද විරුද්ධ වෙන්නේ? කාටද, විරුද්ධ වන්නට පුළුවන්? මේ විධියේ දේවල් මේ රටේ සිදු වී තිබෙනවා. මම කියන්නෙ නැහැ, අසුවල් කාලෙ පිරිසිදුයි; අසුවල් කාලෙ අපිරිසිදුයි කියා. කොයි කාලෙත් මෙවැනි දේවල් සිදු වී තිබෙනවා. ඔය ඇමතිවරයා අපි එක්කත් හිටියා.

ගරු අතපත්තු

(கௌரவ அத்தபத்து)

(The Hon. Atapattu)

ඒ කාලෙදිවත් හැදුවෙ නැත්තෙ ඇයි?

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. பி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

හදන්න ගිය වෙලාවෙ තේන්නම් ඔය පැත්තට පැත්තෙ. තමුන්නාත්සේලා හදන්න ගියාම කොයි පැත්තට පනිසිද දන්නෙ නැහැ. රැකිරක්ෂා හිඟයක් තිබෙන නිසා අද රක්ෂාවක් ලබා ගැනීම ඉතාමත් දුෂ්කරයි. ඒ රැකිරක්ෂා හිඟය මැකීම සඳහා ප්‍රමාණවත් වැඩ පිළිවෙලක්, ක්‍රමානුකූල සැලැස්මක් ආරම්භ කර නැහැ. මැතිවරණ කාලවලදී නම් රක්ෂා ලබා දීම සඳහා ලැයිස්තු හදන බව ඇත්ත. එහෙත් මැතිවරණයෙන් පසු ඒ ලැයිස්තු අමතක වෙනවා. රැකිරක්ෂා සැපයීමේ ක්‍රමවත් වැඩ පිළිවෙලක් නැති වුණත්, රැකිරක්ෂා බලාපොරොත්තු වන්නන් ලක්ෂ ගණන් ඉන්නවා. එම නිසා යි, සේවකයන්ගේ රක්ෂා පිළිබඳව ස්ථිර සහතිකයක් වුවමනා යයි අප කියන්නේ. ඒ අනුව බලන විට මෙය දැනට සිටින සේවකයන් සේවයෙන් එළි

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත්

—දෙවන වර කියවීම

යට දැමීම සඳහා දරන ප්‍රයත්නයක් නැත, මෙයට එකඟ වන්නට අපට කොහෙත්ම ප්‍රචවත්කමක් නැත.

“රජයේ විදුලි බල දෙපාර්තමේන්තුවේ සියලුම වෘත්තීය සමිතිවලින් සෑදුණ ඒකාබද්ධ බල මණ්ඩලය

ස්ථාපිත විදුලි බල ස්ථානය,
වැල්ලම්පිය.

1969 පෙබරවාරි මස 5 වෙනි දින.

ගරු පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී;
ගරු මැතිතුමාණෙනි,

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත

මේ මණ්ඩලයේ සේවය සඳහා රජයේ වෙනත් දෙපාර්තමේන්තුවකින් සේවකයකු ලබා ගන්නවා නම්, කලින් රක්ෂාවේ ඔහුට තිබුණු සියලුම අයිතිවාසිකම් එසේම තිබියදී ඔහු මේ මණ්ඩලය යටතේ සේවයේ යෙදවීමට, මේ පනතින් බලය ලැබෙනවා. එහෙත් දැනටමත් දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කරන්නන්ට අර අයිතිවාසිකම් දෙන්නට බැහැ කියනවා. මා කලින් කී පරිදි, වෙනත් ඕනෑම දෙපාර්තමේන්තුවක සේවකයන් විශ්‍රාම වැටුප් ආදී සියලුම අයිතිවාසිකම් සහිතව මේ මණ්ඩලයේ සේවයට බඳවා ගනිද්දී, මෙම දෙපාර්තමේන්තුවේ දැනටමත් සේවය කරන්නන්ට කියනවා, එළියට යන්නය කියා. මෙසේ දෙකොටසකට දෙවිධියකට සැලකීමේ තේරුම මොකක්ද? එය සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි. එම නිසා එයට එකඟ වන්නට අපට කොහෙත්ම ප්‍රචවත්කමක් නැත.

Handwritten signature/initials

මා හිතන හැටියට, මේ පනත ඉදිරිපත් කරන්නට මත්තෙන් රජයේ විදුලිබල දෙපාර්තමේන්තුවේ සෑම සේවක කොට්ඨාශයක්ම පාහේ නියෝජනය කරන වෘත්තීය සමිති ඒකාබද්ධ බල මණ්ඩලය ඇමතිතුමා හමු වුණා. ඒ අවස්ථාවේදී ඇමතිතුමා ඔවුන්ට පොරොන්දුවක් දුන්නා, මේ පනත පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්නට මත්තෙන් අවසාන වශයෙන් සාකච්ඡා කිරීම සඳහා ඔවුන්ට අවස්ථාවක් දෙනවාය කියා. එහෙත් ඇමතිතුමා ඒ පොරොන්දුව කැඩුවා යයි ඔවුන් අද කියනවා. තමුන් නාන්සේලාගේ දැන ගැනීම සඳහා, ඒ ඒකාබද්ධ බල මණ්ඩලයෙන් එවා ඇති ලිපියක් මම කියවන්නම් :

රජයේ විදුලි දෙපාර්තමේන්තුව ලංකා විදුලි බල මණ්ඩලයක් බවට පරිවර්තනය කිරීම අරභයා පනතක් පාර්ලිමේන්තුවට අද ඉදිරිපත් කෙරෙනු ලැබේ.

මෙම තීරණාත්මක අවස්ථාවේ මණ්ඩලයේ සේවයට පරිවර්තනය වන දහස් ගණනක් රජයේ විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් හා සේවකයින් ද යුක්තිය සාධාරණව ඉටු කරවා ගැනීමේ අභිලාෂයෙන් විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ සියලුම සේවකයින් වෙනුවෙන් පෙනී සිටින මෙම වෘත්තීය සමිති ඒකාබද්ධ බල මණ්ඩලය පනත සඳහන් කරුණු ඔබතුමන් හමුවේ තබයි.

රජයේ විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවකයින්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර ගැනීමට වර්ග ගණනාවක්ම ගරු ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලිබල ඇමතිතුමා සමඟ සාකච්ඡා පවත්වා තිබේ. එම සාකච්ඡා සම්බන්ධයෙන් මේ දක්වාම අවසාන තීරණයකට එළඹ නොමැත. ඒ සෑම සාකච්ඡාවකදීම, විශේෂයෙන් අවසාන සාකච්ඡාවේදී, සේවකයින්ගේ අයිතිවාසිකම් සම්බන්ධයෙන් පැන නඟින ප්‍රශ්න සතුටුදායකව විසඳා, එම තීරණ පනත පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කිරීමට පෙර දත්වන බවට ගරු ඇමතිතුමා පොරොන්දු දී සිටියේය. එහෙත් ඒ පොරොන්දුව අද ඉටු වී නොමැත. යථෝක්ත පනත අද දින පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර ඇත්තේ, යෝජිත විදුලි බල මණ්ඩලය යටතට පත් වන රජයේ විදුලි දෙපාර්තමේන්තු සේවකයින්ගේ ඉරණම කුමන ආකාරයකට විසඳා ඇත්දැයි ඔවුන් හට දැනුම් දීමක් නොමැතිවය.

සේවක අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ ප්‍රශ්නය සතුටුදායක පරිදි විසඳීමට සෑම සියලු අවස්ථාවක්ම අප බල මණ්ඩලය විසින් සලසා තිබෙද්දී, එසේ නොමැතිව පනත පාර්ලිමේන්තුවට මේ අවස්ථාවේ ඉදිරිපත් කිරීමට ගරු ඇමතිතුමා ගෙන ඇති පියවර සම්බන්ධයෙන් අපගේ බලවත් විරෝධය කණගාටුවෙන් වුවද මෙසේ ප්‍රකාශ කර සිටීමට සිදු වී ඇත.

ගරු ඇමතිතුමා වෙත ඉදිරිපත් කරන ලද අපගේ ඉල්ලීම සාධාරණ වනවා පමණක් නොව ඒවා සකස් කරන ලද්දේ අප විසින් මේ දක්වා භූකිති විඳගෙන ආ අයිතිවාසිකම් හා වරප්‍රසාද ආරක්ෂා කර ගැනීම හා මණ්ඩලය යටතේ සිදු වන සේවා කොන්දේසි වෙනස් වීම් වෙනුවෙන් ලබන සුදුසු සහනයන් පදනම් කොට ගෙනය.

ලංකා විදුලි බල මණ්ඩල පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[පී. බී. එම්. හේරත් මයා.]

අපගේ අනාගතය කුමක් වේදැයි අපටම නොපැහැදිලි වී ඇති අතර, පන්දහසකට අධික රජයේ විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවක සංඛ්‍යාවක් මෙතෙක් කල් රජයේ සේවකයින් වශයෙන් භුක්ති විඳගෙන ආ මූලික අයිතිවාසිකම් නැති වී යන බව පෙනී යයි.

විදුලි බල මණ්ඩලයක් ඇති කිරීම ජාතික සංවර්ධනය උදෙසා සිදුවන්නක් බැවින් ඊට අපගේ සම්පූර්ණ සහයෝගය දීමට සූදානම්ව සිටින අතර මූලික සේවක අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර ගැනීමට අපගේ සාමාජිකත්වය එක්සත්ව එක්සත්ව අධිෂ්ඨාන කරගෙන සිටී.

එබැවින් අපගේ සේවා අයිතිවාසිකම් හා වරප්‍රසාද ආරක්ෂා වෙන කොන්දේසි අප ඉල්ලා ඇති පරිදි ඇතුළත් නොකොට විදුලි බල මණ්ඩල පනත ඉදිරිපත් කිරීම ගැන අපගේ විරෝධය පාර්ලිමේන්තුවේ එළිදරව් කරන මෙන් අපි ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිමු.

මණ්ඩලයක තනි පාලනයට පත් වන රජයේ විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවකයින්ගේ සේවා වරප්‍රසාද පිළිබඳව සැහෙන තීරණයකට නොඑළඹ විදුලි බල මණ්ඩල පනත පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කිරීමෙන් ගරු ඇමතිතුමා එතුමන් කෙරෙහි තබන ලද විශ්වාසය මුළුමනින්ම කඩාකප්පල් කර ඇත. විදුලි බල මණ්ඩල පනත පාර්ලිමේන්තුවේදී සම්මත කිරීමට පෙර අපගේ මූලික සේවා අයිතිවාසිකම් හා වරප්‍රසාද ආරක්ෂා කෙරෙන කොන්දේසි එහි අඩංගු කරවීමට ගතහැකි සෑම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පියවරක්ම ගන්නා මෙන් ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින අතර රජයේ විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කරන දහස් ගණන් සේවකයින් ඔබතුමා මගින් යුක්තිය ඉටු කරවා ගැනීමට පුල පුල බලා සිටින බැව් ගෞරවයෙන් දන්වා සිටිමු.

මෙයට,

සියළු සාමාජිකයින් වෙනුවෙන්,
අත්සන් කළේ, ගරු සම ලේකම්.

සියළුම ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට මේ ලිපියේ පිටපත් එවා ඇතැයි මා සිතනවා. ඇමතිතුමා සේවකයින්ට දුන් පොරොන්දු ඇමතිතුමා විසින්ම කඩාකප්පල් කර තිබෙනවා. ඒ සේවකයින් මෙතෙක් භුක්ති විඳගෙන ආ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව වෙනසක් කරන අවස්ථාවේදී ඔවුන් සමග සාකච්ඡා කර ඔවුන්ට හානියක් නොන පරිදි දෙපක්ෂයේම එකඟත්වයක් ඇතිව මේ කටයුත්ත කළා නම් මීට වඩා හොඳයි නේද? සාකච්ඡා මාර්ගයෙන් මේ සේවකයන්ට සාධාරණත්වය ඉෂ්ට කරන්නට ඇමතිතුමාට තිබෙන අමාරුව මොකක්ද? එවැනි අමාරුකම් තිබෙනවා නම් ඒවා මොනවාද කියා අප දන්නේ නැහැ. එවැනි අමාරුකම්

තිබෙනවා නම් ඒවා මොනවාද කියා කරුණා කර අපට පැහැදිලි කරන්න. අසූ වල් අසූවල් අමාරුකම් අපට තිබෙනවාය, අපට දිය හැක්කේ මෙපමණය, මීට වඩා සහනයක් දෙන්නට අපට පුළුවන්කමක් නැත, කියා කරුණා කර අපට කරුණු පැහැදිලි කර දෙන්න. මේ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවේදී ගරු ඇමතිතුමා කියූ දේවල් අපට කෙසේ වෙතත් එතුමාටවත් තේරුණාද කියා මා දන්නේ නැහැ. එවැනි පුදුම තත්ත්වයකයි අප ඉන්නේ. එක්කෝ මෙතැන ඉඳගෙන අප ඉදිරිපත් කරන කරුණුවලට පිළිතුරු දෙන්නට ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් ඇමතිතුමා කියන දේවල් අපට කලින් පැහැදිලි කර දෙන්නට ඕනෑ. අඩු වශයෙන් මා කියන්නට යන්නේ මෙන්න මේකය කියා ලියූ හෝ ටයිප් කරන ලද හෝ කඩදාසි අපට කලින් බෙදා හරින්නට ඕනෑ. එහෙම කළොත් අපට තේරෙනවා. මේ තත්ත්වයෙන් තවත් කොපමණ කාලයක් අප මේ ගරු සභාවේ මහජන මුදල් නාස්ති කරමුද යන ප්‍රශ්නයයි මා ඉදිරිපත් කරන්නේ. ඇමතිතුමාගේ ක්‍රියා කලාපය ගැන අපේ විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරනවා. ගරු ඇමතිතුමා මේ සේවකයන්ට දී තිබෙන පොරොන්දු ගැනත් ඔවුන්ගේ අයිතිවාසිකම් ගැනත් නොපැහැදිලි තත්ත්වයක් තිබෙන බව අපට පෙනෙනවා. ඒ කරුණු එකින් එක ගෙන විස්තර කරන්නට මට කාලයක් නැහැ. පසු අවසථාවක ඒවා එකින් එක ගෙන විග්‍රහයක් කරන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මා ඊළඟට කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ විදුලි බලය බෙදා හැරීම පිළිබඳවයි. දැන් මේ සංස්ථාව පිහිටෙව්වාට පසු අපට ඒ ගැන විවේචනයක් කරන්නට අවස්ථාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ. එම නිසා විදුලි බල දෙපාර්තමේන්තුව විසින් පසුගිය කාලයේ කරන ලද යම් යම් දේවල් හෙට තමුන්නාන්සේගේ සැලකිල්ලට භාජන කරවීමට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

கல் நுநிலை

එකල්හි වේලාව අ. හ. 7 වූයෙන් කටයුතු අත්සිටුවා විවෘත කල් තබන ලදී.

එன்று සිට විவෘத 1969 மார்ச் 21 வன சிங்குருடி உலர்வது உலகம்.

அப்போது பி. ப. 7 மணியாகிவிட்டவே சபையின் நடவடிக்கைகள் இடை நிறுத்தப்பட்டு, விவாதம் ஒத்திவைக்க பெற்றது. 1969 மார்ச் 21, வெள்ளிக்கிழமை விவாதம் மீள ஆரம்பமாகும்.

It being 7 P.M., Business was interrupted, and the Debate stood adjourned.

Debate to be resumed on Friday, 21st March 1969.

கல் நுநிலை

ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

සේවනය ඉදිරිපත් කරන දේන් ප්‍රශ්නය සහතික කරන ලදී:

“මන්ත්‍රී මණ්ඩලය දැන් කල් තබයි යුතුය”.—
[ආර්. සී. පී. ද සිල්වා].

“சபை இப்பொழுது ஒத்திவைக்கப் பெறுமாக”
[கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா] எனும் பிரேரணை பிரேரிக்கப்பட்டு, வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Motion made, and Question proposed.

“That the House do now adjourn”.—
[The Hon. C. P. de Silva].

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා,

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I have three or four matters to raise. The Hon. Minister of Land is here. I shall first raise a small matter pertaining to his Ministry.

There is the Timber Corporation. The employees there had recently formed a trade union. I think it is most unfair that no sooner than the trade union was formed the office bearers have been transferred. I do think that is most unfair. It is contrary to government policy. Will the Hon. Minister please look into it? I do not think the Hon. Minister knows about it. I should like him to look into it. The president, the secretary, all have been transferred. On 4.3.1969 the Timber Corporation was informed that the employees were forming a trade union, and on the 8th

கல் நுநிலை

of March all the office bearers were transferred. They have done nothing except to form a union. Is it a crime to form a union?

ආර්. මන්ත්‍රී

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

They may have been transferred for other reasons, not because they formed a union.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා,

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

That is a very strange coincidence. That is all I wish to say on that matter.

Then, in regard to the Walawe Scheme, the Hon. Minister asked us to have the men ready to be sent to Walawe. The Hon. Minister has now called for applications for allottees to Walawe. I have sent him a letter protesting very strongly about this. It is most unfair.

People have given up their homes, given up their paddy cultivation, and have been waiting patiently for the last three or four months. What are you doing with them? It is most unfair. You have reduced people to beggary by doing this. They are eating away what they have got by selling their belongings.

One lot has been sent. Your R. V. D. B. is not taking action to get the other people down. I have spoken to the Government Agent, Kegalle, and he says, “What can I do? The R.V.D.B. is not even answering my letters.”

I do appeal to the Hon. Minister to please set about sending these people. Either he should see that they are reimbursed or they should be sent to Walawe. Here you are putting them on the road. The appeals are most heartrending. There is nothing I can do except to appeal to you and I have sent a letter protesting about this a month ago.

කල් තැබීම

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

The Hon. Minister of Communications is here. I have a report with me that about seven or eight new diesel engines are being brought down for use by the Railway. I should like the Hon. Minister to give us some detailed information on these engines. The information I have is that the first diesel that was put on the line has failed, that it could not climb the Ragama bank. I do not know whether it is true or not. With great difficulty it had gone as far as Ganemulla, had stopped dead and could not be started, and had to be hauled back by one of the old engines.

රු වන්නියක

(කෙළරව වන්නිනායක)

(The Hon. Wanninayake)

There may have been some small defects.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාතිථි ඒන්. ඒම්. පෙරේරා)

(Dr. N. M. Perera)

All that I can say is, if they are teething troubles it must be a strange kind of firm that sends a new car, puts it on the road and says, "There are likely to be teething troubles." After spending so much money on these diesels, you cannot say that.

The information I have received may be wrong, but it is information that I gathered from the department itself. I do hope the Hon. Minister will enlighten this country about the new diesels that he has got down.

My Good Friend the Hon. Minister of Nationalized Services is a strange man. He does things on his own. I have seen an advertisement and I am told he is collecting money to open up a new hospital in Colombo North. —[Interruption].

There is not one single cent, not even a token vote in the Estimates. How are you starting a hospital costing Rs. 2 million? That is what

කල් තැබීම

I would like to know from the Minister of Health. What is happening? How did the department sanction a hospital which is not even in the Estimates? Please show it to me in the Estimates, and I am prepared to admit it. I have hunted for it all over. I have looked up every page and every line of the Estimates. There is nothing. I am told on good authority that the Planning Ministry has turned it down. I wanted the Prime Minister to be present when I asked the question because I was told that he was going to lay the foundation for this hospital in Colombo North.

රු අනෙක්තු

(කෙළරව මුත්තපත්තු)

(The Hon. Atapattu)

Is there no money provision?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාතිථි ඒන්. ඒම්. පෙරේරා)

(Dr. N. M. Perera)

Nothing at all, not even a token vote, and the Hon. Minister has used Port Commission property.

Do you know what has happened? They had driven piles. After I raised the question they have started pulling out the piles. In the process a crane has broken. The wiring of the crane has gone, and the crane has got stuck, and it is costing the Port Commission Rs. 25,000 to repair it.

I have no objection. If you want to have a hospital in Colombo North, by all means have it, but please set about it in the regular way. You must come before this House. We must discuss the question of whether that is more urgent or something else is more urgent.

If you want me to talk about that hospital I can tell you its history. The Hon. Minister will remember that the Roman Catholic Church wanted to start a hospital there. What did you do then? You summoned various municipal council members and asked them, "Is a hospital more urgent or is housing more urgent?"

කල් තැබීම

ගරු සුගතදාස

(கௌரவ சுகதாச)

(The Hon. Sugathadasa)

No. No.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Please do not deny it. I know all the facts.

You told the Roman Catholic Church that what the people of Colombo North require are houses and not a hospital, and you turned down the request for a hospital when the church wanted to start one with 250 beds. How is it that you have started a hospital now on your own using government property and without the sanction of this House and the sanction of the Treasury? The Planning Ministry has turned it down, but you are spending money. You are using government property. I do not know how the Engineering Corporation is utilizing its cranes and so on for the purpose. All these irregularities are taking place. That is what I want to know.

We cannot get a dispensary; we cannot get a block of land. Why is such treatment meted out only to us? If you want to establish a hospital in Colombo North I am not objecting to it, but please do it in the normal way. Let us have a full discussion in this House as to whether that is more urgent or something else is more urgent.

I want an answer from both the Minister of Finance and the Minister of Health as to how this has been possible.

අ. හා. 7.8

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා. (ගම්පහ)

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க—கம்பஹா)

(Mr S. D. Bandaranayake—Gampaha)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ගරු කර්මාන්ත ඇමතිතුමාගෙන් ඇසීමට කල් දී තිබෙන ප්‍රශ්න කීපයක් ඉදිරිපත් කිරීමට මා බලාපොරොත්තු වෙමිනි. යක්කල ලෝහ භාණ්ඩ සංස්ථාව මගින් නිෂ්පාද

කල් තැබීම

නය කරන ලද උදලු සහ වෙනත් භාණ්ඩ ලක්ෂ 50 ක පමණ ප්‍රමාණයක් යක්කල ගබඩාවල විකිණීමට නොහැකිව එකතුව තිබෙන්නේ මෙම භාණ්ඩම පිටරටින් ගෙන්වීම සඳහා ආණ්ඩුවෙන් පොද්ගලික අංශයට ඉඩ දී තිබෙන නිසා බව ගරු ඇමතිතුමා දන්නවාද? මේ හේතුකොටගෙන යක්කල ලෝහ භාණ්ඩ සංස්ථාවේ වැඩ කරන—අවුරුද්දක දෙකක පමණ සේවා කාලයක් තිබෙන තාවකාලික කම්කරුවන් විශාල සංඛ්‍යාවක් 1969 ජනවාරි මාසයේ සිට අස් කිරීමට පටන්ගෙන තිබෙන බව ගරු ඇමතිතුමා දන්නවාද? ලෝහ භාණ්ඩ සංස්ථාව වැනි සංස්ථා මේ රටේ ආරම්භ කර තිබෙන්නේ මේ රටේ රැකිරක්ෂා නොමැති තරුණයන්ට රක්ෂා සැපයීමටත් විදේශ විනිමය පිටරට යෑම වැළැක්වීමටත් බව ඇමතිතුමා පිළිගන්නවාද?

ඊළඟ ප්‍රශ්නය නම් මෙයයි: කාර්මික දැනීමක් ලබාගෙන තාවකාලිකව නමුත් දක්ෂ කම්කරුවන් ලෙස යක්කල අංශයේ වැඩ කරන මේ කම්කරුවන්ට එහිම රක්ෂා දීමට නුපුළුවන් නම් ලෝහ භාණ්ඩ සංස්ථාවේ එඩේරමුල්ල කාර්මාන්ත ශාලාවේ වැඩ දීමට ඇමතිතුමා පියවර ගන්නවාද?

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඊළඟ ප්‍රශ්නය මෙයයි: වාලව්වෙනෙයි කඩදාසි සංයුක්ත මණ්ඩලයේ සේවකයකුට සිටි ඇස්. සත්‍යශීලීන් මහතා හදිසි අනතුරකින් මිය යෑමට හේතු වූ කාරණා මොනවාදැයි ගරු ඇමතිතුමා මේ සභාවට දන්නවාද? මේ හදිසි අනතුරට වගකිව යුත්තේ කවුදැයි සොයා ගැනීමට ගරු ඇමතිතුමා පරීක්ෂණයක් පැවැත්වූයේද? එමෙන්ම මේ අනතුරට හාජන වූ කම්කරුවාගේ පවුලට වන්දි මුදලක් ගෙවනු ලැබුවේද? එසේ නම් එය කොපමණද? එසේ නැතහොත් ඒ මන්ද? මෙම ප්‍රශ්න ගරු කර්මාන්ත ඇමතිතුමාට ඉදිරිපත් කරන අතරම ගරු කම්කරු ඇමතිතුමා වෙත ඉදිරිපත් කිරීමටත් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. එහෙත් ගරු ඇමතිතුමා මේ අවස්ථාවේ මෙහි නැහැ.

කාරක සභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் உப அக்கிராசனர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

ඒක හෙට ඉදිරිපත් කරන්න.

කල් තැබීම

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

With regard to the matter raised by the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera), I received notice of a question in regard to the transfer of employees from the Forest Department to the Timber Corporation, and a reply was drafted on the basis of that question.

I am not aware of the formation of a trade union. I shall look into the matter raised by the hon. Member.

In regard to Walawe, 120 people were selected from the Kegalle District but only 57 were taken. It appears that they have not been able to get the land ready for the number originally planned because, to mention one reason, on the right bank channel some 20,000 feet of rock had to be blasted. However, I shall go into the matter raised by the hon. Member.

In regard to the matters raised by the hon. Member for Chavakachcheri (Mr. V. N. Navaratnam), I shall bring them to the notice of the Hon. Ministers concerned.—[Interruption]. After the difficulties of Castlereagh my Ministry is exploring the possibility of seeding the clouds and making rain. We may not be able to get rain over Castlereagh but certainly there will be rain somewhere in Ceylon.

විමලා කන්නන්ගර මිය. (සෞඛ්‍ය ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திருமதி விமலா கன்னங்கர—சுகாதார அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mrs. Wimala Kannangara—Parliamentary Secretary to the Minister of Health)

I shall bring to the notice of the Hon. Minister of Health the matter raised by the hon. Member for Yatiyantota.

කල් තැබීම

ශ්‍රී ඩී. එල්. බී. හුරුල්ලේ (ප්‍රවාහන ඇමති)

(கௌரவ ஈ. எல். பி. ஹுரூல்ல—போக்குவரத்து அமைச்சர்)

(The Hon. E. L. B. Hurulle—Minister of Communications)

With regard to the question raised by the hon. Member for Yatiyantota, it is correct that one engine failed. Investigations were made and it was found that the contact points of a switch were dirty. This is natural because these engines have been on the seas for the last two months. They were cleaning them up when suddenly, due to the shortage of coal, we had to stop some of the steam engines and put these into service. But that is not a defect to be alarmed about. We have three engineers from the factory to attend to maintenance at their own expense. They will be here for two years. That is the guarantee period during which they will have to do the maintenance at their own expense. There is nothing to be alarmed about.

අ. හා. 7.20

ශ්‍රී ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන (කර්මාන්ත හා සිවිල ඇමති)

(கௌரவ டி. பி. ஆர். குணவர்தன—கைத்தொழில், கடற்றொழில் அமைச்சர்)

(The Hon. D. P. R. Gunawardena—Minister of Industries and Fisheries)

ශ්‍රී නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ගම්පහ ශ්‍රී මන්ත්‍රීතුමාගේ (එස්. ඩී. බණ්ඩාර නායක මය.) ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු වශයෙන් කියන්නට තිබෙන්නේ මෙයයි. යක්කල ලෝහ භාණ්ඩ සංස්ථාවේ යක්කල කර්මාන්ත ශාලාවේ රුපියල් ලක්ෂ 44½ ක පමණ භාණ්ඩ තිබෙන බව ඇත්තයි. මේ භාණ්ඩ මේ තරම් එකතු වුණේ කරුණු දෙකක් නිසයි. එක හේතුවක් නම් මේ සමානම භාණ්ඩ ලංකාවේම වෙනත් තැන් වල සෑදීමයි. දෙවැනි කාරණාව නම් පිටරට තුන් වුවමනාවක් තැනිව භාණ්ඩ ගෙන්වීමයි. මේ කරුණු දෙක නිසා මේ භාණ්ඩ ගොඩ වී තිබෙනවා. එහෙත් තව ටිකක් කල් යන විට මේ භාණ්ඩ අපට විකුණා

[ගරු ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන]

ගත්තට පුළුවන්. උදෙසා ඒ තරම් ඉක්මනට තරක් වෙන්තො නැහැ. මේවා ලෝභ භාණ්ඩ නිසා අපට විකුණා ගැනීමට පුළුවන් වේය කිසි කල්පනා කරනවා.

ලෝභ භාණ්ඩ කම්හලේ සේවය කළ නුපුරුණු අතියම් කම්කරුවන් අස් කොට ඇත්තේ මේ හේතුව නිසා නොවෙයි. 1966, 1967, 1968 වර්ෂවල පාරිභෝගික භාණ්ඩ සම්බන්ධයෙන්—විශේෂයෙන්ම උදළු සම්බන්ධයෙන්—වෙළඳපොළේ ලොකු හිඟයක් පැවතුණු නිසා තාවකාලික පියවරක් වශයෙන් එම අවශ්‍යතාව සුපුරා ගැනීමට නිෂ්පාදනය හැකි තාක් වැඩි කිරීමට සිදු වුණා. මේ නිසා වරින් වර අතියම් කම්කරුවන් බඳවා ගන්නට සිදු වුණා. මේ ලෝභ භාණ්ඩ කම්හල් ශාලාවේ 738 දෙන කුට රක්ෂාව සැපයීමට අදහස් කොට තිබුණු අතර දැනටමත් 884 දෙනෙකු මෙහි ස්ථිර සේවයට යොදවා තිබෙනවා. එම නිසා බලාපොරොත්තු වූ ප්‍රමාණයටත් වඩා මෙහි රක්ෂාව ලබා තිබෙනවා. ඒ නිසා අර අතියම් කොටසට රක්ෂාව දීමට තවම කට යුතු සලසා ගැනීමට තරමක් අපහසු වී තිබෙනවා.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරත්න මයා.

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)

(Mr. S. D. Bandaranayake)

එ' අයට එඬේරමුල්ලේ කමිත්තශාලාවේ
රක්ෂාව දෙන්නට ලැස්තිද ?

ගරු ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන

(கௌரவ டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(The Hon. D. P. R. Gunawardena)

එම ගැන සොයා බලන්නේ නැතිව පිළිතුරක් දෙන්නට අමාරුයි.

අ. හා. 7.22

ලද වන් නිකයක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කළ අවස්ථාවේ කළ ප්‍රකාශයක් ගැන මාතර ගරු මන්ත්‍රීතුමා (තුඩාවේ මයා.) ප්‍රශ්නයක් ඇහුවා. මුදල් ඉතිරි කිරීමේ ආයතන සියල්ලක්ම ඒකාබද්ධ කොට එක ආයතනයක් පිහිටුවීම පිළිබඳව සාකච්ඡා කීපයක්ම දැනට පවත්වා තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් සැහෙන සම්මුතියකට එළඹිලත් තියෙනවා. වුවමනා කරන නීතිරීති පිළියෙල කර ගත් පසු කැබිනට් මණ්ඩලයේ අනුමැතිය ලබාගෙන සභාවට ඉදිරිපත් කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඉදිරිපත් කර තිබෙන පනත් සම්මත කර ගන්නට බැරිවයි, අප දැන් ඉන්නේ, දිගින් දිගටම කථා කරන නිසා. ඒවා සම්මත කර ගන්නට බාධා කිරීමයි, දැන් සිදු වන්නේ.

ဗြဟ္မာစာ ခြေစာ ဇာတ်၊ ဗဟု ဗဟိဇာ ခြေ.

வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

මන්නි මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව
අ. හා. 7.22 ට අද දින සහායමිමිය
අනුව 1969 මාර්තු 21 වන සිකුරාදා
අ. හා. 2 වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி பி. ப. 7.22 க்கு சபை
அதனது இன்னறய தீர்மானத்திற்
கிணங்க 1969 மார்ச் 21, வெள்ளிக்
கிழமை பி. ப. 2 மணிவரை ஒத்திவைக்
கப்பெற்றது.

Adjourned accordingly at 7.22 P.M. until 2 P.M. on Friday, 21st March 1969, pursuant to the Resolution of the House this Day.

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

ප්‍රශ්නාවලය ලිඛිත පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

ඒ. ටෙල්මරුගේ මහතා, විශ්‍රාම ලත් මුල්ගුරු

திரு. ஏ. வேல் முருகு, இளைப்பாறிய தலைமை
ஆசிரியர்

MR. A. VELMURUGU, RETIRED HEAD MASTER

705/69

කෝ. ඩබ්ලිව්. දේවනායගම් මයා.
(කල්කුඩා)

(திரு. கே. டபிள்யூ. தேவநாயகம்—
கற்குடா)

(Mr. K. W. Devanayagam—Kalkudah)

අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු ඇමති
ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) (i) විශ්‍රාම ලත්
මුල්ගුරු අරුනාවලම් වෙල්මුරුගු මහතා,
ලියාපදිංචි අංකය V 16463, තමාගේ වැටුප්
ප්‍රතිශෝධනය හා පරිවර්තනය කරවා ගැනි
ම සඳහා නැගෙනහිර දිසාවේ අධ්‍යාපන
අධ්‍යක්ෂගෙන් ඉල්ලුම් කර තිබෙන බවත්,
(ii) ඉහත සඳහන් කරුණ සම්බන්ධයෙන්
63.2.11, 63.7.30, 63.8.29, 63.9.12,
63.9.30, 63.10.21, 64.2.20, 64.8.28 හා
69.1.8 යන දිනවල නැගෙනහිර දිසාවේ
අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂ වෙත යවන ලද ලිපි
ලැබුණු බවවත් දන්වා තැනි බවත්, (iii)
අරුනාවලම් වෙල්මුරුගු මහතා නැගෙනහිර
දිසාවේ වර්තමාන අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරයා
සනිපතාම වාගේ හමුවී තිබෙන බවත්, (iv)
මෙම කරුණ භාරව කටයුතු කරන සෙල්ල
තුරෙයි මහතා, සිය රාජකාරිය වේලාවෙන්
පසු තම නිවසේදී හමුවන ලෙස එම ගුරු
වරයාගෙන් ඉල්ලා තිබෙන බව හා එ් බැව්
වහාම නැගෙනහිර දිසාවේ අධ්‍යාපන
අධ්‍යක්ෂට පැමිණිලි කරනු ලැබූ බවත්,
එතුමා දන්නවාද? (ආ) මෙම ප්‍රමාදය සම්
බන්ධයෙන් නැගෙනහිර දිසාවේ අධ්‍යාපන
අධ්‍යක්ෂ විසින් එම ලිපිකරුට විරුද්ධව
ගෙන තිබෙන පියවර කවරේද? (ඉ) එම
ගුරුවරයාගේ වැටුප පරිවර්තනය කොට
ඔහුට ගෙවීමට එතුමා ක්‍රියා කරන්නේද?

கல்வி, கலாசார விவகார அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : (அ) (i) இளைப்பாறிய தலைமை ஆசிரியர் திரு. அருணாசலம் வேல்முருகு, பதி விலக்கம் V 16463, தமது சம்பளம் மாற்றிச் சீராக்கப்படவேண்டுமென்று கேட்டு க. அ./கி. பி. க்கு விண்ணப்பித்தாரென்பதையும்; (ii) இவ்விடயம் சம்பந்தமாக 11.2.63, 30.7.63, 29.8.63, 12.9.63, 30.9.63, 21.10.63, 20.2.64, 28.8.64, 8.1.69 ஆகிய தேதிகளில் க.அ./கி.பி.க் கனுப்பப்பட்ட கடிதங்கள் கிடைத்தன வென் றேனும் பதில் அனுப்பப்படவில்லை என்பதை யும்; (iii) க. அ./கி. பி. யை அவர் அநேக மாக ஒவ்வொரு வாரமும் சந்தித்திருக்கிறு ரென்பதையும்; (iv) இவ்விடயத்தைக் கையா ளும் திரு. செல்லத்துரை இந்த ஆசிரியரைக் காரியாலய நேரத்தின்பின்னர் தம்மைத் தமது இல்லத்தில் சந்திக்கும்படி கேட்டாரென்பதை யும் இது உடனடியாக க. அ./கி. பி. க்கறிவிக்கப் பட்டதென்பதையும் அவர் அறிவாரா? (ஆ) இத்தாமதத்திற்கு இந்த எழுதுவினைரு ருக்கெதிராக க. அ./கி. பி. யினால் என்ன நடவடிக்கையெடுக்கப்பட்டது? (இ) சம்பளத்தை மாற்றவும் அவருக்குரிய தொகையைக் கொடுக்கவும் அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா?

asked the Minister of Education and Cultural Affairs: (a) Is he aware that (i) Mr. Arunachalam Velmurugu, retired Head Master, Registered No. V. 16463, has applied to the DE/ER for the revision and conversion of his salary; (ii) the receipt of letters to DE/ER on 11.2.63, 30.7.63, 29.8.63, 12.9.63, 30.9.63, 21.10.63, 20.2.64 28.8.64 and 8.1.69 on the above subject has not even been acknowledged; (iii) he has met the present DE/ER practically every week; (iv) Mr. Sellathurai who handles this subject has asked this teacher to meet him at his residence after office, which was promptly reported to the DE/ER? (b) What action has been taken against this clerk by the DE/ER for this delay? (c) Will he take action to convert the salary and pay him the dues?

ගරු අයි. එම්. ආර්. ඒ. ඊරියගොල්ල (අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ ஐ. எம். ஆர். ஏ. ஈரியகொல்ல—
கல்வி, கலாசார விவகார அமைச்சர்)

(The Hon. I. M. R. A. Iriyagolle—
Minister of Education and Cultural Affairs)

(අ) (i) එසේය. (ii) නැත. මෙම ලිපි වලින් කරන ලද ඉල්ලීම සඳහා මෙම ගුරු වරයාට අයිතිවාසිකම් නොමැති බව දන්වා යවා ඇත. (iii) තුන් හතර වතාවක් පමණ හමුවූ බව මඩකලපුවේ අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂ වාර්තා කර ඇත. (iv) මේ ගුරුවරයා එ වැනි පැමිණිල්ලක් කිසි විටක තමාට කර නොමැති නමුත් ඔහු විසින් කල්කුඩාවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට එ වැනි පැමිණිල්ලක් කර තිබෙන බව අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය මගින් දැනගත්ව ලැබී අමාත්‍යාංශයේ උප දෙස් අනුව ඒ ගැන දැනට කරුණු පරීක්ෂා කරගෙන යන බව අධ්‍යක්ෂ වරයා වාර්තා කර තිබේ. (ආ) මේ පිළිබඳව ලිපිකරු අතින් ප්‍රමාදයක් වී නැත. (ඉ) මෙම ගුරුවරයා 1968 ජනවාරි මස සිට 1 වන ශ්‍රේණියේ මුල්ගුරුවරයෙකු වශයෙන් උසස් කර එ අනුව වැටුප් සකස් කර ඇත.

මොහුගෙන් ලැබී ඇති අභියාචනාවක් ගැන ක්‍රියා කරගෙන යන බව මඩකලපුවේ අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂ දන්වා ඇත.

(a) (i) Yes ; (ii) No. This teacher has been informed that he is not entitled to the benefits applied for by these letters ; (iii) the Director of Education, Batticaloa, has reported that the teacher had met him thrice or four times ; (iv) the Director of Education has reported that no such complaint was made to him by this teacher but that he has come to know from the Ministry of Education that the teacher has made such a complaint to the Hon. Member of Parliament for Kalkudah. Investigations are being made regarding the matter on instructions from the Ministry of Education. (b) No delay regarding

the matter has been caused by the clerk who handled the subject. (c) This teacher has been raised to the status of Grade I Head Master with effect from January 1968, and his salary has been converted accordingly. The Director of Education, Batticaloa, has reported that action is being taken on an appeal received from this teacher.

වී. සෙල්ලදුරෙයි මහතා, මඩකලපුවේ අධ්‍යාපන කාර්යාලයේ ප්‍රධාන ලිපිකරු

திரு. வி. செல்லத்துரை, பிரதம எழுது வினைஞர்
கல்விக்கந்தோர், மட்டக்களப்பு

MR. V. SELLATHURAI, CHIEF CLERK, EDUCATION
OFFICE, BATTICALOA

706/69

දේවනායගම් මයා.

(திரு. தேவநாயகம்)

(Mr. Devanayagam)

අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු ඇමති ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) මඩකලපුවේ ප්‍රාදේශීය අධ්‍යාපන කාර්යාලයේ ප්‍රධාන ලිපිකරු වී. සෙල්ලදුරෙයි මහතාට වැටුප් පරිවර්තන හා ගැලපීම් කිරීම සඳහා 1966-67 සහ 1967-68 වර්ෂවල මාසපතා අති කාල ගෙවීම් වශයෙන් කොපමණ මුදලක් ගෙවනු ලැබී ද? (ආ) එම වකවානුව තුළ මාසපතා කොපමණ පරිවර්තන හෝ ගැලපීම් හෝ කරනු ලැබීද? (ඉ) පැයක අති කාල දීමනා වශයෙන් ගෙවන ලද මුදල හා පරිවර්තනයක් හෝ ගැලපීමක් හෝ වෙනු වෙන් අතිකාල ගෙවීම් වලින් වැය වූ සාමාන්‍ය මුදලක් කොපමණද? (ඊ) මොහු මු. රෙ. 1110 යටතේද 1966-67 හා 1967-68 වර්ෂ සඳහා අති කාල ගෙවීම් ලබා සිටීද? (උ) එසේ නම්, එවකට අනුමතව පැවැති සේවක සංඛ්‍යාව අනුව පළමුවන පංක්ති යේ ලිපිකරු තනතුරක් පුරප්පාඩු වී තිබුණේද? මෙම ගෙවීම් විධිමත් වීද? (ඌ) නො එසේ නම්, අතිකාල වශයෙන් මොහු සේවය කළේ කාගේ පුරප්පාඩුව පිරවීමට ද? (එ) මෙම පරිවර්තන හා ගැලපීම්, අඩු වියදමින් දෙවන පංක්තියේ ලිපිකරුවකු ගෙන් කරවා ගත නොහැකි වූයේ මන්ද?

[ගරු ඊජියෆෝල]

(a) 1967 August—Rs. 209.19 ; 1967 September—Rs. 90.81 ; 1968 February—Rs. 146.37 ; 1968 March—Rs. 153.63 ; 1968 April—Rs. 134.17 ; 1968 July—Rs. 118.92 ; 1968 August—Rs. 114.46. (b) A total of 154 cases on an average of 22 cases per month. (c) Rate of overtime was not fixed but varied according to his salary. 1966-67

Rs. 2.90 per hour ; 1967-68 Rs.3.05 per hour ; (d) For 1966-67—Yes ; for 1967-68—No. (e) Class I vacancy for April, May and June 1967. (f) Does not arise. (g) No E. C. C. grade II clerk competent was available to attend to the salary adjustment cases.

உயக இடல் : இடல் ஸென டீனென் பஹு டுரஸென லாஸயே ஃப லாஸ 12஑் ஸடஸா
 ரு. 32.00ஃ. (டுஸெ஑்ஃன ஃபஃபன் ஸடஸா ஑லு ரு. 35.00ஃ.) லாஸ 6஑ஃ ஸாஸ்஑ுவென் டுஃ஑ி.
 ஃபஃபன் ஑ன 30ஃ. ஑புலென் ஑ன 45ஃ. இடல், ஑ாஸுஃ ஑ாஸு இலுடேர், லஃலே஑லு
 ஑ாஸுலுயே ரஸுயே ஑ு஑ா஑ன ஑ாஸுலுயே டுஃ஑ாஃ லென ஑லுன் ஃபீஸ ஑ு஑ு.

சுந்தா : பணம் ஑ா஑ுத்த தேதிலுய ஑ுத்துவரும் ஑ாதம் தாட஑஑ம் 12 ஑ாதத்து஑ு.
 ஑ுபா 32.00 (துருத்தப்படாத ஃபரதிகஸ் ஑ுபா 35.00). 6 ஑ாதத்து஑ு ஑ுரெ஑஑ட்டணம்.
 தனிஃஃரதி சதம் 30, தபால் ஑ுலம் 45 சதம், ஑ுஃபண஑ாக ஑ுரஸாங்க லெஸியீட்டு
 ஑ுலுவல஑ ஑ுத்தியட்சரிடம் (த.பெ. 500, ஑ுரஸாங்க ஑ுரு஑஑ம், ஑ா஑ும்பு 1) செலுத்தலாம்.

Subscriptions : 12 months commencing from month following date of payment Rs. 32.00 (un-
 corrected copies Rs. 35.00). Half rates for 6 months, each part 30 cents, by post 45 cents,
 payable in advance to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O.
 Box 500, Colombo 1